

# Mundo Uruguayo

CORREOS del URUGUAY  
Impresos de Interés General  
DECRETO DEL P. EJEC. DE ENERO 1951  
PERMISO N° 94

\$0.70

en la Capital

\$0.75

en el Interior

Srta. María Gutiérrez Amaro, Miss TV  
con la Sra. Raquel Arocena de Nicolich  
y Sta. Carmen Baqué Vega.

(Ver nota págs. 22-23)

Montevideo, Junio 25 de 1959



# Don TRANQUILO y Flia

FOR FOLA







*Sopas*

Ud. Señora, que  
es una ama de casa  
experimentada,  
**LEA y COMPARE:**

Para hacer una sopa corriente Ud. necesita primero hacer el caldo; tendrá pues que comprar hueso, nabos, porros, zanahorias, zapallo... (Posiblemente, tendrá que ir a la feria y a la carnicería). Después, habrá que hervir todo eso (y sal) durante dos horas o más, gastando combustible en cantidad. Todavía no terminamos: la sopa será de "algo".

Hay que agregar ese "algo" y vuelta a cocinar un buen rato. Si ha hecho caldo para varios días, como se acostumbra, todo un estante de la heladera estará ocupado por la cacerola. Si hace el caldo cada vez para que no se agrie, el trabajo y el gasto será cosa de todos los días.

Pero Ud. es una señora moderna y una persona informada. ¿Para qué tanto trabajo y tanto gasto? Con Sopas MINUTO, el problema está resuelto en un instante: disuelve las pastillas en agua fría, calienta, deja hervir un solo minuto y... la rica sopa está lista!

Si Ud. compara, señora, tiene que darnos la razón. Sobre todo cuando las sopas MINUTO les gustan enormemente a los chicos.

**MINUTO**

de Harinas Puritas y CALDO CONCENTRADO

*tan ricas, tan cómodas, tan Puritas!*



Ya están a la  
venta en todos  
los buenos al-  
macenes y pro-  
visiones.



## HOMBRES DE YOUNG

Señor Director de MUNDO URUGUAYO:

En su edición del 4 de junio, aparece un escrito "Así era el Dr. Fischer" firmado por una younguense entristecida. Es verdad, a todos nos impresionó la noticia de la muerte de Don Carlos M. Fischer y lo acompañamos hasta el último momento. Junto con nosotros iba el Dr. Semirámides Zeballos, quizá el más emocionado de todos. Su anterior remitente olvidó decir que junto a la figura del doctor Fischer, aparecería la del doctor Zeballos, médico desinteresado, médico servicial, médico de los pobres; al que el pueblo rindió homenaje hace años, poniéndole su nombre a una de las calles, precisamente en la que se encuentra el hospital y nuestro querido liceo, al que es médico a cualquier hora del día y actualmente director del hospital. No es que quiera restarle cualidades al doctor Fischer, es que deseo que los lectores de su revista sepan que en Young existe esta personalidad capaz de llegar al máximo de los esfuerzos por sus semejantes.

UNA LECTORA DE YOUNG.

## BIEN PENSADO

Sr. Director:

Soy funcionario de la Administración Central y lamentablemente estoy encargado de hacer mensualmente las planillas de presupuesto y atender los gastos de la oficina. Todo ello, sin duda, me da autor para opinar en la materia. Porque a mí llegan semana a semana las quejas de los restantes empleados, que me piden una cinta de máquina, o carbónicos, o un libro de anotaciones, o cualquier otra clase de útiles de oficina, y es muy rara la vez que puedo satisfacer sus pedidos. Lo que sucede a raíz de que el rubro "gastos de oficina" es pequetísimo en proporción con las exigencias y el alza del costo de la vida. Y ya no hablémos cuando se trata de comprar alguna máquina de escribir, o una mesa, una biblioteca o una simple silla. Aquí es cuando nos volvemos todos locos, porque no tenemos ni la posibilidad de comprar a plazos (fundamentalmente, porque al Estado no hay casa comercial que le fie). Sin embargo, el problema no resulta tan insoluble. Y no precisamente por la elevación del referido rubro en el próximo Presupuesto General, sino por una medida que se podía disponer mañana mismo: el remate de todos los útiles viejos de oficina, que están archivados en éstas o se hallan por los rincones sin prestar ninguna utilidad. Fíjese, Sr. Director, que hay oficinas muy grandes, las cuales, habiendo funcionado por años y años, han ido dejando a un lado gran cantidad de muebles y útiles obsoletos. Un remate bien organizado de todos ellos, produciría unos cuantos pesos, pesos que se volcarían nuevamente en cada oficina en sus respectivos rubros de gastos.

UN FUNCIONARIO.

## LOS APAGONES

Sr. Director:

Es indudable que ya mucho se ha hablado sobre los apagones de la UTE, su orga-

nización, la forma de distribuirlos por la ciudad, las medidas de distintos órdenes que ha tomado, sus consejos y sus silencios cuando muchas veces tuvo que hablar y explicar.

Pero éste es uno de esos temas que no pueden concluirse, fundamentalmente, porque ni se concluyen los apagones (dicen que existen poderosas razones para ello) ni el mencionado organismo ha dado definitivamente con la clave.

Aver no más, por ejemplo, durante cuatro horas casi todo Pocitos estuvo en la más cerrada tiniebla. Los transeúntes estaban obligados, si no tenían un farol o linterna, a encender lóstrons o yesqueros. Era como si se hubiera decretado un día de fiesta para ladrones y asaltantes, otorgándoles un prógoso navicret para cualquier clase de tropelías.

Sinceramente, causaba miedo. Lo que no puede ser de ninguna manera. Cuadras y cuadras en la más cerrada penumbra, poniendo en peligro, en cada paso, la misma integridad de los transeúntes, y por espacio de varias horas, es algo muy serio, que debe merecer más que un nuevo estudio por parte de las autoridades.

Así lo esperamos, en salvaguardia de los intereses comunes.

VARIOS VECINOS.

## LAS BANANAS

Señor Director:

Se anuncia ahora, para fecha muy próxima, la importación de una partida de bananas procedente del Brasil.

Desde luego, es para alegrarse. Ya nos estábamos olvidando del gusto de esta fruta. Pero se le añoraba. Especialmente los padres de hijos chicos, que han encontrado en la banana una buena aliada para completamente una correcta alimentación del niño.

Y la noticia —buena en sí misma— viene acompañada por otra no menos excelente: que la referida importación no le costará al país ninguna divisa, por cuanto el hermano nortño ha ofrecido un crédito ilimitado y a largo plazo, permitiendo, además, que la exportación que nos hace sea

compensada con las que, por nuestra parte, le hagamos a la vez.

Pues bien, todo esto resulta muy bello. Demasiado bello para la desgraciada época en que nos ha tocado vivir.

Por lo que tenemos derecho a cobijar desconfianzas. Pues puede ocurrir muy bien que la banana llegue, que no nos cueste divisas, que la podamos pagar cuando y como queramos, pero que, en realidad, la banana, esa misma banana, nunca llegue a la mesa del consumidor modesto.

Esto es lo que fundamentalmente tienen que cuidar nuestras autoridades. Que no suceda lo que otras veces, en casos similares. Que la banana, efectivamente, pueda llegar, en abundancia y a precios módicos, al consumo de todas las familias.

Sería un apetecible oasis en este desierto tan ingrato.

CONSUMIDOR.

## 'CULTURA'

Señor Director:

Lo que le voy a contar parece un cuento, un chiste de esos que se repiten en ruedas de café, para matar el tiempo. En ellas se admitiría; pasaría desapercibida su grosería y cuanto posee de exabrupto. Lamentablemente, lo que narro no fue dicho en ese ambiente, sino en público. En un ómnibus del recorrido 112, la semana pasada.

Sucedió que una pasajera de unos veinticinco años estaba por descender del vehículo cuando tuvo unas palabras con el guarda, no sé por qué motivo. Bajó airada la chica y el guarda, mientras tocaba la campanilla para que arrancara el coche, sacó medio cuerpo fuera de la plataforma y a todo pulmón aludió en la forma más coez a toda la parentela de la muchacha. Luego, con aire entre satisfecho y magnánimo, expresó a otro atónito pasajero que estaba a su lado en la plataforma: "Hay que ver la juventud de ahora."

No quisimos tomar el número de la chapita de ese hombre que perteneció a otra juventud. No por él, desde luego, que merece la más tajante sanción, sino por su familia, su mujer e hijos, que al fin y al cabo no tienen la culpa de que el jefe del hogar incurra en semejantes excesos.

Pero verdaderamente señor Director, es menester que las autoridades de CUTCSA y del Municipio, se ocupen un poquito de sanear esos cuadros; no vendría mal una prudente limpieza.

RODOLFO TRAVER.

## INTERCAMBIO DE CORRESPONDENCIA

Quisiera intercambiar correspondencia con jóvenes compatriotas o extranjeros y también cambiar postales.

Tengo 15 años y estoy en cuarto año de estudios secundarios.

Desearía tratar temas tan hermosos como música, con preferencia española, cine, deportes, etc.

Espero que mi solicitud sea complacida.

TERESITA A. SUAREZ.

19 de Abril e Ituzingó, Rosario, Colonia.

o

Desearé cambiar correspondencia.

JULIA ESTER BAEZ.

Calle Sarandí s/n. Rosario, Colonia.

## EL CUENTO DE LA SEMANA

Un campesino, al borde ya de la firma de su p. lista de seguro, pregunta:

—Entonces quedamos en esto... ¿Que si mi casa se quema ustedes me entregan cien mil pesos?

—Sí, señor... Cien mil pesos.

—¿Y qui no hay malentendidos ni una cosa por otra...

—Absolutamente, señor: si vuestra casa arde, nosotros le entregaremos a usted cien mil pesos.

—Sí, sí... Verdaderamente, si mi casa se incendia, yo me hago de cien mil pesos?

—Claro como el agua, señor. Salvo, evidentemente, que haya sido usted mismo el que le metió fuego.

—¡Ah!... Ya me sospechaba yo que en medio de todo esto había alguna mangleña...



# UN MUSEO INEXISTENTE: EL DE BELLAS ARTES

HACE muchos años, no podríamos precisar en este momento cuántos, que el cerrado el Museo Nacional de Bellas Artes. Este museo fue instalado en un pabellón construido en el Parque Rodó cuando todavía se llamaba Urbano. El pabellón fue asimismo de una exposición de nigrine. Luego, funcionó en su interior un ferrocarril panorámico. Es decir, un remede de vagón desde cuyas ventanillas se veía el desarrollo de un film. Por esos tiempos la gente no era exigente en materia de "biografía", que era el nombre oficial de lo que hoy llamase "cine". Y la presentación de las palomas de la plaza de San Marcos comiendo en las manos de los turistas la llenaba de ternura y conmoción.

Cuando terminaron las exhibiciones ferroviarias el viejo pabellón quedó otra vez baldío. Has a que, con las reformas de rigor, quedó luego de un tiempo en condiciones de alojar el Museo Nacional de Bellas Artes. Se le hizo una portada de acuerdo con su nuevo destino y con letras de portland, de las llamadas "art nouveau", se caligratió el nombre en el testero de la entrada, a poca distancia de la calle Samayá que hoy se llama Julio Herrera y Reissig. Eran los tiempos felices en que las señoras se horrorizaban de que las viesen en público, por estas latitudes, en ambientes donde había estatuas tanto de mujeres como de hombres totalmente desnudas. El Museo, pues —un mal museo de provincias, por entonces—, se lo pasaba de brazos cruzados, en tanto los guardianes habían aprendido a caminar dormidos detrás de los invitados visitantes que se acercaban demasiado a las cosas allí expuestas. Y aquella procesión de sonámbulos con gorra amonograda estaba allí totalizando la comparsa que vichaba por los vanos de acceso en cada uno de los salones para ver cómo se comportaba desde el punto de vista de la honradez, aquel inexplicable concurrente interesado en demasía.

Poco a poco, gracias al esfuerzo de los héroes que le administraban, la gente que iba al Parque Rodó, guiada un poco por la soledad vegetal del paraje y otro por las insinuaciones trilingües de un tríptico impreso que destacaba en lo alto del mastil esquintero, empezaron a rumbar hacia el Museo y hubo tiempo, muy posterior a ese de que estábamos hablando, en que, con satisfacción de los porteros, sabrá gente visitante. Cuando sonaban las 16, no obstante el auro de los guardianes por cerrar, siempre alguien reclamaba desde la escalinata del frente un momentito más para poder transponer la amplia portada de vidrios de colores. Esta negativa de la entrada causaba una gran felicidad en los porteros, que al salir con monograma. Porque,

(Continúa en la página 51)

# Mundo Uruguayo

JUAN CARLOS GOMEZ 1372 - MONTEVIDEO - TELS: 8 00 04 - 8 17 00

Redactor responsable: PABLO BODO

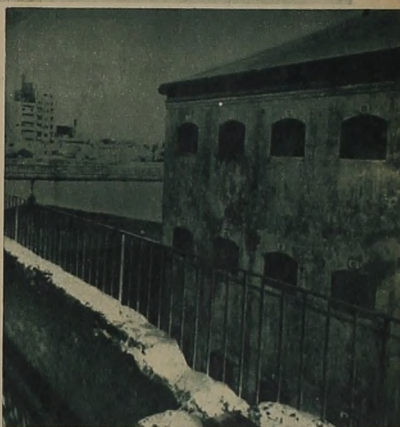
AÑO XII. — Nº 2096.

MONTEVIDEO, 25 DE JUNIO DE 1959.

## LAS PRISIONES Y EL AUMENTO DE LA DELINCUENCIA

DESDE que las prisiones están en el deplorable —incalificable—, estado en que se encuentran, las estadísticas muestran cómo sube el índice de la delincuencia. Con el agravante de que los perversos se han tornado impacientes y muchos de ellos comienzan a ejercer tan triste profesión antes de haber salido de la infancia y la adolescencia. Hace poco, en uno de nuestros últimos números, hemos hecho caudal de este tema de las cárceles. Nos perdonará el lector que insistamos. El eco lo hemos encontrado en algunas publicaciones. Hay que aprovechar este brote, este empuje, que diría un médico, para plantar un banderín en una zona más adelante. La prisión como pena es de reciente creación legal. Antaño, las prisiones servían sólo para detener al delincuente hasta que la sentencia dispusiese de él. En 1897 José Martínez Ruiz ("Azorín") hace en España una traducción de la obra "Las Prisiones" del ruso Pedro Kropotkin. Aquello causó un revuelo en la pacata manera de ser la España de esos tiempos. Una ley de Partida dice que la cárcel debe ser para guardar los presos "e non para facerles enemiga, nin otro mal; nin darles pena en ellas". Y más tarde, mucho más tarde, aún manda la Constitución de 1812 en España —esa que juramos en esta plaza Matriz de Montevideo—, en su artículo 297, que "se dispondrán las cárceles de manera que sirvan para asegurar y no para molestar a los presos".

Esto en la ley. Quien quiera saber de la vicencia de esto vaya al penal de la calle Miguelete, aquí, en Montevideo y venga a referirnos al menudeo la impresión de la visita. En la realidad nuestros abusos —si que diciendo el traductor—, ya tuvieron la inefable dicha de gozar de este nuevo paraíso. El paraíso de la reclusión celular en esta forma dio motivo para que se crearan torturas que nadie había imaginado hasta esos años del fin del siglo XIX. En su libro "El Problema de la Miseria", tomo II, pág. 435, editado en París hace ya más de un siglo, Cristóbal Moreau dice que las celdas eran sanas y claras. Los reclusos se ocupaban en trabajos manuales, y recibían de cuando en cuando la visita de un superior que los ocupaba y dirigía. Hay que defender la sociedad, dicen muchos al ver que está por plantearse el problema en la conversación. ¿Qué sociedad? ¿Qué orden social? —suele preguntarse el bien inten-



cionado—. ¿El que aseguran los conservadores o el que tratan de imponer los avanzados? Todo esto sería tema para años de ardorosa discusión. El otro tema, el de la clasificación de los delincuentes, llevaría otro tanto. Mientras nos hemos ido perdiendo en este laberinto de nombres y opiniones, las cárceles se han ido pudriendo. Ya no hay levante posible. Ya nacen putrefactas. Ahí tenemos el caso del penal de Libertad (San José, a cincuenta y tantos kilómetros por carretera de Montevideo). El penal de Libertad debió inaugurarse en una fecha. No se inauguró. Las cosas no inauguradas a su tiempo, como los nacidos fuera del que les corresponde, están vacías de nulidad cuando no de muerte. La cárcel de Libertad, que iba a suplir a la de Punta Carreta, no sirve para nada. Ni servir. La manía de cambiar todos los rumbos en cuanto cambian los hombres dirigentes hace que lo que iba para un lado fuerza su rumbo hacia un norte que es el desastroso. El problema carcelario cada vez se torna más angustioso. La sensibilidad no puede tolerarlo. Saber la dosis de sensibilidad de que es capaz este país o estos sistemas de gobierno que le han pretendido dirigir, serviría para poder estructurar un plan que viniera a redimir a estos infelices que han purgado cien veces su delito con estar sólo unos meses en el antro de la calle Miguelete.



**HACE** cuarenta años que "MUNDO URUGUAYO" vive al borde de esta Plaza. Poco a poco el cariño por la plaza se le ha ido manifestando. Desde los tres locales que hemos ido ocupando aquí, a lo largo de estos cuarenta años, hemos contemplado largamente la Plaza. La hemos conocido, no diremos niña, pero sí en los tiempos en que seguía siendo choquillina, recién salida de aquella existencia a'deansima en comparación con el fárrago increíble de estos días de vertiginosidad hasta por gusto.

Siempre nos hemos fijado en si la plaza progresa en su aspecto y en su bienestar. Y cuando nos parece que la cosa no va por los carriles que debe, así lo declaramos de inmediato, previo informe gráfico que nos aportan con elocuencia que hacen casi innecesario cualquier otro comentario, los hermanos Horacio y Alfredo Canto, que también han acompañado a MUNDO URUGUAYO en el dilatado lapso a que hicimos referencia.

En esta plaza, donde se han jurado una punta de Constituciones extrañas: la de la instalación de las Cortes, la portuguesa, la imperial brasileña, debiera haber un ojo vigilante y un buen gusto despierto a toda hora que hiciera de ella el lugar adecuado para rememorar, en cualquier momento, la Jura de nuestra Constitución. De nuestra primera Constitución, la que nos certi-

## PEQUEÑAS OBSERVACIONES EN TORNO DE UNA PLAZA



ficó la Patria y nos colocó en órbita dentro del engranaje de los países que se regían por sí mismos.

Esta plaza —la ex plaza de la Verdura, si ustedes quieren—, es la única plaza que tiene Montevideo para mostrar y referir. La espantosa plaza Independencia, con su arquitectura increíble, cada día se va poniendo peor. Por culpa suya, los viajeros afirman con toda razón que Montevideo es la ciudad más fea de América Latina. Montevideo es una ciudad avejentada y sucia que, además, ha perdido cosas irrecoverables, como las arcadas de la susomentada plaza, so pretexto de lo moderno. Quien llega de México, por ejemplo, no podrá explicarse nunca la razón de ese crimen. De haber aramblado con las recovas para sustituirlas por cosas de arquitectura vulgar, desmesuradas e inadecuadas para el lugar en que iban a instalarse. Es decir: no hubo el ojo vigilante que reclamamos para la plaza de la Constitución, glorioso patio cuya fisonomía debemos mantener a toda costa.

No vamos a proponer que se le mantenga como era, con la mayor parte de los edificios de tejas, los postes de las aceras, desmantelada de árboles, sin bancos.

No. Le basta a esta plaza la presencia de dos edificios: el Cabildo y la Matriz, de la que saca su nombre: matriz, que es lo principal, lo materno, lo generador, edificios que

## LA PLAZA DE LA MATRIZ

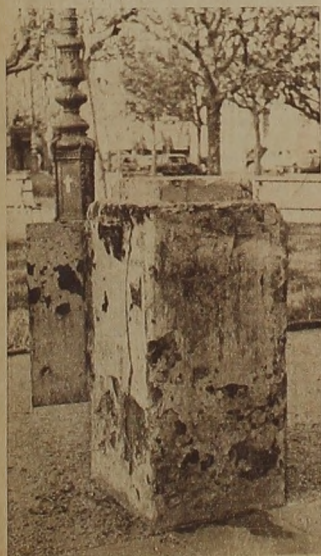
### necesita un poco más de mimos

Por AMF

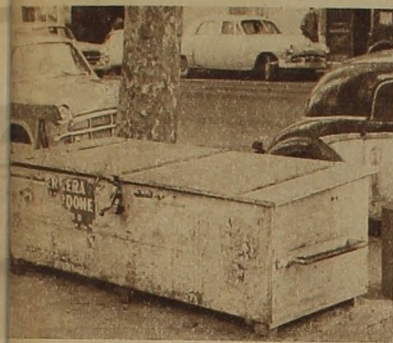
**ARRIBA:** Esta columna, mejor dicho: esta media columna, está sobrando en el enjardinado de la plaza. Como están sobrando los bancos amarillos, bifrontes, feos a más no poder. ¿Por qué no se traen los de esta plaza; que ahora están en el cementerio Central no sabemos por qué razón ni por qué conveniencia? ¿Y dónde los de mármol que tenía antes que éstos?

**IZQUIERDA:** ¿Y qué decir de esta especie de marco de frontera, mascado por el uso del límite? Aquí había una estación de náfil. Esto quedó a flor de balastro; como una piedra fundamental de la atmósfera. Y también es digna de reparo la cruz en blanco sobre el verde ordinario de los faroles que se divisa por encima de otro trasto todo apollado.

**Y este es el Cronos** que estaba junto al reloj y lo "niantaron". Ahora el reloj se asoma, como un ojo tuerto, en medio de un ambiente sin vida y sin objeto. El Cronos daba sentido a aquella parte de la torre en que latía el reloj con puntualidad inglesa desde 1861.





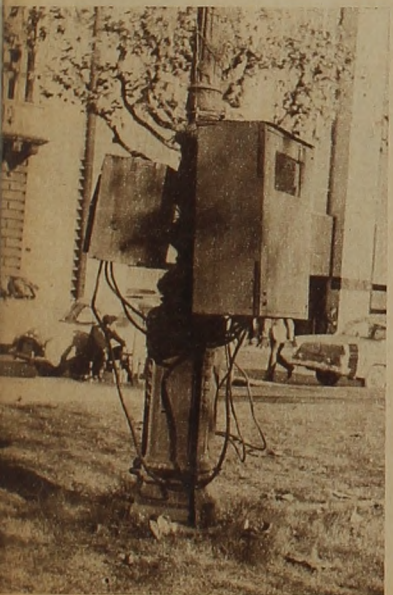


*Frente a un hotel concurrido por gentes ajenas, que puede viajar por donde se le antoje y ver lo bueno que hay que ver en el mundo, está este inadjetivable cajón, sucio, pegoteado, lleno de peligrosas astillas, remedo de vieja urna viajera de cementerios, como un "adorno" más para la desventura de la pobre plaza.*

han sido respetados hasta el punto de haberse restaurado el Cabildo, luego de una tenaz campaña en la que también hemos intervenido, para que sura y mane su presencia de plaza señera e insustituible.

Por eso es que nos extraña verla otra vez bastante abandonada. Y decimos "bastante" para paliar el mal efecto de la frase con que habría que expresarlo si el caso se presentara exigente.

*La mochila de madera con ventanita es invento uruguayo. Se exhibe para popularizarla entre los pasajeros del Nogoré que tengan hijos en edad de boy-scout, para los días de campamento de vacaciones.*



Es preciso que haya alguien, autoridades o vecindario, que se ocupe constantemente de este menester conmemorativo. Como un ejercicio de patriotismo de veras. Como una demostración de que no todo se ha perdido mientras tanto. De que, (no digamos la tan mentada Tacita de Plata), podríamos recomponer una Montevideo que tiene razón de existir y redimirnos un poco de este enorme pecado de tener la ciudad en esta indigencia de belleza y limpieza.

Pero, para comenzar, nos gustaría reunirnos con quienes quisieran tomar a su cargo la vigilancia de la plaza Matriz.

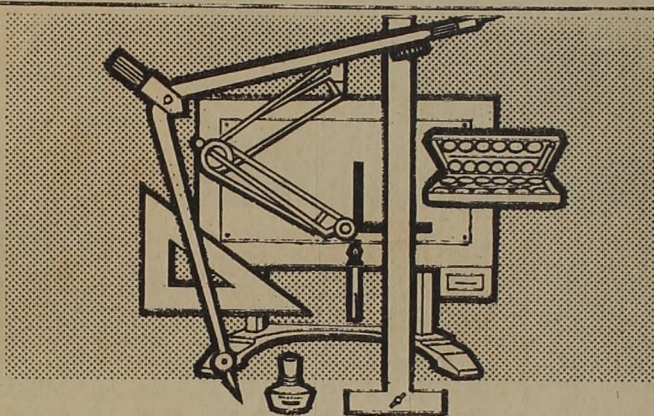
Por las fotografías verá el lector que no es posible que la plaza principal de una ciudad de ya un millón de habitantes muestre sus faroles partidos al medio de la columna; deje en la vereda recipientes en forma de urna funeraria con pegotes de la úl-

tima elección para remate de fealdad y suciedad; aparezcan en sus senderos horrendos pilotes (restos de una estación de nafta que estaba en el paraje); que tolere que alguien con pintura blanca señale con cruces la de los faroles; que disfrace de boy-scout en día de excursión las columnas de su iluminado y cuelgue de una columna que fue colocada allí para oficio muy distinto, cajones y cables de toda clase, tamaño y calidad, porque los obreros que estaban en tal operación recibieron de quienes les mandan orden de dejar las cosas en aquel estado. Que así se termina más ligero y total...

Y no hay tal total, ni tal justificación. Lo que se está haciendo ofende al decoro y la sensibilidad públicos.

En la plaza en que se juró la Constitu-

(Continúa en la página 51)



## Siempre los mejores artículos

DIBUJO

PINTURA

MODELADO

ESCRITURA

TEXTOS

ESCOLARES  
Y LICEALES

## ESTUDIANTES, COLEGIALES

Vean el GRAN SURTIDO en:

# LA PLATENSE

Av. 18 DE JULIO esq. Av. AGRACIADA



# JORGE DAMIANI:

## un pintor y su mundo



### Un joven y promisorio valor en la plástica nacional

Por EDELWEIS SERRA

**M**I primer encuentro con Jorge Damiani tuvo lugar hace cinco años en Paso Molino cuando todavía buscaba la creación de un mundo propio en el universo plástico de la pintura. Recuerdo que, demasado joven todavía, sentado frente a uno de sus últimos cuadros, una "Dolorosa" de factura moderna y atmósfera clásica, me hablaba de sus aspiraciones mientras un rayo de sol de primavera caía entre nosotros en el estudio del pintor, una construcción tipo rancho criollo situado en el ángulo más apartado del jardín de la casa paterna.

Mi encuentro de este año, una de estas frías mañanas de junio, ahora en la misma casa paterna pero en un estudio de amplios ventanales que dan a la calle Félix Almada, me revela un artista que ha trabajado en serio y madurado extraordinariamente.

Este Damiani de aquí y de ahora, en medio de esas osamentas que ha recogido en el campo y ha trasladado a categoría de arte en sus rnaqueles, este Damiani en su reciente Exposición 1959 en Galería Montevideo, es un Damiani que evidentemente ya ha encontrado su propio mundo. Mejor, que ha conseguido crearlo a la medida de su vocación y de su anhelo, es decir, a la medida de su personalidad.

Me recibe cordial y me agradece que me haya recordado de él. Su estudio es un cuarto más o menos amplio de baldosas rojas, de muebles rústicos con armazón de hierro, de sobriedad varonil y austera. Nos sentamos, le traen el mate: viene un amigo a instalarse en el cuarto mientras lo entrevisto y, de tanto en tanto, asoma el padre, Víctor Damiani, el barítono de "Otello": el llamado "señor de la escena", en el ámbito hogareño, es de una sencillez extrema, aunque su distinguida gallardía natural se respira siempre, pese al simple buzo deportivo.

Le formulo globalmente las preguntas cuya contestación deseo y lo dejo hablar. Pausado y calmado, entre mate y mate, me hace su biografía y describe las etapas de su vida y de su arte concisa y claramente.

#### LOS ESTUDIOS Y LOS COMIENZOS

Sus maestros de la escuela primaria recordarán que, a los nueve años, Jorge Da-

manini llenaba de dibujos todos los espacios libres de sus cuadernos. Dibujaba por impulso, por necesidad, por exigencia íntima, por imperiosa vocación. Dibujaba constantemente, abundantemente. Por eso lo primero que hizo ya adolescente, fue aprender las leyes del dibujo bajo la guía escolar de Domingo Giaudrone. A los quince años Damiani se imponía a sí mismo una disciplina, un esfuerzo, una ascesis. Pero eso no le impedía soñar. Empezó pronto a pintar sus ensueños, su todavía en agra concepción del mundo, del hombre y de la vida. Había arabado el Liceo y una fuerza irresistible lo impulsaba a consagrarse totalmente a la pintura. Fue entonces cuando viajó a Italia e ingresó a la Academia de Bellas Artes del Palacio Brera, en Milán, gran ciudad industrial y a la vez centro cultural y artístico del Norte italiano.

*Los dos Damiani: José Víctor, padre, el barítono, y Jorge Víctor, el pintor, departen amigablemente en el jardín de su casa en Paso del Molino.*

*El pintor entre sus telas y sus pinceles. Jorge Damiani pinta mucho mentalmente. De noche sobre todo, consigo mismo, elabora mentalmente sus ideas, hace pequeños croquis y apuntes que revisa por la mañana y de donde surgen sus creaciones.*





Conozco Brera y a algunos de sus maestros y puedo afirmar con Damiani, uno de sus egresados, que Academia no significa en Brera academicismo ni formalismo ni canon riguroso en artes plásticas. En Brera, donde también se estudia escenografía teatral, por ejemplo, se forma una juventud que renueva el arte contemporáneo con su propia individualidad. En ese ambiente de libertad y de amplio respeto por la personalidad, Damiani estudió con los artistas que él mismo quiso elegir: Popeo Borra, Achille Funi, Enzo Morelli, Aldo Carpi, pues cada artista tiene allí su taller.

—Su contacto con la tierra del arte, ¿produjo una transformación en su espíritu?

—Sí, extraordinaria. En Milán tomaba yo vivo contacto con clásicos y modernos; pero además de sus famosas Pinacotecas, yo frecuentaba sus numerosas galerías de arte contemporáneo como las del Milloro. Desde Milán hacía mis viajes a Florencia, Roma, Venecia, etc., a los centros de arte, a las fuentes y tesoros artísticos de la Península.

Su visión del mundo, del hombre y de la vida se enriqueció de nuevas y profundas vivencias. Por espacio de dos años intensos Damiani vio, estudió, experimentó, contempló, vivió en una esfera esencial y auténticamente artística, y por eso conside-

siempre se da acogida a los jóvenes con temporáneos. Vuelto a Montevideo en 1953 realizó una exposición de dibujos y estudios a pluma y lápiz en Amigos del Arte. Nuevamente en su tierra y en su taller, Damiani estudia, trabaja y madura, solo, decantando enseñanzas y vivencias anteriores. Desde entonces lo vemos aparecer en todos los salones nacionales y municipales con sus figuras, verdaderas islas solitarias en medio de la tendencia no figurativa o no representativa imperante en la mayoría de los exponentes. En 1956 gana el Premio Banco República con sus "Figuras", preludios de su calidad y adultez de hoy.

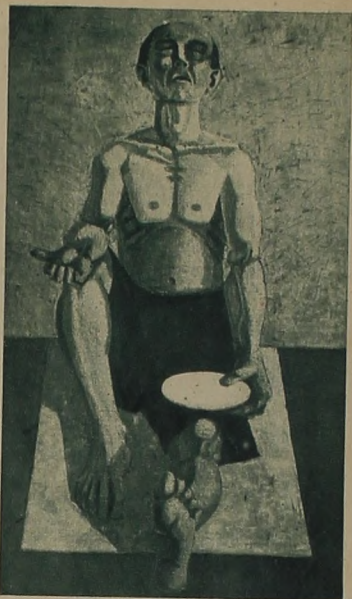
#### ¿QUE SON Y SIGNIFICAN SUS FIGURAS?

Y bien, ¿qué son las "figuras" de Damiani? ¿Qué significan sus telas de la Exposición 1959? El mismo nos lo dice:

—La actitud esencial de mi pintura es la monumentalidad, la tendencia al muro. Mis temas figurativos, en que el elemento humano es el centro, no significan más que la búsqueda de un símbolo universal dentro de lo particular de una temática.

—Para la realización de su concepción plástica de la pintura, ¿de qué medios expresivos se vale?

—Me sirvo de dos movimientos fundamentales de la pintura moderna: *expresio-*



*"CIEGO" de Jorge Damiani, una típica criatura "damianiana". Su superficie plástica es de una textura fuerte y áspera, donde una luz irreal y un color metafísico son creados para el resplandor de la forma.*

*Jorge Damiani en un rincón de su estudio, junto a sus anaqueles repletos de libros de arte y de formas óseas que incorpora a sus naturalezas muertas.*



ra su estancia en Italia fundamental en su formación.

—¿Qué se le grabó más a su paso por Brera?

—Recién ahora lo valoro mejor, con una más lúcida conciencia. El estudio de la forma, es decir, la textura y el soporte estructural de lo simplemente pictórico.

—¿Qué otros elementos cree usted que concurren en su peculiar temperamento artístico?

—Además de mi estudio disciplinado del dibujo, del medio donde me he formado y actuado en Italia, la sangre y el carácter heredado de mis progenitores; la sangre que corre por mis venas es totalmente latina: especialmente itálica y además catalana y portuguesa.

Antes de regresar de Italia Jorge Damiani expuso en Milán con un grupo de estudiantes de la Academia de Bellas Artes de Brera en la Galería San Fedele, un importante y simbólico centro cultural que yo misma he visitado, situado detrás de la plaza della Scala, donde he visto que

nismo y metafísica. Mi pintura intenta la fusión de ambos.

Si observamos las figuras creadas por el mundo de la pintura de Damiani, podemos destacar que sus hombres, sus mujeres, sus grupos humanos —como el de su magnífica "Huída"— son seres aislados, extrínsecos de la descripción ambiental anecdótica y sumidos en la soledad del ser, que está más allá de lo físico y circunstancial. Esas figuras son símbolos de la vida, de la muerte, del dolor, de la agonía del alma, de la humanidad misma en su cuerpo y en su espíritu. De aquí que su pintura representativa o figurativa sea, en verdad, una pintura de ideas abstraídas de la realidad. Por eso su arte, como el de otros pintores del siglo XX, es el más rotundo mentís a quienes sostienen que no hay pintura moderna sino en lo no representativo. Figurativa o no figurativa, lo esencial es que esa pintura sea la experiencia del hombre y del mundo modernos ante la vida y sepa comunicarlo con un lenguaje expresivo propio de nuestro tiempo y de la humanidad

contemporánea. Y la experiencia vital, esencial que nos comunica la pintura de Damiani es la del hombre solo en el mundo, viviendo su drama existencial, desamparado, mas preñado de la aceptación cristiana de su destino.

—¿Qué piensa usted, Damiani, de la factura de sus figuras?

—Ya he dicho que en Italia aprendí algo fundamental: que la figura no es exterior sino poseída de una estructura interna, por tanto la figura implica un conocimiento profundo y serio de la forma, del esqueleto de la cosa.

Efectivamente, Damiani no se queda en lo pictórico, va en busca de la substancia íntima de la cosa, hacia su solidez y su vigor. Por eso lo vemos expresarse con trazos exagerados, con énfasis dramático en la faz humana, con escorzos que deforman la figura, sobre todo las manos y los pies. Pero, a diferencia del brasileño Cândido Portinari, que es un pintor expresionista social, un documentador violento de la realidad circundante, Jorge Damiani es un pintor del mundo interior, esencial, subjetivo, un pintor de esencias universales.

—¿Qué papel desempeñan la luz y el color en sus telas?

—La luz no es real, su función es hacer resaltar la forma. La luz crea una atmósfera en función de la forma. Es una luz metafísica: sin hora temporal. El color está en armonía con la temática. En mi Exposición reciente uso toda la gama de grises y hasta mis azules pasan por el negro. Mi pintura es tonal, sin colores puros, e intenta expresar un mundo de soledad y de misterio; por eso va a la síntesis del color.

Ese mundo de soledad y de misterio es el mundo del ser mismo, en su subjetividad esencial, que ya se revela en la predilección de Damiani por las materias de la naturaleza, en su atención y amor por las cosas, por lo elemental, por las sustancias. Me di-

(Continúa en la página 59)





*El asesino ató uno de estos pesados mármoles al cuerpo de Olive Bennett, antes de arrojar a su víctima al río.*

# SCOTLAND YARD TAMBIEN FRACASA

Por MAURICE SIMON

**O**CHO veces en catorce años, Scotland Yard, la policía más célebre del mundo, ha fracasado! ¡Y esto en una sola ciudad! Birmingham, ciudad industrial a 175 kilómetros al Nordeste de Londres, que, con sus suburbios mineros, tiene una población de dos millones de habitantes.

En un rectángulo de 70 kilómetros por 28, trazado alrededor de la ciudad, ocho asesinatos se han cometido entre 1943 y 1957, y en cada uno de ellos los detectives londinenses se han visto obligados, si no a lanzar definitivamente la esponja, a confesar al menos su impotencia ante el misterio que rodea a esos crímenes: todos ellos presentaban, en efecto, un aspecto sinótramamente mágico hasta el punto de que uno llega a preguntarse si no se hallan ligados entre sí en una extraña y trágica trama.

El primero de estos asesinatos fue el de una mujer.

En 1943 se descubrió un esqueleto en un árbol, un olmo blanco —calificado en la campiña inglesa de olmo de las brujas—. Era en Hagley Wood, en el Worresthire, a quince kilómetros de Lower Quinton.

Por aquella época, en los muros de los edificios de las criles de Birmingham y del extrarradio, apareció, escrita con carbón, la siguiente interrogación: "¿Quién colocó a Bella en el olmo de las brujas?"

Se aventuró la tesis de un sacrificio ritual, perpetrado por un individuo que practicase la magia negra: se habían encontrado los huesos de las manos de la víctima en los alrededores. Y la amputación de una mano forma parte de los ritos del culto de Satán: castiga cualquier acto de traición.

Después vino la muerte de Charles Walton.

Charles Walton, de Lower Quinton, un pueblecito al Sur de Stratford-on-Avon, tenía 69 años. No se le conocían ni amigos ni enemigos, pues no se trataba con nadie.

El 14 de febrero de 1945 —el día de San Valentín— el cuerpo de aquel hombre fue descubierto en la histórica Colina de la Luna.

Las circunstancias del crimen eran realmente extraordinarias. Charles Walton estaba muerto, con los ojos abiertos y su rostro conservaba una indecible expresión de horror. Había sido atacado de frente. El instrumento del crimen había sido una de sus propias herramientas, una podadora provista de un largo mango. El cuerpo había sido vuelto de bruces y literalmente clavado en la base de una joven encina por medio de una horquilla de labranza de dos dientes hincada a través de la espalda. El mango de la horquilla se hallaba inclinado de tal manera que condujese la sangre de la víctima hacia las raíces de la joven encina. Por último, en el pecho de Walton, habían tallado una gran cruz sangrienta con habilidad de cirujano. De un árbol próximo, colgaba un perro negro estrangulado por su propio collar.

Por espacio de tres años, los detectives trataron de penetrar el misterio. Hasta el famoso Fabián, de Scotland Yard, se dedicó a ello sin éxito. Pero al cabo de cuatro años, otro policía, el superintendente Alec Spooner, hacía, por casualidad, un interesante descubrimiento al hojear un libro sobre el folklore del condado de Warwick, donde se cometió el crimen. Por él se enteró de que en 1875 una mujer llamada Ann Turner había sido asesinada a algunos kilómetros de Lower Quinton "porque, según había explicado el asesino, era una bruja". Y había sido muerta con una horquilla de dos dientes. Unos años antes, cierto John Hayward también había sido condenado por tentativa de asesinato "a una bruja".

Curioso, aunque incrédulo, el detective llevó más lejos sus investigaciones. Se enteró de que el 14 de febrero, fecha de la

muerte de Charles Walton, correspondía al 2 de febrero del antiguo calendario. Y, antaño, en este día los druidas celebraban con sacrificios la fiesta de la Fecundidad. El ritual de este culto se parecía extraordinariamente a las singularidades que rodeaban la muerte de Charles Walton. Además, el crimen había sido cometido cerca de un círculo de 73 piedras, obra de los druidas, y que era una de las curiosidades de la comarca.

El viejo Charles tenía una extraña reputación. Los aldeanos decían de él: "Habla con los animales". Otros desconfiaban de él: "Tiene mal de ojo", decían.

Pero de todas las inquietantes coincidencias, la más notable fue ciertamente la que se descubrió en el libro "Folklore, viejas costumbres y supersticiones de la comarca de Shapshire". El autor, J. Harvey Bloom, escribía: "En Alveston, un joven labrador llamado Charles Walton pretende que se encontró con un perro negro en nueve ocasiones sucesivas. Cuando, a la octava, relató el hecho al pastor y al mozo de establo con quienes trabajaba, éstos se rieron de él. En el momento del noveno encuentro con el perro negro, el labrador fue rozado por una mujer sin cabeza, y cuando llegó a su casa se enteró de que su hermano había muerto".

El año de publicación del libro es 1895, y el Charles Walton citado por el autor era ese mismo Charles Walton que fue asesinado cincuenta años más tarde.

Cinco años después de estos hechos monstruosos moría Cyril Israel Ellis.

Cyril era un joven estudiante de teología hebraica del colegio Hebreo de Leeds y había estudiado la Cábala y comparado esta doctrina con la de los druidas.

Un hermoso atardecer de agosto de 1949, Cyril salió con una mecanógrafa de 19 años, Bessie Mark, novia suya. Pasaron largo rato y, antes de regresar, los dos ena-



morados se sentaron en una pradera, a 800 metros de la casa de la joven.

Estaban besándose cuando, súbitamente, una lluvia de golpes, que se cree dados con un garrote, cayó sobre ellos. El ataque fue rápido, terrible y silencioso. Huyendo, la pareja logró llegar hasta una casa. Bessie estaba herida. En cuanto a Cyril, murió al día siguiente sin haber proferido una palabra. Bessie no fue nunca capaz de decir si el asesino había sido un hombre o una mujer. Los padres de la joven vendieron su casa para ofrecer un premio considerable al que descubriese al asesino. También contrataron un detective privado.

¡Pero Cyril todavía está esperando que le hagan justicia!

A principios de 1953, fue el descubrimiento en Pools del cadáver de Arthur Dean, un viejo obrero de 63 años.

Dean fue muerto con ayuda de una tijera de podar y el asesino colocó cuidadosamente el arma homicida a través del pecho de su víctima. La policía nunca pudo aclarar el misterio del asesinato de Arthur Dean. Como tampoco descubrió al criminal que, una semana después, el 18 de enero de 1953, asesinaba a Mrs. Mogano en Coventry.

Mrs. Penelope Mogano, una avispa de 47 años, era esposa de un obrero, italiano de origen, pero naturalizado inglés. Aquella noche, al volver del trabajo, Mogano se encontró muerta a su mujer en un sillón del salón.

La desgraciada había opuesto una feroz resistencia a su agresor. Sin embargo, no había ningún desorden en la casa, ni siquiera en el salón donde se había desarrollado la trágica lucha.

El superintendente Edmun, de Scotland Yard, se ocupó en persona del asunto. Lo único que se pudo averiguar vagamente es que Mrs. Mogano había intentado ser admitida en una extraña secta y que, después, se había vuelto atrás.

Lo cierto es que poco tiempo después del crimen, un periódico local recibió una carta anónima en la que se decía: "Mistress Mogano fue muerta porque traicionó al que escribe la presente...".

El superintendente Edmund tuvo que darse por vencido, y la muerte de Mrs. Mogano continúa siendo un misterio. Sobre ella también se encontró, atravesándole el pecho, el cuchillo con que se cometió el crimen...

Dos años más tarde la policía criminal inglesa volvía a la región. Esta vez a Stratford-on-Avon, patria de Shakespeare, donde se halla enterrado.

En abril de 1955, los admiradores del gran dramaturgo acudían, particularmente numerosos, a las festividades que conmemoraban el aniversario de su muerte.

El 24, Tom Anderson, un jardinero, encontraba en el viejo cementerio, cerca del río, una dentadura rota, un zapato de mujer y un par de espejuelos. Más lejos, un sirviente de un hotel recogía una cartera que contenía una buena suma de dinero y un carnet con notas.

En aquellos mismos días, la Maternidad de la ciudad había denunciado la desaparición de una de sus parteras, Olive Bennett. Su cuerpo fue encontrado en el río, lastrado con una lápida tumbral que el asesino había arrancado del cementerio.

La noche de la muerte, Olive había sido vista con un desconocido en el cementerio. La había estrangulado. El robo no había

sido el móvil del crimen. ¿Cuál podía ser el motivo de tan extraño asesinato?

La investigación llegó hasta los Estados Unidos. Pero, en vano.

El 16 de abril de 1957, Elsie Taylor era descubierta a su vez, asesinada en su casa.

Elsie Taylor, una rubia siempre bien vestida, hermosa a pesar de sus 47 años, vivía sola en Longford Road, en Bridgetown, un barrio de Cannock, pequeña ciudad minera a 25 kilómetros de Manchester. Desde hacía dos años Elsie, que no tenía hijos, estaba separada de su marido. Cuatro días antes había abandonado su trabajo en Stratford. Sus vecinos, inquietos por la desaparición, avisaron a la policía.

Cuando ésta forzó la puerta del apartamento descubrió el cuerpo de la bella rubia, el rostro contra el suelo, extendido en la cocina. Los pies estaban atados por una

cuerda que sujetaba también los brazos tras la espalda. Ninguna huella de fractura, nada de robo, ninguna violencia. Nada, absolutamente nada aparecía desordenado en el interior de la casa. Según los médicos forenses, Elsie había muerto a media noche.

A esa hora, la luna llena brillaba en el cielo...

Cinco detectives se disfrazaron de mineros y bajaron a las minas con la esperanza de recoger algún rumor, pero el enigma continúa intacto.

Tres días después de la muerte de Elsie Taylor, el 19 de abril —el día de viernes santo— se encontraba una camioneta gris abandonada en Bradley Road, en Wilton, cerca de Birmingham. Huellas de sangre

(Continúa en la pág. 58)

NO se queman! NO se oxidan! NO se deforman!  
son **INALTERABLES!**



CAMERO & C.

en cualquier clima a través de los años.

LAS PERSIANAS VENECIANAS

LEVOLOR de  
**ALUMINIO**

siempre brillantes como el primer día: por eso todos piensan en Levolor para decorar su hogar



Véalas en:

ferreteria  
**LA LLAVE S.A.**

Casa Central RINCÓN 649  
TEL. 8 08 49

Con sus 2 filiales:

SIERRA 1909 - Tel. 40 19 22 • AGRACIADA 4035 - Tel. 22 31 32



Por  
HENLEY HUNT

# MALENA NO COMERA CON NOSOTROS



**T**ODOS los miembros de mi familia se caracterizaron siempre por su belleza física, pero nunca poseí yo, ni nadie a quien haya conocido jamás, ese esplendor que envolvía a mi prima Malena y deslumbraba.

Cuando entré en la sala de la casa de abuelita, esa mañana, el rostro sonrojado por el frío, vestida de verde bajo el abrigo de pieles y las manos protegidas por un guante, me deslicé del sillón donde me encontraba sentada y, como atraída por un imán, corrí hacia ella con los brazos tendidos.

—¡Hola, princesita! — exclamó Malena, y me besó. — ¿Quieres jugar con mi muñequito?

—Gracias, prima Malena — le dije cortésmente, hundidas ya las manos en la piel cálida pero sin olvidar de inclinarme en

una reverencia porque acababa de distinguir la silueta erguida y severa de la abuela junto a la puerta. — ¡Oh, qué hermosa eres! — exclamé después, sin poder evitarlo y con un súbito odio hacia el limitado vocabulario que sólo contenía una palabra de admiración cuando hubiera necesitado ciento, mil.

Pensé que inevitablemente mi exclamación espontánea provocaría la conocida reprimenda de la abuela: — ¡Cuántas veces he de repetirle que no deben formularse observaciones personales, señorita? — Pero en cambio se adelantó con el rostro sonriente y sin apartar la mirada de Malena.

—El verde te sienta mucho — expresó con amabilidad. — Estoy segura de que Alan se siente orgulloso de su futura esposa.

—A mi no me interesa en absoluto la

opinión de Alan — replicó Malena —. Usted lo sabe demasiado bien, abuela, y el resto de la familia también. Todos se confabularon para obligarme a aceptarle porque es rico, goza de influencia en ciertos círculos y puede ayudarnos... ¡a todos menos a mí!

No levantaba la voz para hablar; a lo sumo su acento se tornaba más profundo por la emoción, y al mirarla se me ocurrió que había alguna semejanza entre ella y mi abuela.

A cualquiera que no hubiera sido su nieta mayor y la preferida mi abuela habría dicho ásperamente: — ¡Repórtese, señorita! — Pero se trataba de Malena, y por eso le dije, todavía amable: — Querida, todos te amamos y sabemos que Alan puede hacer más por ti que tus padres o yo misma. A su lado tendrás todo cuanto quieras o necesites: un esposo amados, posición social y dinero para continuar tus estudios de música. La música significa mucho para ti, ¿verdad?

—¡Oh, sí, sí! — El acento de Malena era ahora atormentado. — Pero la infelicidad me endurece los dedos, me cierra el corazón y no puedo tocar. No me he acercado al piano desde que soy la prometida de Alan...

Levantó la mano izquierda con un gesto angustioso, y yo pensé que no había visto nunca la esmeralda de su anillo de compromiso brillar como entonces.

—Abuela, usted no sabe qué significa todo esto para mí. No lo sabe, porque de lo contrario no desearía verme casada con Alan. Usted se casó con el elegido de su corazón, ¿verdad? Yo no pido otra cosa, y estoy más que dispuesta a renunciar a todo cuanto Alan puede ofrecerme para conseguirlo...

Mi abuela volvía a ser la que yo conocía. Al contestar lo hizo fríamente.

—Si yo me casé con el elegido de mi corazón fue porque también se trataba del hombre que me convenía. El que tu corazón



eligió. Martín Burke, no es el que te conviene, y aquellos que te amamos estamos en la obligación de evitar que cometas un error por el que sufrirías después. Te casarás con Alan y serás muy feliz, pequeña. Esta noche se anunciará la fecha de la boda y se celebrará la ocasión con una comida. Vete y vuelve a las siete ataviada con tus mejores galas.

El tono enérgico no intimidó a Malena.

—Martín vendrá a hablar conmigo aquí dentro de una hora — anunció.

—¿Estás loca, criatura? ¿Olvidas que eres la prometida de Alan?

—No lo olvido, aunque cómo pudo suceder tal cosa es algo que no comprendo todavía... Reñí con Martín por una tontería antes de su partida a la India. Se marchó sin que nos hubiéramos reconciliado, y en los terribles meses que siguieron toda la familia se confabuló para convertir a Alan en mi constante compañero: teatros, fiestas, reuniones... y siempre él a mi lado. Me sentía desdichada, dolorida; necesitaba huir de mí misma. Creo que estaba loca porque una tarde Alan y yo nos quedamos solos en esta misma sala y al volver usted de su paseo ya tenía esto — señaló el anillo de la esmeralda — en mi dedo.

Mi abuela se irguió, más hosca que nunca.

—¿Por qué eliges precisamente esta casa para encontrarte con Martín?

—Era imposible que le recibiese en casa. Y quiere verme porque parte para Francia dentro de una semana.

—¡Oh! — El rostro de la abuela se iluminó —. Parte para Francia...

Malena se dirigió a la ventana y la abrió, como si necesitara aire. Luego volvió a cerrarla y enfrentó a la abuela, pero sin violencia, con gran calma.

—Tiene usted razón, abuela; la vida de una mujer depende de la clase de hombre con quien contrae matrimonio. Casada con Martín sería una pobretona, casada con Alan me convertiría en una muñeca de lujo. Pues bien: seré una muñeca de lujo. Esta noche durante la comida comenzaré a ensayar el papel, pero esta mañana quiero mis últimos momentos de libertad y vida junto a Martín. Quiero verme con él aquí... y a solas. Es la única condición que impongo para obedecer después.

—Está bien — dijo la abuela tras una pausa —. Me someto a la condición. Eres muy parecida a mí: por eso sé que mereces mi confianza. Saldré de compras con la niña, y tardaré posiblemente una hora. A la una y media se servirá el almuerzo y espero que a esa hora Martín ya se habrá marchado de esta casa.

—Gracias, abuela — dijo Malena sin vehemencia, casi indiferente.

La abuela me llevó con ella. Cuando volvímos recuerdo que tuve miedo. Nunca la había visto tan hosca, tan severa, como cuando se dirigió a la puerta de la sala tras la cual se oían voces. Golpeó con los nudillos una vez, y luego entró.

Malena estaba junto a la ventana. Yo conocía a Martín Burke, pero confieso que su aspecto en ese momento me impresionó. Estaba terriblemente pálido, y sus ojos azules parecían hundidos en las cuencas oscuras.

—Buenas tardes, señora Travers — saludó cortésmente

—Buenas tardes, señor Burke. Malena me comunicó que partirá usted al extranjero.

—Partiré, sí — contestó Martín con calma —. Y acabo de decir a su encantadora nieta que si quiere salvarse de la trampa dorada que su familia le tiende, debe decidirse sin pérdida de tiempo. Sólo me quedan cinco días... — Volvióse de pronto hacia Malena, con los ojos brillantes —. ¡Oh, tú, criatura tonta, más que tonta! ¿No puedes ver por ti misma qué sucederá si aceptas la vida estúpida y vacía que te ofrecen? Estás destinada a algo más noble, más digno. Fuiste criada para amar y sufrir, y el cielo sabe que tienen suficiente fuerza en el corazón y pasión como para ser feliz por el amor y el sufrimiento...

—Ya lo hemos discutido antes, Martín — replicó Malena, y en su voz se reflejaba su inmensa fatiga —. Y ya conoces mi decisión. Vete ahora, por favor...

—Conozco la decisión de tu abuela, que tú llamas tuya. Y oye: estaré en mi casa hasta las siete de esta tarde. Esperaré hasta entonces. Si a esa hora no estás a mi lado dispuesta a casarte conmigo, sabré que estás aquí dispuesta a celebrar el anuncio de tu próximo matrimonio con un hombre que no significa para ti más que una libreta de cheques. Y por el cielo te lo juro que si a esa hora no has venido a mis brazos saldré y heberé hasta perder el sentido. Y seguiré bebiendo hasta que zarpe el barco...

Martín recogió su sombrero y su abrigo. Miró a Malena una vez más y se dirigió a la puerta. La expresión de mi abuela se dulcificó. Martín era muy joven y se sentía muy desdichado; sus manos temblaban sobre el picaporte.

—Adiós, joven — dijo —. Todos amamos a Malena y no la alejaríamos de usted si no estuviéramos convencidos de que es por su bien.

Con un movimiento inesperado Martín volvió a cruzar el cuarto y se detuvo junto a ella. Inclínandose, la besó en la mejilla diciendo, con sincera emoción:

—Adiós, señora Travers. Es usted una anciana cruel con una voluntad de hierro. No sé por qué impide mi matrimonio con Malena, ya que no ignora que nos pertenecemos, pero, cualquiera que sea la razón, lamentaré tanto su acción algún día que desde ya la compadezco sinceramente.

—Sonrió un instante, con una sonrisa que atravesó su rostro sombrío como una estrella errante el cielo oscuro, y se fue.

Esa tarde Malena volvió a tocar el piano. Las primeras notas fueron ligeras, casi sin concierto, pero de la confusión no tardó en surgir la melodía tenue de un minué. El minué se convirtió súbitamente en una música cuyo igual no he vuelto a oír. No sé hasta cuánto duró ese sonido terrible, enloquecedor, y no sé precisar en qué momento abrí la puerta de mi cuarto y volé a través del corredor hacia el lugar de donde partía. En el instante preciso que llegaba junto a la puerta cerrada de la sala el golpeo de las teclas cesó. Cuando abrí, el rostro de Malena estaba tan calmo como la mascarilla de Beethoven colgada de la pared frente a ella.

—Prima Malena... — grité —. ¡Por favor, deja de tocar el piano!

(Continúa en la pág. 62)

Más rica  
Más sana



Malta  
Montevideana



# POR TIERRAS DE ESPAÑA



## EL MADRID DE LA CALLE DE ALCALA

Por MIRTHA RODRIGUEZ LOPEZ APHESTEGUI

**E**NTRAR en España por Madrid, es como encontrarse de pronto en un ambiente de zarzuela. En las calles nos hallamos con conocidos personajes de "La Gran Vía", de "La Verbena de la Paloma", "La Fiesta de San Antón", y aún los más estilizados y finos de "Doña Francisquita". La alegría que exteriorizan todos los rostros, los buenos modales de los hidalgos; la ilimitada cortesía para quien pregunta e indaga; la cordialidad sin tasa; todo esto hace que Madrid, después de maravillarnos por su grandiosidad—nos conquiste por su simpatía.

Alguien dijo que Madrid está siempre amaneciendo y es esa increíble luz, esa luminosidad dorada que desata una fiesta de color, la que conquista en seguida.

Una recorrida por la calle de Alcalá nos hará revivir el esplendor de esta capital, su crecimiento y su universalización.

Antes Madrid era sólo la calle de Alcalá. Ahora su paralela, la calle de Serrano, atrae más, es más comercial, es más moderna. Por eso hoy la de Alcalá va quedando solamente como un exponente de lo que fue. La expansión de la urbe la relegó a segundo plano. Pero conserva su señoría de gran calle y su personalidad, no solamente urbana, sino hasta social.

Desde la Puerta del Sol —que fue durante muchos años el centro vital de Madrid— hasta más allá de la Plaza de Toros, hasta el Puente de las Ventas sobre el arroyuelo Abroñigal, el camino que hoy le llaman "Ruta de Francia por Aragón",

va la calle descubriéndonos pasajes de la historia de España.

A fines de 1808 Napoleón desfila por la calle de Alcalá después que la ciudad capitula. Presentaba el aspecto de un desierto. El pueblo madrileño, vencido, se encerró en sus casas. Al día siguiente, después de dejar a su hermano, el corso vuelve para Francia y pasa nuevamente por la calle de Alcalá. El mismo silencio del día anterior.

Lo que hoy es el Ministerio de Hacienda fue en el siglo pasado la Real Aduana. Madrid era entonces confluencia de cami-

nos y derroteros de y para todas partes. Desde allí salían para las galeras que se despachaban por Cádiz y Coruña las cargas para las Américas. La calle de Alcalá oficiaba de punto de reunión donde, como consecuencia florecían las fondas y hospederías. Tenía también su "plaza de carretas" si que era de carros y carromatos para repartir las cargas que llegaban. A mitad del siglo pasado la reina Isabel II inaugura el primer tramo ferroviario. Primera evolución sufre la calle. Desplazando el movimiento comercial, la calle de Alcalá se hace más señorona. El desfile que se hace después de la guerra de África la enorgullece. En el 75 Alfonso XII regresa suenro rey. Los balcones de la calle Je Alcalá llenos de colgaduras. Verdadero derroche de alegrías y esperanzas. El pueblo madrileño aclama al "pacificador" mientras por Navarra se desangraba España en su segunda guerra civil...

Por la calle de Alcalá circuló el primer tranvía a tracción a sangre y más tarde el primero a tracción eléctrica. Hoy la recorren pulcros autobuses donde la gente se apefusa igual que en Montevideo.

Las fiestas de San Isidro le infunden vida y movimiento. Ya dice la copla:

"El 15 de mayo va  
con la mejor de sus galas  
por la calle de Alcalá."

Y luego, los cafés de la calle de Alcalá.

De ellos se ocupan las crónicas. La institución del café fue un fenómeno típicamente español. Hasta don Miguel de Unamuno nos brindó un copioso libro con sus observaciones medulares bajo el rótulo de "Charlas de Café". Hoy la cafetería moderna ha ido desplazando al café. La tertulia donde se debatían los grandes problemas del mundo, se ganaban batallas y se enderezaban países, ha desaparecido. Hoy se sorbe a la disparada el café, se cambian seis palabras y se reanuda la marcha, en el torbellino de los negocios. Aún en la mismísima Puerta del Sol elegantes cafeterías ponen una nota multicolor que quiere conquistar lo clásico y tradicional.

La sociedad madrileña tiene también su exponente en esta calle. Es el Casino de Madrid. Supo mantener siempre su tradición de neutralidad frente a los altibajos de la política. Don Francisco Romero dice en un libro que le dedica a la calle, que al entrar en ese local se acordaba del duque de Rivas, de Espronceda, de Zorrilla, de Vega y los veía conversando en el Casino a la luz macilenta de un quinqué. Por aquí sí que desfiló toda la España del último

(Arriba): Madrid, la Plaza de las Cibeles. La magnífica fuente con sus juegos de agua, está artísticamente ilminada por las noches. — (Derecha): Puerta de Alcalá, hace revivir el esplendor de España.





siglo. Hoy es, como todos los viejos casinos, un club burgués donde se tejen todos los días las charlas intrascendentes de los pesimistas y de los inadaptados, de los cansados de no hacer nada, de los críticos congénitos...

Pero tiene algo que quiere ser expone de la riqueza de España en sentido material: es el Banco de España, con su edificio monumental, de gran valor arquitectónico. La efie de don José Echegaray, el dramaturgo que fue ministro de Hacienda, recibe en el hall de entrada. Fue durante su ministerio que el Banco recibió el derecho exclusivo de emitir billetes. Hasta la revolución tuvo en sus arcas el oro que garantizaba el billete según los cánones de los economistas. Al revisar el gobierno —luego de la contienda— los tesoros del Banco, los encontró vacíos; el oro había sido extraído y llevado muy lejos, sin retorno.

Pero no olvidemos la Fuente de Cibeles, patrona de la calle. De cuantas versiones sobre lo que representa, conforma a todos un poco la que asegura que representa a España con su corona que parece un castillo, y por los leones, atributos de las armas de España en sus cuarteles de Castilla y León, como dice don Ventura Rodríguez, autor del proyecto de la estatua que luego tres escultores materializaron. Magnífica fuente con sus juegos de agua, artísticamente iluminada por las noches. Presencia desde hace sesenta años el constante progreso de este Madrid, siempre un tanto olvidado en las guías turísticas. Hoy es ciudad obligada de visita merced a los

La Plaza Mayor, punto obligado de todos los turistas extranjeros que recorren los puntos más interesantes de la capital española en la compañía obligada de sus guías y sus máquinas fotográficas.



artilugios del cambio y las divisas. Lo que Nano Llotero llamó las "invasiones inglesas", los grupos de excursionistas sajones, de short y campera, que recorren con sus Kodak y sus guías todo el mundo, son estampas conocidas desde hace una decena de años en este Madrid.

Ahora es más variado el turismo. Hay gentes que se detienen más y que observan y estudian más. Y es así como España se está conociendo mejor.

Hay también en las callejuelas que a ella convergen reminiscencias de verbenas. Parecería oírse aún a los pregoneros de azucarillos, churros, horchatas y harquillos, los mantones de manila y los claveles reventones.

Por entre la sombra de los árboles parece esfumarse la silueta de Don Miguel de Mánara que vuelve de sus aventuras escapado de Sevilla envuelto en su capa y bien agarrada la tizona.

Azorín dijo una vez que la calle de Alcalá se sintetizaba en el trozo que va de la calle de Sevilla a la de Cedaceros. Porque por ahí habría desfilado lo más granado de la sociedad, de la política, de las artes.

Hoy, sin embargo, y pese al tiempo, es exponente del Madrid que fue, con toda su dignidad y su opulencia, su espíritu alegre y optimista, una gran calle para una gran ciudad.

Como 9 de cada  
10 estrellas  
de Hollywood

dice

Zsa Zsa Gabor

"Yo uso  
Jabón Lever!"







# MI TIO Y LAS COPAS

Por NORBERTO  
A. ALFAYA

YO viví solo en Montevideo, hasta que vino a acompañarme mi tío de campaña, el único pariente que me quedaba, un hombre que no gastaba dinero ni para el ómnibus.

—¿Para qué —decía— si aquí hay buenos "caminos" y a todos lados se puede ir a pie?

Y caminaba. Caminaba cualquier distancia. No era raro, por ejemplo, que saliera de Tristán Narveja y Paysandú, en donde vivíamos, para dar una vueltita, nada menos, que hasta el Prado.

—¿Irá a pie, tío?

Y sin más ni más, allá se largaba, con su paso lento pero tan seguro. A mí se me antojaba más seguro que el propio ómnibus.

Y regresaba. Siempre con el mismo paso.

—¿Llegó hasta el Prado?

—Ah y no voy a llegar? Me sobré.

A veces lo invitaba a tomar algo. Lo primero que decía era:

—¿Pagás vos?

—Sí.

—Entonces, vamos.

Mi bar preferido, quedaba a dos cuadras. Para él, dos cuadras, no debían resultar distancia apreciable. Le significarían lo mismo que para mí, ir de un cuarto a otro de mi casa.

Creo que lo convidaba porque me gustaba muchísimo caminar a su lado. Tenía una forma tan serena de hacerlo que atraía. El era, podría decirse, un veterano de la marcha y todo lo que sea veteranía bien ganada, atrae siempre a la juventud.

Lástima que fuera tan avaro. Una avaricia tan natural como su paso, como su vida

toda. Por esto, quizás, su defecto no despertaba la burla de los demás. Nadie se burla de la naturalidad, como nadie se burla del desengaño. Y así también aparecía, cosa rara, la avaricia de mi tío, a los otros ojos; como adquirida a través de un gran dolor, un desengaño. En fin, que era una avaricia por la que se sentía respeto, estimación casi.

—¿Qué toma, tío?

—Caña.

—¿Caña sola?

—Caña sola.

La tomaba sin aparente esfuerzo, casi con insolencia. A mí se me antojaba que recibir una copita de cada aquel cuerpo tan ancho, debía ser como arrojar una gota de agua al mar. Para que el alcohol le hiciera alguna mella, tendría que tomar, por lo menos, medio litro.

—¿Toma otra?

—Bueno.

Esta vez, seguramente por delicadeza; una delicadeza de hombre rudo, no volvía a preguntarme si pagaba yo. Lo daba por hecho. Pero no tomábamos nunca más de dos copas. Una, porque la verdad era que me atemorizaba perder la cabeza. Otra, porque siempre esperaba que él se decidiera a pagar la tercera.

Poco a poco me nació la intención de hacerle tomar mucho; de hacerle hablar y averiguarle así, de dónde provenía su defecto. Si siempre había sido tan avaro, o si había llegado a serlo paulatinamente, a través de los avatares de la vida, o, si, por último, (y en esto era en lo que yo más

creía) le había surgido de un día para otro, meced a un raro acontecimiento.

Hacia que un día que tenía suficiente dinero, después de tomar las dos copas, e rigor, lo invité a sentarse. Lo avergonzaría pagándole todas las copas. Tendría que pagar tanto en su secreto, como en su avaricia.

—¿Toma otra?

—Otra más?

—Sí.

—Bueno.

Y tomamos otra y otra, en absoluto silencio, porque según me parecía, el asunto había que madurarlo de a poco. Cuando ya íbamos por la séptima o la octava, para tantear su estado, me animé a decirle algo:

—Tengo ganas de tomar, hoy.

—Ya veo.

—Además, ando con unos pesos y la plata se hizo para gastarla, ¿no le parece?

—Si vos lo decís.

No largaba prenda. Todavía estaba verde. Seguimos tomando. Yo volcaba la copa en un solo trago, ufano de hacerlo con más prestancia que él, quien, por el contrario, tomaba a pequeños sorbos y empleando cada vez más tiempo. Como lo tenía que esperar para hacer servir la vuelta siguiente, casi me enfurecía. Al llegar a la decimo-cuarta o decimo-quinta copa, ninguno de los dos mostrábamos intención de abandonar. Ante esto, el mozo optó por dejar la botella en la mesa y venir a servirnos de ella cuando lo llamábamos. Yo, entre tanto, insistía en provocar a mi tío:

—Es una satisfacción pagarle una copa a un amigo. Máxime si ese amigo es además pariente, ¿no le parece?

—Ajá.

"Vencer o morir", me decía, mientras seguía pidiendo vueltas y más vueltas y el mozo, atribulado, iba y venía, anotándolas en una libretita. Liquidamos la botella que, por otra parte, no la habían traído totalmente llena y seguimos con otra, ésta sí, destapada delante nuestro. Continuaba con mi propósito, pero siempre con el mismo resultado nulo. Parecía de piedra. De pronto, me sentí fracasar, porque me sorprendí tratando temas que no venían al caso; es decir, hablando por hablar, sin poder ponerle freno a la lengua. Perdía la brújula, mientras mi tío seguía quietecito en su silla. Entonces, antes de decir disparates, o antes de ponerme sentimental como todos los borrachos, sacando fuerzas de flaqueza, le grité con voz agudatosa:

—¿Tío machete! ¿Por qué no paga una vuelta?

Todas las caras del café se volvieron hacia nosotros y algunas sonrieron. Lo que es a él, no se le movió un solo músculo. Al fin habló. No mucho, ni lo que yo esperaba, pero sí lo suficiente:

—Todavía que te acercás a mí para aprender a tomar; todavía que te estás apoyando en mí para hacerte hombre, ¿qué eres que te pague las copas? ¿Habrás visto muchacho insolente!

E irguiéndose con pesadez, pero sin vacilar, salió del café. A mí me tuvieron que sacar. Desde entonces, me volví, como todo el mundo, muy respetuoso de la avaricia de mi tío. Este, como comprendíéndolo así, me dijo días después:

—¿Tomamos una?

A mí vez pregunté con tímida sonrisa:

—¿Quién paga?

—Yo, puesto que invito.

Fuimos y pagó no más.





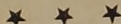
## FAROLAS Y SOLUCION

**H**A sido descubierto, días pasados, un importante contrabando de farolas a montilla. Un avión que aterrizó en un campo de Maldonado traía tantos faroles como para alumbrar medio Montevideo. Poniendo en vigencia la ley, con todo su peso, la mercadería fue decomisada, detenido el aviador y corridos los otros responsables que pusieron "pies en polvorosa". Creemos nosotros que el asunto merece un breve comentario. Montevideo está a oscuras generalmente. Las calles, los comercios, las casas de familia... No hay a veces energía ni para un planchado. Han aparecido cuantiosos y peligrosos pulmonías porque los calefones están fríos, como la misma muerte. Muchos están dando de ganar miles de pesos a los ópticos, porque leen y escriben a pura vela. En fin: hemos vuelto al Montevideo antiguo por esto de las restricciones y la austeridad de estos tiempos. Estará bien que se aplique la ley. Pero, ¿no estaría mejor que de vez en cuando las autoridades se hicieran las desentendidas y cuando se trata de estos contrabandistas hicieran "la vista gorda" para que Montevideo tuviera más luz? ¿No se arreglaría, por el momento, el problema de la UTE?

Porque... ¿no dicen que se sigue pasando ganado al Brasil? ¿Y entonces?...

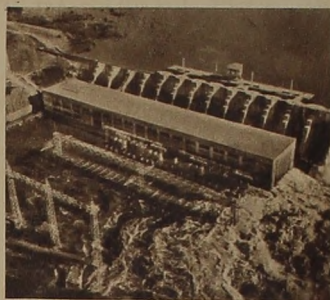
## EXPERIMENTOS

Esta hermosa mona que se ve en la fotografía pasó a mejor vida gracias a los experimentos de los científicos. La mona es en nuestros tiempos lo que antes era el cobayo. Pero si el cobayo no levantaba protestas y tanta conmiseración como los perros, por ejemplo — creemos que los perros como experimentos es algo realmente inhumano — esto de que ahora pongan monos o monas en los casquetes de los cohetes no deja tampoco de traer la repulsa universal. Cuando pensamos que hay tanto bicho malo y feo por ahí, y cuando pensamos que hay tanto criminal engordando en las cárceles y cuando pensamos aún que hay hienas y víboras y otras alimañas — no servirán como los monos, pero en fin... — cuando pensamos en todo eso, tenemos que protestar porque pongan monos en los Thor o en un Júpiter. Bien está que los sabios sigan con sus experiencias. Por más que creemos que las tales experiencias no parecen por el momento aportar nada en bien de los humanos, digamos que bien están las experiencias. Pero sin monos. Han llegado a nuestras manos algunas cartas que resumen cuanto hemos dicho. Y hacemos nuestras, tales protestas. No llegarán a "quien corresponda". Pero nos sacamos el gusto y quedamos en paz.



## CLANDESTINAJE Y LIBRE ABASTO

Las autoridades siguen descubriendo mataderos clandestinos. Aparecen todos los días ranchos miserables que no eran otra cosa que carnicerías en pésimo estado sanitario donde se mataban vacunos para vender su carne a la población. Sin inspección veterinaria, envueltos en tierra, descompuestos, los animales igualmente eran deliciosamente deglutidos por una población hambrienta de cualquier calidad de carne, inspeccionada o no. Esto se va acabando afortunadamente. La policía y la Comisión Especial están trabajando bien y de firme. Mientras tanto, cuando se están acabando estos mataderos y aparece el decreto de abasto libre igualmente la ciudad no tiene carne. Las colas de personas siguen creciendo en "el cinturón de Montevideo". La gente se agolpa frente a los comercios de La Paz, Carrasco, Las Piedras, etc. Camiones de toda laya traen vacunos faenados a Montevideo. Porque la capital no se ha dado cuenta que, realmente, lo que acontece es que hay poca carne y tendrá que acostumbrarse a comer nescado. O tallarines todos los días. O tortillas de legumbres. O cualquier otra cosa menos carne. Cuando se terminen todos los mataderos clandestinos y cuando el abasto libre esté en su esplendor, verán ustedes que tampoco hay carne. Es un problema de "vientres", no de técnicos y de proyectos.



## TODAVIA SIN SOLUCION

En Paso de los Toros todavía el pueblo sigue esperando alguna solución más completa y más real que la que hasta ahora se le ha dado. La ciudad ha quedado deshecha en sus partes bajas. Además hay una amenaza de expropiación que aún no ha salido ni se sabe cuándo saldrá. La gente del lugar quiere que se le den seguridades en lo que se refiere a Baigorria, pues cuando esté pronta la otra represa, se sabe que subirán las aguas frente a la ciudad con nuevos problemas. El Comité Nacional ha trabajado en forma magnífica y su labor merece el reconocimiento general. Pero allá no hay sincronización de trabajos. Parece que hay demasiados comités y prácticamente los grandes problemas siguen en pie. Paso de los Toros, no ha visto hasta ahora, la solución de sus graves y grandes problemas. Se trabaja ahincadamente, se espera, hay confianza, pero el tiempo se alarga y por lo que se ve, allá las cosas están igual y falta mucho que hacer. Ya se han publicado algunas cifras y se han dado a conocer fotografías. Todo informa de un estado caótico en muchos barrios y ha cundido el pesimismo en muchos sectores. Creemos nosotros que la confianza debe subsistir porque hay gente responsable en los centros encargados de la recuperación integral. Lo que hay que hacer es acelerar los trámites y agilizar los asuntos de modo que el colapso expeditivo y el largo papeleo no incidan esta vez en la tragedia de la ex felix ciudad. Todos estamos de acuerdo en que un día se saldrá a flote. Pero los plazos deben acortarse cuanto antes. Nosotros conocemos el pueblo y somos de allá. Habrá que expropiar las partes bajas porque todo es terreno inundable desde que nos conocimos. Las grandes crecientes llegaron muy lejos de la costa en los viejos tiempos. El nuevo peligro, realmente, ha sido la represa y aquella alarma de ruptura. Pero que el proyecto se ponga en marcha y que la gente se sienta tranquila, allá más arriba, sobre el barrio de Bella Vista y más lejos aún, subiendo la cuchilla hasta la estación Canning. La espera no puede ser larga. La tragedia se vivió y aún se está viviendo por muchos conceptos.





# EL CRIOLLO JUEGO DE TABA ES DE ORIGEN GRIEGO

Por GERVASIO PIRO



**NUESTRO** gran pintor Juan Manuel Blanes perpetúa en un óleo muy difundido el juego de la taba, en una escena en que aparecen dos jugadores, uno, en el momento de hacer el tiro, el otro, observándolo, mientras un gaucho de pie y otro tendido sobre el pasto, siguen las alternativas del apasionante juego.

La repetida caída del hueso mostrando la S de la suerte y sugiriendo la trampa de la "taba cargada", hizo brillar muchas veces en gesto airado la S del cabo de la daga, provocando un duelo criollo. Y las chanzas de los jugadores o de los "miróns", apedrearon el camoati de las carcañadas o encendieron de encono las miradas.

En el pequeño hueso saltarín surgió el refrán "se le dio vuelta la taba", aplicado a las personas perseguidas por la mala suerte, cuando aquella cae repetidas veces sobre...

...el lado contrario a la S de suerte. Antaño, y aún actualmente en algunas partes del País, las voces de "un peso al tiro" o "contra el tiro voy", se oían estridentes en los llamados "Corralones" o sea los lugares de concentración al aire libre, donde se reunían los partidarios de cada lista, a manera de hacienda humana que como marca llevaba una divisa blanca o roja. El juego era un atractivo, pero también un inconveniente para los arrieros de votantes, ya que se acercaba la hora del cierre de "las mesas" y los jugadores no habían hecho uso de su "balota" o su credencial.

Y quién los sacaba de allí! Sus votos, como el huesito, decidían también la suerte de un Partido, y de la República.

La taba tiene relieve folklórico en el Río de la Plata, fue antaño, con el juego del pato, las carreras, el truco, una de las debilidades del hombre de tierra adentro.

Pero... ¿es rioplatense el juego? No. Su origen se remonta nada menos que a la patria de Homero. Federico Oberti, en un interesante trabajo sobre este tema, se refiere documentadamente a su origen griego.

Los griegos lo llamaban "astrágalos", y jugaban con pequeñas tabitas de cabras, carneros, gacelas, etc. Los pudientes, las mandaban construir de marfil, bronce, vidrio o ágata, lo que puede apreciarse en las piezas encontradas en excavaciones. Las damas las usaban a modo de gargantillas o como pendientes en las orejas. En los museos de varias ciudades italianas, así como en Londres, París, Viena y Berlín, figuran en estatuillas, figurinas, vasos, grabados, monedas y pinturas.

Policeto escribió un Tratado sobre este juego, "La Astragolizonta", dando normas para regir los secretos adivinatorios de las mujeres. Habiendo comenzado como un juego de damas y niños de las clases más elevadas, se popularizó y adquirió el carácter de instrumentos para augures, sirviendo para adivinar el porvenir. El astrágalos tuvo su intervención en uno de los trascendentes episodios históricos del mundo antiguo:

cuando Julio César resolvió cruzar el Rubicón, para saber la suerte que podría correr con su gesto audaz hizo arrojar el clásico huesito, exclamando luego la frase que pasó a la posteridad: Alea jacta est. (La suerte está echada). Como se ve, una vulgar jugada de taba decidió ese paso.

La diferencia con el juego de los griegos, es que aquéllos usaban varias tabas. Ovidio señala su importancia al mencionar que se escribieron varios Tratados sobre el juego. Siendo los augures, que lo utilizaron, una institución en su tiempo, Cicerón escribió un libro con el título "De divinatione".

La taba griega o astrágalos se jerarquizó pasando a los templos, donde después de pronunciadas las oraciones se organizaban partidas frente al ídolo.

Homero, Horacio, Virgilio, Herodoto y otros autores, señalan que era firme creencia que las tabitas como instrumentos mediadores permitían predecir el porvenir y encontrar la verdad.

**ABAJO:** En el conocido libro de Saubidet "Vocabulario y Refranero criollo", se publica este dibujo de tabas calzadas.

Mujeres griegas jugando con astrágalos.



La taba tiene que ver con "La Iliada", como se menciona también, en la Biblia Gaucha rioplatense, o sea el "Martín Fierro".

En una jugada de taba, a raíz de la discusión suscitada, Anídamonte encontró la muerte a manos de Patroclo.

Descendiendo a la época de Cervantes, cabe consignar que éste, en "La ilustre fregona" nos habla de un Carriazo que había aprendido a jugar a la taba en Madrid. Y Quevedo en "La vida del gran tacaño" dice que "El Porquero y el Demandado pasaban la tarde jugando a la taba".

De la voz *taba* se dan estos posibles orígenes:

Dozy la considera como alteración del árabe *ca'ba*. En árabe el juego se llamaba *lad el káb* según Niehbur, *bilka'ab* según Bergren, y *ak' ab* según Prax.



## "PETIT BORDADOS"

INSIGNIAS Y ESCUDOS BORDADOS

MODELOS EXCLUSIVOS

PLEGADOS Y VAINILLAS

ANDES 1263

Tel. 8.6886





La Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria de Venezuela, señora Mercedes Carval de Arocha, hace entrega al señor Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, Dr. Martin R. Echegoyen, de sus cartas credenciales. La distinguida diplomática (primera mujer que con tal rango llega a nuestro país) ya gozaba entre nosotros de un legítimo prestigio intelectual, ganado a través de las páginas de sus libros.

Además, cita Freitag, en árabe como en griego lo expresara Homero, *tabaq* equivale a *vértebra*.

Un curioso episodio vinculado a la *taba* menciona el autor citado, Federico Oberti:

"En cierta ocasión tocó al extinto y distinguido doctor Salvador Oria, defender a un jugador de *taba* inculcado y procesado por un celoso comisario de campaña. El hábil defensor presentó al acusado ante el Juez, alegando que en manos de su defendido la *taba* no constituía un juego de azar. Y uniendo la palabra a la acción, en uno de los ángulos del patio de cierto Tribunal, tranquilo y ca'lado, como quien se dispone a cumplir un rito sagrado, el sujeto en cuestión echó en un instante tantas suertes como quiso".

Como puede verse, el huesito saltará en su forma será muy criollo, pero en su origen se remonta nada menos que a una lejana época y a exóticas regiones.

A manos del señor Presidente del Consejo Nacional, Dr. Echegoyen, llegan las credenciales del nuevo diplomático noruego ante nuestra República, señor Julius Christian Fleischer, quien inviste el cargo de Envía do Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del mencionado país.



# Su cafetera



\* en porcelana, cristal  
o aluminio, la  
encontrará en el variado  
surtido que le ofrecemos  
en nuestra Sección Bazar

**Turcatti y Casalia S.A.**

CASA MOJANA

RINCÓN 627 AL 639 - TELÉF. 81131 AL 43





# Cuando el estudiante de Abogacía pisa el umbral de su profesión

por DANIEL M. SOTO

## EL CONSULTORIO JURIDICO DE LA FACULTAD DE DERECHO, CENTRO DE ENSEÑANZA PRACTICA Y DE ASISTENCIA GRATUITA Y EFECTIVA

A la vieja casa de la calle Tristán Narvaja llega el consultante y posible asistido. Va a plantear su problema, ese mismo que lo tiene sobre áscuas desde hace días quizás, desde hace mucho tiempo. Carece de recursos para iniciar ninguna gestión que salvaguardara lo que sabía su derecho. Y su destino y correlativa angustia se había constituido el esperar, hasta hallar al defensor que buenamente se adaptase a su precaria condición económica. Pero dio la casualidad de que un conocido le había pasado el dato: "Ve al Consultorio Jurídico de la Facultad de Derecho; no te cobran un vintén y puedes tener la seguridad de que si la razón está contigo, te asistirán como si fueras millonario". Y allí estaba, en efecto. Un tanto cohibido por la mucha gente. Pero confiado. Todo aquel movimiento que presenciaba, de personas esperando, para ser atendidas y de muchachos que iban y venían con carpetas y libros, cambiando ideas entre sí y con algunos profesionales que también se encontraban en las distintas salas, le daba la pauta de que existía seguridad en el ambiente, de que sobraba ánimo y disposición para tenderle la mano.

Le llamaron de Secretaría para tomarle sus datos y preguntarle de qué se trataba. Luego, le fijaron día y hora para la contestación.

El suyo es uno de esos casos que podía plantearse ante la clase, uno de esos grupos de seguido curso de Práctica Forense de la

El doctor Manuel O. López, Director del Consultorio, se ha acercado a un estudiante que necesita de su ayuda. Incesantemente trabaja el aludido, siempre pronto para evacuar cualquier consulta y brindar al alumno y a su ocasional cliente, la confianza que da su respaldo profesional.

Facultad, virtuales procuradores todos ellos, que llegan al Consultorio a cumplir la enseñanza práctica, de clínica, en complemento de sus estudios teóricos.

Entonces, —en la fecha que se le señalara—, frente a esos alumnos y a sus profesores de Práctica (titular y adjunto), el consultante desnudó su problema a medida que se le fue interrogando, interrogatorio que estuvo a cargo de los propios muchachos, dirigidos por el profesor.

### DOS LINDAS PALABRAS: GARANTIA Y GRATITUD

Decíamos con referencia a ese consultante imaginario, que su problema era de los que podían presentarse y discutirse en plena clase. Porque si el caso tiene complicaciones de carácter íntimo, o que de alguna manera pueda rozar susceptibilidades o reputaciones, se le reserva para ser planteado ante el propio Director del Consultorio y uno o dos alumnos que el profesor del Curso designe a estos efectos.

Luego de discutido el asunto en común, se decide en definitiva si se asiste o no al

consultante, según se entienda que este tiene la razón de su parte o carece de ella.

Resuelta la asistencia, se designa a uno de los alumnos para que se encargue del juicio, proyectar los escritos, concurrir a las audiencias y, en fin, llenar todos los requisitos que fueren menester, siempre con la fiscalización del Director del Consultorio y la de los profesores del Curso de Práctica.

Obvio resultaría señalar, después de lo expresado, las garantías de que goza el particular asistido. En primer término, porque su problema fue discutido conjuntamente por profesionales y técnicos, los cuales, —después de un estudio, análisis y diagnóstico severos—, resolvieron aprehender con su asunto; y, en segundo término, porque respecto de la asistencia en sí, la misma no sólo tiene una persona dedicada a su litis, sino además, porque goza del singular privilegio de contar con los desvelos de más de un profesional.

Y lo que es más notable, fundamentalmente para la época en que vivimos: nada de todo esto le cuesta más que las gracias y el pago de los sellados, timbres y costas que, durante la tramitación del juicio, se devenguen.

Pero hay casos en que ni siquiera tiene que pagar los gastos causídicos, como ocurre cuando previamente a la iniciación de los procedimientos se llega a una transacción. Y es corriente que ello suceda. Especialmente, porque las ocasionales contrapartidas



Un alumno conversa con el cliente que se le ha asignado, interiorizándose se bien del problema aconsejándole e instruyéndolo sobre la marcha de su asunto.

El consultante entra a clase y es interrogado. Su asunto es de los que puede ventilarse en público. Luego que se le hubo analizado y después de valorizada la prueba que de su derecho ofrece, se decide (en ese momento o posteriormente) defender o no su caso.







Después de la clase, uno de los profesores de Práctica, el doctor Alfred Lamson, es consultado por varios alumnos respecto de un asunto que tienen entre manos.

tes confían plenamente en la asesoría del Consultorio y se avienen sin resquemores a iniciar conversaciones. "Pueden Uds. decir, —nos manifestaba el Director del Consultorio, Dr. Manuel Orlando López—, que por vía de transacción se ha llegado a soluciones muy favorables para nuestros defendidos. La gente confía en el Consultorio. Sabe que sólo nos mueve el triunfo del Derecho y la imposición de la Justicia, sin ningún otro interés de carácter material".

#### EL ALUMNO SE ENFRENTA A LA REALIDAD

Son ya muchos los éxitos obtenidos por el Consultorio. Nos lo cuenta, con indisoluble satisfacción, el aludido Dr. López. Principalmente en materia laboral, en la cual se han obtenido triunfos importantes, de monto elevado.

No nos parece extraño, por consiguiente, ver en el patio de aquella casa (indudablemente, inapropiada para sus funciones), tantas caras ansiosas esperando turno a fin de lograr la solución de sus conflictos.

Se ha obtenido una especial reputación, fruto del juvenil entusiasmo, no sólo de los alumnos a quienes se les encarga el cuidado

de cada asunto, sino también, del propio Dr. López, hombre estudioso, de probado tesón, que roba valiosas horas a sus intereses particulares por la atención de aquel gran estudio colectivo, donde se gana en conocimientos y en satisfacciones morales, pero nada más.

Mas también está el otro fin del Consultorio: el que dice relación con la enseñanza del alumnado. De esa muchachada, de ambos sexos, que llegan allí en procura de la experiencia y práctica de su profesión, que en los libros, innegablemente, no se adquieren.

Es lógico pensar que este contacto con la realidad sirve para abrir los ojos. Y de esto, precisamente, se trata. Que el muchacho logre aplicar su bagaje de conocimientos —esos que adquirió curvado sobre los textos—, a un caso real, sin ficción alguna. Frente suyo tiene un hombre que sufre sentimentalmente, o que le aqueja un mal social, o que tiene un problema de distinta índole que le quita el sueño, o que ha sido burlado en sus legítimos intereses. Y él posee la solución. Está en sus manos. Se le ha confiado. No tiene otro remedio que poner todos sus sentidos a la orden del caso en cuestión. De esta forma, se beneficia el asistido, mas el alumno, asimismo, se inicia con provecho en ese duro combate del procedimiento judicial y del conocimiento humano. Viene a ser algo así como su bautizo profesional.

#### LOS FINES QUE SE LLENAN

Resulta muy interesante la experiencia. No sólo por los aspectos señalados, sino también, porque el Consultorio, insospechadamente, ha venido a significar una verdadera solución para la asistencia jurídica de personas sin recursos.

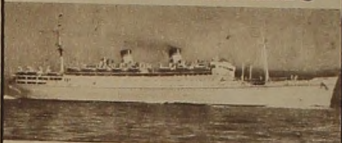
En efecto, hasta la creación del Consultorio, aquellos que carecían de medios para pagar los servicios de un abogado o procurador, tenían que recurrir, necesariamente, a la Defensoría de Pobres en lo Civil y Criminal, o al Instituto Nacional del Trabajo, cuando se trataba de la materia laboral. Pero una y otro, lamentablemente, no pueden en la actualidad, por diversos factores, llenar a entera satisfacción sus cometidos, fundamentalmente el Instituto Nacional del Trabajo, que llamado a patrocinarse al trabajador en casos de conflictos con sus empleadores, sólo cumple una tenue y generalmente inocua tarea conciliatoria.

(Continúa en la pág. 47)



El consultante (el de la derecha) es llamado a Secretaría donde se le hace una ficha en la que constan sus datos personales y la índole del asunto de que se trata. Los empleados de Secretaría, luego, le fijan una fecha en la que se le evacuará la consulta, pasando todos los datos a la Dirección del Consultorio, la que lo distribuye entre los distintos cursos de Práctica.

## 6<sup>o</sup> GRAN CRUCERO CIELMAR



### EUROPA y CERCANO ORIENTE

Visitando: España, Portugal, Francia, Inglaterra, Bélgica, Alemania, Suiza, Austria, Italia, Grecia, Egipto, Chipre, Líbano, Siria.

#### SALIDA:

11 de Agosto en el

### CONTE BIANCAMANO

#### REGRESO:

25 de Octubre en el

### AUGUSTUS

9 de Noviembre en el

### CONTE BIANCAMANO

Informes y folletos:

## CIELMAR Ltda.

RINCON 702

Tel.: 9 68 75

### LAS MEJORES BOTAS

PARA DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS



Para Srta.:  
Botas y  
zapatos de goma.  
Para hombres:  
Botas y zapatos  
de goma.

Capotes encerados. Boinas de vaca extranjeras de la mejor calidad. Portafolios y carteras de cuero

ARLO y CIA. Av. Uruguay 1021





Arriba, las concursantes aparecen tras la batería de la orquesta de jazz. El baterista parece que estuviese aburrido, pero no es tal, sino que, simplemente, siente a su manera lo que está interpretando. Por otra parte, cómo aburrirse con lo que tiene a sus espaldas.

## LA ELECCION DE "MISS TELEVISION" EN SUS PASAJES POCO CONOCIDOS

La elección de "Miss TV" tuvo sobre ascuas a nuestro ambiente social y a los círculos vinculados a esta actividad. Y no era para menos, desde que el fallo fue dilatándose y concitando cada vez en mayor grado la atención de la gente. En definitiva, fue el mismo público quien procedió a la elección y su fallo, desde luego inapelable, consagró a la señorita Luisa María Gutiérrez Amaro, una fina salteña, que reúne sorprendentemente una serie de atributos extraordinarios. Con ellos y con su guitarra, que tan bien domina, recorrerá el mundo como legítima Embajadora de nuestra tierra.

(En el ángulo superior izquierdo): "Miss Televisión" sonríe de buena gana junto a otras dos compañeras. Ya lucía la banda consagratória y todo volvía a la normalidad. Desde luego, en su fondo, estaría pensando que quizás su tarea de Embajadora no iba a ser del todo fácil.



Mientras se espera el fallo definitivo, a medida que se desarrollaba el lento y agotador proceso de la elección, las concursantes se refugian en un cuarto para descansar un poquito y comer alguna cosa.



Estando en este descanso, el fotógrafo sorprendió a estas concursantes; la que después sería Miss TV y algunas de sus compañeras en la competencia.



La Comisión Pro Ayuda a los Damnificados, que preside la señora de Mezera, observa el desarrollo de las últimas instancias del concurso. Lo recaudado en esa ocasión fue a engrasar el fondo de ayuda a los damnificados por las inundaciones.



(A la izquierda): Una de las concursantes, gracia y belleza todo junto, aparece desfilando entre el numeroso público, que le premia con espontáneos aplausos. Realmente, no era muy fácil la elección.

(A la derecha): Nuestro fotógrafo le ha pedido a María Luisa Gutiérrez Amaro la interpretación de una pieza; y ella lo hizo sin mayores ruegos. Tiene seguridad de que sabe hacerlo y está pronta a regalar sus canciones en español, portugués, francés, inglés, italiano y alemán. Casi nada.



**E**l concepto eterno de la belleza exige un busto hermoso.



lógrelo con  
**BUSTOLAN**  
la única crema de belleza para el busto

a base de hormonas.

Bustos hermosos con

**BUSTOLAN**



Distribuidor en el Uruguay  
**CAMPOMAR, ALONSO & CIA.**  
Avda. Rondeau 1430

**Sr. TURISTA**



Por objetos para regalo con recuerdos del Uruguay, tra bajos típicos en cuero, plata y asta, novedades para adorno y artículos cam peros en general. visite la casa más surtida y especializada.

**Casa SCHIAVO S.A**  
Avda. URUGUAY 1050 Esq. RIO NEGRO



# NOTAS DE ACTUALIDAD



**HOMENAJE A LA TRIPULACION DE LA LANCHA PS2**

La Asociación Uruguaya de Seguridad organizó un expresivo homenaje a la tripulación de la lancha de la Prefectura Marítima PS2 y a la del vapor argentino "Corrientes" por su heroica gestión en el salvataje del vapor "Pietrina", que, —como fue de notoriedad—, quedó preso, el pasado 10 de mayo, del Banco Inglés. Autoridades nacionales, unidades de la Marina y el Ejército, escolares y público, asistieron a dicho acto.

**ARRIBA IZQ.:** La esforzada tripulación de la lancha PS-2, en el Muelle Maciel, donde se llevó a cabo el acto de justiciero homenaje.

**IZQ.:** La lancha PS-2, restaurada después del cumplimiento del difícil salvataje, se mece tranquila, ensalada por mil banderas, junto a otras lanchas de la Prefectura que parece le estuviesen rindiendo honores.

**ARRIBA DERECHA:** Un integrante de la heroica tripulación compatriota recibe de manos del Ministro de Defensa Nacional, General Cipriano Olivera, un pergamino recordatorio.



Organizado por el Club Fotográfico de la Asociación Cristiana de Jóvenes y bajo los auspicios de la "Cruzada de la Solidaridad" se inauguró días atrás una muestra fotográfica de las tremendas inundaciones que durante el mes de abril azotaron nuestro territorio. A través de la misma, sin duda, la población de la Capital podrá tener una idea bastante aproximada de lo que fue aquel desastre, sus proyecciones y desgraciada trascendencia. Entre los que obtuvieron premios figura con dos menciones nuestro compañero Alfredo Canto.







### EGRESADAS DEL INSTITUTO NORMAL DE LAVALLEJA

**E**N una bonita ceremonia, las alumnas del último año del Instituto Normal del Departamento de Lavalleja recibieron los anillos simbólicos que acreditan su flama e calidad de maestras. Un nuevo ciclo, pues, ha cumplido con provecho aquel centro docente, que funciona bajo la dirección de la señora Violeta Nin y Silva de Morosoli, dando un nuevo personal realmente capacitado para emprender la dura lucha de formación de nuestra niñez.

*Las alumnas egresadas junto a la Directora Violeta Nin y Silva*

de Morosoli. Son ellas: Iris Guillen, Aurora Farada, Inés Castro Puig, Mabel Tetti Cabrera, Blanca Peña Otegui, Susana Diano de Collazo.

**ARRIBA, DERECHA:** Un aspecto del lucido acto con que el Instituto Normal de Lavalleja festejó la consagración de seis alumnas. Puede apreciarse a las alumnas de distintos cursos, que también esperan, con legítima esperanza, la coronación de sus esfuerzos. Lo que no estará distante.



El lente fotográfico ha registrado un instante de la sesión que en carácter de extraordinario realizara recientemente el Consejo de la Organización de los Estados Americanos, en la cual fue propuesta, por el delegado nicaraguense la aplicación del Tratado de Asistencia Recíproca de Río Janeiro, lo que en definitiva fue votado favorablemente. Aparecen, de izquierda a derecha, el Vicepresidente del Consejo de la OEA, nuestro compatriota Dr. Julio A. Lacarte, el ecuatoriano Dr. Gonzalo Escudero, actualmente Presidente del Consejo de la organización internacional, el Secretario General Adjunto de la OEA, Dr. William Sanders y el Sr. Robert Conrade, de la Unión Panamericana.

Tuvo lugar una nueva reunión de la Asociación de Dirigentes de Publicidad y Ventas del Uruguay (ADIPUVEN), donde fueron presentadas las nuevas autoridades y exponer las líneas generales de su plan de trabajo para este ejercicio. Especialmente, fue recibida con satisfacción por los asociados la nueva política de relaciones a que está abocada la flamante Comisión que preside el Sr. M. Eduardo Espíndola.



En el gimnasio cerrado del Sporting Club Uruguay, y patrocinadas por la Comisión Nacional de Educación Física, se vienen desarrollando clases de gimnasia para alumnas del Liceo N° 7 bajo la dirección de la profesora Irene Probyanski secundada por las profesoras señoritas Elba Rodríguez y Rosa Olivera. En las mencionadas clases aproximadamente 250 alumnas reciben enseñanza en siete grupos semanales.





**Librería  
ANGLO - AMERICANA**

Todos los textos  
para la enseñanza  
del idioma inglés.

**BUENOS AIRES 585**

**SANDRIN Hnos.**



- ♦ CALZADO FINO
- ♦ ESPECIALISTAS  
EN MEDIDAS

**25 DE MAYO 638 - Teléf. 8.5391**



**PIELLES  
CARRILLON**

**CREACIONES**

Vovedoso y variado  
stock en nutrias  
Talleres propios

**BACACAY 1331**

**Teléf. 8 00 90**

**ALEGRE LAS FIESTAS  
DE SUS NIÑOS**



**TITERES  
VIDALITA**

**22 04 16**

# La dicha de los matrimonios jóvenes

**E**sa riqueza tan grande que se llama juventud y felicidad, ¿la saben valorar todos los matrimonios jóvenes?

Cuando una mujer y un hombre unen sus vidas para concretar juntos la idealización de sus más caros sueños, deben procurar que a partir de ese instante la vida se deslice sin mayores inconvenientes.

La pareja recién casada tiene que inaugurar su felicidad hogareña de la misma manera que inaugura su casa nueva. Rodeándola de flores, decorándola con detalles de buen gusto...

La felicidad conyugal debe ser permanentemente renovada por ambas partes. Más aún tratándose de integrantes jóvenes, a quienes generalmente se los critica.

No vamos a colocarnos en el papel de jueces ni de censores, hasta evitamos emitir cualquier comentario que suene a crítica, no obstante queremos hacer extensivo a todos los matrimonios jóvenes algunos consejos sanos de los que han pasado por difíciles experiencias y largos períodos de lucha: los matrimonios maduros.

## LUNA DE MIEL POSTERGADA

¿Es siempre aconsejable? Muchas parejas, por circunstancias de'herminadas, postergan el maravilloso encanto de la luna de miel. Y tendría que ser realmente a la inversa. Ambos deben luchar contra viento y marea, para conseguir, aunque sea por escasos días, un lugar en donde puedan disfrutar de las más hermosas horas de dicha.

La luna de miel es algo semejante a un oasis, a un bálsamo con sabor dulce, donde todos los enamorados del mundo van a beber su sabroso elixir. Es algo para recordar siempre, toda la vida.

Sabemos de casos de parejas que han postergado la luna de miel por infinidad de razones. Y luego, cuando ya hubieron podido realizar el tan a veces aplazado sueño, fueron primero los hijos con sus problemas los que lo impidieron, después los compromisos con la casa, las finanzas que no andaban muy bien o cualquier otro motivo, que, de haber sido más jóvenes, los hubieran superado en un santiamén.

## COMPANERISMO POR SOBRE TODO

Hay que mantenerlo en cualquier circunstancia. La mujer debe ser una inseparable compañera de su marido. Su verdadera amiga y su fiel confidente. El arte femenino está, precisamente, en la comprensión. A veces satisfacer un pequeño gusto de la media naranja equivale a brindarle el tesoro más deseado. Si a él le encanta practicar deportes, ella debe ser lo suficientemente lista como para ingeniarle en resolver sus problemas domésticos, y acompañarlo. Los hombres son vanidosos por excelencia, y para ellos no hay orgullo más grande que demostrar sus habilidades en presencia de su cónyuge.

Lo mismo ocurre a la inversa. ¿Por qué va a pensar el esposo que pasear y recorrer con una mirada de inspección todas las vidrieras de los negocios significa una pérdida de tiempo? ¿Acaso no marcha del brazo de su señora? ¿Acaso no es un maravilloso



tiempo que "pierden" juntos? ¿Para qué son jóvenes, entonces?

Cada minuto que pasa, cada instante que se desliza fugaz y que pueden aprovechar juntos, representa un montoncito más de riqueza para atesorar en la caja fuerte de sus recuerdos.

## MENOS EGOISTAS Y MAS SENSATOS

La inexperiencia suele causar a veces estragos. Los primeros años de convivencia en común son para la mayoría de las parejas jóvenes un poco difíciles. Es lógico que así ocurra puesto que vivir bajo un mismo techo, amoldándose uno a las costumbres del otro, no es tan simple como creen algunos. Si bien el noviazgo ha servido en parte de antelara para el matrimonio, es después cuando se manifiestan los temperamentos de ella y él. Y es ahí, precisamente, donde debe esgrimirse, por sobre todas las cosas, el amor. El amor tal cual es: vale decir, puro, sincero, carente de egoísmo. Nada hay tuyo ni mío. Todo, desde el más mínimo rincón hasta el más importante, tiene que considerarse en común.

## COMO VEN LOS GRANDES A LOS INEXPERTOS

Al comienzo de esta nota señalamos que la crítica iba a omitirse por completo. Pero ocurre que no toda la gente grande, cuando desea aconsejar, lo hace con una especial predisposición a criticar. Es sabido que para las personas maduras todo tiempo pasado fue mejor. Pero existen también aquellos que viven con el tiempo, que siempre se sienten jóvenes, que son modernos, y en consecuencia comprenden los problemas sin solución que se forjan los matrimonios recién estrenados.

¿Saben qué opinan ellos? Pues cosas muy fáciles de asimilar. Consejos adquiridos a través de la experiencia. Esa experiencia que les demostró primero la fuerza del enamoramiento, y después la única fuerza perenne: el amor, mantenido entre comprensión y dulzura, entre palabras dichas sin intención de herir, entre un respeto mutuo adquirido con paciencia y ternura.

Así son esos matrimonios maduros que vemos a diario desfilan sonrientes ante nuestra vista. ¿Y es acaso digno de enojo un consejo dicho con sabias y buenas palabras? No estamos seguros de que son así como ellos dicen todas las cosas. Porque, sin deseos de criticar, a veces la felicidad conyugal se balancea como un equilibrista en un trapecio, y entonces... no puede evitarse que los grandes hablen. ¿No les parece?





## FIESTA JUVENIL



## BODAS DE ORO DE LOS ESPOSOS PEREZ PICCARDO

UN matrimonio que goza de singular estima en nuestro medio social, el doctor Adalberto Pérez y su esposa María Luisa Piccardo, celebraron recientemente sus bodas de oro. En tan señalada ocasión, y al realizarse una misa de acción de gracias, se vieron rodeados por sus numerosas amistades.



Entre los asistentes a la misa, vimos a las señoras Josefina Grela de Fernández Crespo, Ofelia Ferreiro de Stajano, Sara Urioste de Antuicio, conversando con el doctor Adalberto Pérez.

## FESTEJANDO

los quince años de su hija María Antonia, los esposos Galiana Bañuelo ofrecieron una amable reunión. Un simpático grupo juvenil rodeó a la agasajada, transcurriendo la fiesta en un ambiente de gran animación. Las fotos muestran dos aspectos, y algunos de los jóvenes asistentes.



## CUMPLEAÑOS

Esta graciosa niña, Laura Rossi Masella D'Amato, cumplió en estos días sus seis años. Fue una ocasión para que familiares y amiguitas, la rodearan en una bulliciosa fiesta infantil.



Los esposos Pérez Piccardo, el doctor Gustavo Rivas Larraide, su señora Susana Pérez y su hijo Gustavo, momentos después de celebrada la misa de acción de gracias.



## Peinados

## FERI-JUAN-ANDRES

Al cumplirse un año más de su fundación agradecemos a nuestras clientas por la constante colaboración ¡Muchas gracias!

Feri Juan Andres  
COLONIA 844, Piso 1. Telef. 8.63.68



## ENLACES DE LA SEMANA



**M**ILENA Verdesio Salvo y el ingeniero agrónomo Héctor García Izaguirre contrajeron enlace días pasados en la Iglesia de los Padres Carmelitas, en el Prado, ante una numerosa y selecta concurrencia.

Los novios, en momentos de retirarse del templo.

Durante el acto religioso, los prometidos y sus padrinos, señoras Rina Salvo de Verdesio, Martha Izaguirre, y los señores Julio César de Pedro Vázquez y Emilio Verdesio.

**F**UE bendecida en la Parroquia de la Inmaculada Concepción (Vascos), el matrimonio de la señorita Elsa Nelly Firpo López con el señor Manrique Ernesto González Montero. Presenciaron la ceremonia muchas amistades de la apreciada pareja.

Los jóvenes contrayentes, después de realizada la boda.

Fueron padrinos del casamiento las señoras María Anicela Montero de González y la señorita Delia Montero Devoto, y los señores Héctor Luis González Devoto y Manrique González.



REGALOS COLECTIVOS SELECTOS

*La Platense* S.A.

AVDA. 18 DE JULIO ESQ. AVDA. AGRACIADA - TEL: 91411 - 91821



elegantes, modernas y calentitas ofertas en  
**ABRIGOS**  
 para damas y niñas



1-Fina campera en poplin de nylon, forrada en gamuza de algodón, con capucha y martingala. **\$145.00**

2-Complementa este conjunto, pantalón en paño Velour fantástico de gran moda a **\$40.00**



3-Abrigada casaca manga raglan en punto morley, muy indicado para sport. **\$39.50**

4-Pantalón confeccionado en novedoso paño a cuadros esfumados **\$38.00**

5-Saquito en punto de lana "Lancarlino", completa selección de colores. Talle 2 **\$12.40**

Aumenta \$1.40 por talle  
 Buzo m/corta haciendo juego. Talle 2 **\$10.40**

Aumenta \$1.40 por talle  
 6-Acompaña este conjunto, pantalón en abrigado franela de lana. Talle 2 **\$16.00**

Aumenta \$1.00 c/ dos talles  
 7-Práctica campera en gabardina, con cierre y forro capitoneado. Talle 4 **\$27.50**

Aumenta \$1.00 por talle  
 8-Pantalón realizado en paño rayado de excelente calidad. Talle 2 **\$25.00**

Aumenta \$2.00 por talle



**HORARIO CONTINUO DE 9 A 17 HORAS**



11-Rompeviento en tejido morley de gran abrigo, varios colores **\$26.00**

12-Pantalón de línea moderna realizado en Tweed Principe de Gales **\$27.50**



13-Saco abierto con bolsillos, en punto de lana con moderna guarda de color **\$35.50**



14-Casaca en punto Imitación a mano, tiene novedosa fantasía en tonos que se destacan **\$34.50**



15-Saco manga raglan en punto de lana morley, colores de actualidad **\$36.00**

**Casa Soler**

SOLER HNOS. S. A.

**50 AÑOS**  
 1909-1959

9-Elegante chaquetón con amplio cuello, confeccionado en paño Velour en tonos del momento **\$65.00**

10-En moderna Principe de Gales, presentamos pantalón de corte perfecto a **\$37.00**

PROGRAMACION DE CASA SOLER  
 EN SAETA TV.- Lunes y Miércoles a las 20 horas, siempre grandes atracciones.- Martes a las 21 y 30 horas la TELEREVISTA con su escenario de variedades.

CASA MATRIZ AV. AGRACIADA 2302  
 esq. Marcelino Sosa.- Tel. 20 09 61

SUCURSAL GOES AV. GRAL. FLORES 2341  
 esq. Marcelino Berthelot.- Tel. 2 42 00 - 2 43 00 - 2 44 00

SUCURSAL CORDON AV. 18 DE JULIO 1601  
 esq. Carlos Razo.- Tel. 40 41 11

**Precios al alcance de todos**



## Reunión de Beneficencia

CON el fin de contribuir a la ayuda que presta nuestra población a los damnificados por las inundaciones, los esposos Gebelin Bonnel ofrecieron un te-canasta-concierto en su residencia. Tratándose de tan destacadas figuras sociales, fue natural que reunieran para ese elevado fin, a una concurrencia muy distinguida.



La dueña de casa, con el Ministro de la República de China, señor T. Senba P. W. Seng y su esposa Mamie Chan, las señoras Luisa R. de Chumke, María Alvarez Cina de Risso y María Etcheverri de Tabárez.



Matilde Parpal de Zorrilla de San Martín, Lita Paulina Algorta Camusso, Elvira Algorta de Gallinal y Sofía Gallinal Algorta, mientras toman el té.



Norah Solares Bonnet, Estela Llanura, Raquel Barrios Doat, Marta F. de Gebelin y Lilian Garino Isnardi, en una animada charla.



María Luisa González de Birabén, Amanda Valgoi de Campos, Ramona Camejo de Sellera y Benita Zugasti de Artola, jugando a la canasta.

La soprano, señora Elvira Cánepa de Garmon y el barítono Juan Carlos Gebelin, que tuvieron a su cargo la parte artística, realizada con gran lucimiento.



## NUEVO MINISTRO DEL JAPON EN EL URUGUAY

**N**OTICIAS recién llegadas de Tokio, nos enteran de los muchos agasajos que recibieron el señor Yoshio Kasuya y su señora esposa, antes de partir para nuestro país, donde el distinguido diplomático desempeñará las funciones de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario. Entre los homenajes que le tributarán, se destacó la gran cena ofrecida en nuestra Legación, por el Ministro señor Antonio Di Pasca y su señora esposa Aurora Carvalho Paradedá. A esta cena asistieron destacadas personalidades.



El nuevo diplomático en nuestro país y su esposa, con el Ministro del Uruguay, señor Antonio Di Pasca, su señora Aurora Carvalho Paradedá, y la hija de ambos, señorita Marilia Carmen.

El señor Yoshio Kasuya, nuevo Ministro Plenipotenciario del Japón entre nosotros, durante el acto de presentación de sus credenciales, junto al presidente del Consejo de Gobierno, señor Martín Echegoyen, el doctor Manuel Sánchez Morales, secretario del Consejo de Gobierno, y el doctor Mateo J. Macarinos de Mello, subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores.



Un aspecto de la cena de despedida, reallizada en nuestra representación en Tokio, y a la que asistieron distinguidas personalidades del ambiente diplomático y social de aquella ciudad.



*Permanente*  
**REFLEX**

TOQUE culminante  
de la elegancia...  
*suave, sedosa, natural*

**20-**

Dirigida por el prestigioso técnico  
**LUCAS**

... y también en  
**TINTURAS**  
las elegantes prefieren

**LUCAS**  
*Peinados*

SAN JOSE 1266

TELFs. 97643 - 90957







Los abanderados del Regimiento N° 1, "Blandengues de Artigas", luciendo los vistosos uniformes de la época. A la derecha, el Consejero Nardone, el Ministro Dr. Pons y demás autoridades nacionales, presenciando el desfile.

# EL SAUCE Y SU FIESTA C

LA INTENSA LLUVIA NO LOGRO FESTEJOS DEL NATALICIO DE J



**A**UTORIDADES nacionales, unidades del Ejército, Marina, escolares y un numerosísimo público se reunieron en la localidad del Sauce, el pasado 19 de mayo para rendir su fervoroso homenaje al Precursor de la nacionalidad. Las pésimas condiciones climáticas no pudieron nada. El pueblo, con o sin lluvia, como no podía faltar a esta verdadera cita de honor. Las fotografías ilustran elocuentemente al respecto. Las calles principales del Sauce estuvieron repletas de gente, grandes y pequeños, que no querían perder el espectáculo, fuese como fuese. Y no sólo se trataba de





# VIVIO VICA

ELLAR LOS  
ARTIGAS



Los abanderados de la Escuela Militar de Aeronáutica desfilan ante los aplausos del público que llenaba las aceras.



Los niños de la Escuela de San Ramón, con sus maestros, también fueron a decirle "presente" al General, sin importarle la mojadura.

y la de-  
die-  
unio,  
nu a-  
no  
frio,  
notas  
teras  
de  
de-  
onas

de aquellas localidad, sino que también, justo es decirlo, concurrieron a los festejos ciudadanos y chicos llegados de otras ciudades y pueblos cercanos e, incluso, de Montevideo. A nadie hizo desistir la pertinaz lluvia. Y es que la personalidad de Artigas, año a año, sigue adquiriendo ribetes más deslumbrantes, a medida que la investigación histórica va descubriendo nuevos detalles de la misma. Su figura es parte inseparable del sentimiento de nacionalidad de nuestro pueblo. Lógico, entonces, que éste no midiera un pequeño sacrificio para llegar al lugar que le viera nacer.





La opinión de un gran crítico:  
**BERNARDO GARROS**

# "LE FALTA AL FUTBOL PREPARACION ATLETICA, DISCIPLINA Y CONCEPTO MODERNO DE TACTICAS"

**Agrega Garros: "La ausencia de  
"campitos" habrá que subsanarla  
con un ordenamiento integral del  
fútbol moderno"**

**PRIMERA NOTA DE UNA SERIE SOBRE LA  
CRISIS ACTUAL DEL PROFESIONALISMO**

Con esta nota iniciamos una serie de reportajes a los colegas de la prensa de la capital que después se alargarán a los de campaña. Queremos que el fútbol sea analizado por los más prestigiosos críticos y que de esta suerte, todos aporten su esfuerzo para que pueda ser posible la esperada reacción del profesionalismo. "Bernardo Garros" es el comentarista de EL PAIS. Prestigiado desde hace muchos años por un concepto cabal del

fútbol, analizador profundo de todos los matices del juego, imparcial, certero en sus juicios, ha destacado su inteligencia y su estilo en recordadas crónicas no sólo en el Uruguay, sino desde lejanos países escribiendo sobre la producción de los seleccionados y siempre dándonos verdaderas piezas magistrales en esto tan difícil de decirle al lector, sencillamente, para que se le entienda, todo lo profundo y complejo del fútbol.

La decadencia del fútbol uruguayo, es tema que apasiona a los aficionados. En un principio, cuando los primeros contrastes internacionales, no fueron pocos los que se negaron a admitir la terrible realidad. Pero los acontecimientos se precipitaron con demasiada rapidez y crudeza, hasta culminar en el último Sudamericano jugado en Buenos Aires donde Uruguay ocupó el sexto puesto detrás de Argentina, Brasil, Paraguay, Perú y Chile, aventajando solamente a Bolivia. No quedó otra alternativa, aun para los más reacios, que admitir nuestra decadencia. Se podrá argumentar que la decadencia no es solamente uruguayo, sino mundial. Probablemente tenga razón, quien tal afirma. Pero en otros países se han buscado medios adecuados para superar esa crisis que entre nosotros adquirió caracteres de gravedad suma.

¿Cuál es el motivo de la decadencia del fútbol uruguayo? No existe un motivo, sino varios. La falta de "campitos", donde la juventud de otro tiempo practicaba fútbol a toda hora del día, ha eliminado la proliferación de jugadores por la razón de que en la actualidad, esas verdaderas "universidades populares" son cada vez más escasas viéndose los niños y los jóvenes impedidos de practicar el deporte de sus pre-



*"Existen varios motivos de decadencia".*

ferencias. Del "campito", surgía el crack del futuro. La práctica continuada del fútbol daba al elemento un dominio especial de la pelota, acuciaba su inteligencia, perfeccionaba sus procedimientos. Insensiblemente se convertía en "jugador de fútbol", cuyas virtudes eran inigualadas en el mundo entero. El campito tuvo la virtud de crear una modalidad individual y colectiva, autóctona, sin parangón en parte alguna. El natural progreso edilicio de la ciudad fue cercenando paulatinamente esos predios, hasta hacerlos desaparecer prácticamente. Coincidió ello, con la preocupación que surgió en otros países por hacer del fútbol un juego científico en toda la extensión del concepto. Los dirigentes uruguayos no supieron o no pudieron, ponerse a tono con la realidad ambiente. Para paliar la falta de los predios, no se le dedicó a las divisionales inferiores toda la atención que era menester. Es más, con absurdas disposiciones reglamentarias se cortó la aspiración de la juventud en el sentido de poder practicar el deporte, hacia el que sentía verdadera inclinación. El "surtidor de cracks", no tuvo su réplica en la inquietud directriz. Primer motivo de la decadencia, esto es, falta de cultores desde la tierna infancia.

Pero quememos etapas y vayamos directamente a los motivos de corte científico, por los cuales los jugadores y más que esto, el fútbol uruguayo, fue cediendo su situación de privilegio en el mundo para ocupar este paupérrimo puesto a que ha sido relegado. Desde el año mil novecientos veinticuatro, en que se modificó la ley llamada oel "offside", los técnicos mundiales se dieron a la tarea de estructurar una táctica adecuada a las nuevas disposiciones. Luego de varios ensayos se adoptó la que rige actualmente en todas partes, es decir, sistema defensivo con eliminación del centro



*"Los acontecimientos se precipitaron con rapidez".*



medio clásico para sustituirlo por dos hombres — volantes — y tres elementos en la extrema retaguardia o sea un zaguero-centro y dos marcadores de punta. Fuimos rehacios para admitir la variante, pues el recuerdo de los grandes centro-medios uruguayos ejercía influencia directa y cercana sobre la mente de aficionados, dirigentes y técnicos. Como esa variante necesitaba, lógicamente, un período de adaptación, sorprendió a todos los conjuntos del orbe el mundial del año mil novecientos treinta. Uruguay, se clasificó primero. Nos aislamos de las confrontaciones internacionales integrales, durante un lapso de veinte años. Uruguay reapareció en Brasil y con los restos individuales de un gran fútbol que estaba desapareciendo, logró el título máximo. Este feliz acontecimiento paralizó la inquietud que algunas instituciones habían demostrado en el sentido de adoptar tácticas o sistemas, que se avinieran a las necesidades de un fútbol moderno.

A partir de esa conquista, no hemos cosechado más que derrotas. Seguimos aferrados a tácticas antiguas, sin querer ver la realidad de frente. Todos los países se han modernizado en este aspecto. El Sudamericano de Buenos Aires fue una magnífica lección. No ya Argentina y Brasil, hasta

*"¡Pésima preparación atlética!"*



Bolivia, presentaron equipos con un padrón de juego definido. El único participante que no lo hizo, que jugó a "lo que saliera", fue Uruguay. Quedó demostrado que en tácticas y sistemas estamos pasando por la época de la incertidumbre. Incertidumbre porque no se ha unificado el criterio. Por un lado el técnico tricolor Ondino Viera — hombre ducho y experimentado en estos menesteres — que pugna por implantar el sistema universal; por otro, quienes se aferran a la creencia de que el "fútbol uruguayo" no necesita tácticas. Resultado: el caos técnico



*"En tácticas y sistemas estamos atrasados".*

y de sistemas, más absoluto. Es natural por consiguiente que estemos en desventaja frente a países organizados desde hace mucho tiempo.

Pero hay más; otro de los motivos de la actual decadencia uruguaya, radica en la pésima preparación atlética de nuestros jugadores. El jugador oriental carece de flexibilidad, de agilidad integral, de velocidad. Es enorme la ventaja que se otorga al adversario, en este sentido. El training en todas partes del mundo responde a un sistema científico que abarca desde la alimentación, hasta el cotidiano trabajo de cancha o gimnasio. En este aspecto juega papel principalísimo, la responsabilidad profesional del propio player. De nada sirve una metódica preparación atlética a cargo de profesores de Educación Física, si el elemento no ayuda ese trabajo científico. Nuestro player es rehacio a la disciplina, siendo común y corriente que una vez finalizado el trabajo de laboratorio, el jugador se dé a una vida poco higiénica en lo que respecta a su propio cuidado personal. Excesos bucólicos, de bebedaje y hasta sexuales, echan por tierra la inquietud y dedicación de los preparadores atléticos. El jugador uruguayo — ignoramos por qué causa — cree que su físico puede resistir sin mengua cualquier contingencia al margen de los cánones de las buenas costumbres de sobriedad. No se cuida en su vida privada. Llegado el momento del esfuerzo supremo, es aventajado con facilidad pasmosa por cualquier adversario medianamente bien entrenado. Nada digamos, de los que poseen preparación acabada. La falta absoluta de buen estado atlético, es otra de las causales de nuestra actual decadencia.

Temperamentalmente, disciplinariamente, el jugador uruguayo está muy por debajo del de otros países. Su síquico no está con-

formada para los grandes o pequeños contrastes. Por naturaleza, se creen superiores a los demás y son fácilmente irritables cuando en la cancha se ven superados por adversarios que ellos han subestimado de antemano. Se recurre entonces a todo procedimiento al margen de las leyes de juego, no logrando otro resultado que no sea el contrario a sus propios intereses. Esta faceta del jugador oriental, es perfectamente explotada por los adversarios que logran en la mayoría de los casos, buenas ventajas a su favor. La disciplina en la cancha, el contralor de los propios nervios, son indispensables en el fútbol moderno. Como es indispensable también, saber adaptarse a toda clase de juego. El player, el elemento que en la actualidad se crea "salvador" de un conjunto, conspira en contra de su propia producción y en la de su conjunto. Todavía no se ha podido convencer al jugador uruguayo que es "pieza" de un engranaje colectivo y no una individualidad, a cuyo alrededor gira todo el trabajo de un team. El colectivismo aún no prendió en el player compatriota, prevaleciendo el individualismo.

Todos estos y otros que sería largo enumerar en una nota, son causas y defectos que tienen paralizado al fútbol uruguayo. Al decir paralizado, significamos en retroceso con respecto al de otros países los que ya han superado esas contingencias y nos han relegado a un puesto en el concierto mundial que no se merece nuestro fútbol. Los dirigentes, técnicos y cuantos tienen algo que ver con la marcha del popular deporte, están en la obligación de hacer algo para retomar el camino abandonado. Son, en síntesis las expuestas, las causas de la decadencia futbolística según nuestra opinión.

**BERNARDO GARROS**

*"Temperamentalmente, no estamos capacitados para la disciplina".*





ESTA VEZ LOS CLUBES CHICOS CRECIERON

# Nacional pagó sus graves culpas y Peñarol estuvo lejos de mostrar sus condiciones

SUD AMERICA PRIMERO EN LA TABLA AL GANARLE A LOS TRICOLORS;  
UN CAMPANAZO DE LIVERPOOL AL EMPATARLE A LOS AURINEGROS.

LA etapa entre el barro resultó de las mejores de las últimas fechas por los resultados inesperados y también porque realmente se jugó buen fútbol. Si esta reacción siguiera en ascenso y los equipos mostraran tanto entusiasmo, posiblemente se habría unido así la famosa recuperación que los dirigentes están poniendo sobre el tapete de las discusiones con sello oficial.

Sud América ya había mostrado en los últimos tiempos categoría de grande y por tanto aquello de resultado "inesperado" no corresponde, tratándose del cuadro buzón. Y no corresponde por sus recordados triunfos en el mismo escenario del estadio Centenario y porque ya se trata de un conjunto de jerarquía, bien montado, bien entrenado, con jugadores de calidad y que componen perfectamente ensamblada. Así, el triunfo de Sud América no pudo ser inesperado. Pero si los antecedentes abonaban el acerto, he aquí que en el terreno de los hechos y de acuerdo a lo que aconteció en el field, este score de dos a uno es ilógico y es injusto. Nacional, con yerros que no puede tener un gran team, se hizo merecedor, por lo menos, al empate. Y los sudamericanos que en otras ocasiones habían brillado, porque no sólo supone defenderse sino que supo atacar, se quedó solamente en esta última virtud. Se defendió mucho y bien, pero sólo se defendió. Y por momentos Nacional lo tuvo en mal trance hasta quedar la sensación de que los tricolores eran quienes se merecían la victoria. Pero Nacional pagó sus pecados. Su delantera maniobró en exceso. Raúl Núñez creyó que la pelota era de él solo y que sólo él jugaba en el team; los remates fueron nuevamente defectuosos como casi siempre está aconteciendo en el mismo club y, atrás, la defensa le dio prácticamente a los ganadores esos dos goles con los cuales Sud América liquidó las acciones a su favor.

Nacional erró un penal y Sud América, a su vez, lo convirtió; el penal llegó por una fallada de Roque Fernández. El segundo tanto de los ganadores también fue posible gracias a otro error del mismo zaguero lateral, pero ayudado en la desgraciada incidencia por el arquero Sosa que perdió una pelota que ya era suya.

Cuando un rival aprovecha las fallas de su adversario, podría decirse que están bien las cifras de un match. Pero el fuego fue



3

5

4

## SECUENCIA DEL PENAL QUE ERRO ROMERO:

1) Le cometen penal al delantero tricolor Núñez. 2) Cae el delantero dentro del área y cerca del área del arquero. 3) De Gouveia detiene la pelota, pero no puede recogerla prontamente. 4) La ball vuelve al campo y será alejada finalmente de las cercanías de la valla. 5) Apretujones, alegría, abrazos... ha finalizado la escena dramática.







Calcagno en acción frente a los delanteros de Peñarol. El guardián de los de la Cuchilla realizó una actuación consagratória.



Otra vez... Calcagno. Aquí vuela a los pies de los delanteros rivales y salva otra vez su valla. Hay pasta en el joven profesional.

tan favorable a Nacional, tan intensa resultó su ofensiva, tantas cargas llevó por todos los medios, aún con fallas, que merecía el empate y aún el triunfo. El resultado, pues, de dos a uno, creamos que no es justo. Así, por lo demás, lo ha reconocido la mayoría de la crítica y el detalle es muy importante, porque rara vez la crítica está de acuerdo en algún punto sobre deportes o en materia de juego...

Claro está que los yerros de Nacional merecen un comentario. Causa alarma que un cuadro de su categoría caiga en esos "pozos" propios de novicios. En Nacional se tiran mal los penales, se echa mano —no hay más remedio, en estos momentos— de delanteros de baja estatura, se carece de un delantero centro de categoría. Walter Gómez aún no estaba pronto y Leóna complica demasiado las acciones frente al marco. Así se van sumando una

serie de fallas que a veces dan con estos resultados que asombran, es cierto, pero que en el análisis profundo de los acontecimientos tienen también su razón de ser.

Peñarol fue la sombra del Peñarol que suele epatar a los aficionados. En estos momentos, Liverpool no es un cuadro de enjundia, pese a lo cual le empató en un tanto, después de ardorosa lucha. Le bastó a los negrizales de la Cuchilla tener un gran arquero, tesón en la defensa y entusiasmo ilimitado, para que Peñarol pasara las de Caín y al final tuviera que conformarse con el score de uno a uno que de cualquier modo es, a nuestro juicio, premio excesivo a los briosos defensores de los colores negrizales. Peñarol falló en su resorte ofensivo, porque fue incapaz de burlar a una retaguardia tenaz, pero con menos virtudes que el propio sistema ofensivo del rival. Envió repetidamente una táctica conveniente. Alto serenidad. Es verdad que el arquero Calcagno —Nacional tendría en él a un gran defensor en la primera— fue una figura de relieves singulares, pero con todo, Peñarol erró el camino y se mostró estéril en ataques frontales que aliviaran un mucho la defensa de Liverpool.

El partido se desarrolló en un clima dramático. Se preveía la caída de Calcagno, pero ésta no llegaba. Liverpool tenía ya su tanto y cuando se produjo el empate, se vio claro —pareció verse— que Peñarol aplastaría al enemigo. No fue así. Este se defendió briosamente —muy bien ayudado por las fallas del quinteto de Hohberg— y el uno a uno si contempló con exceso la labor de Liverpool, lo mismo fue un premio para quienes habían luchado denodadamente en busca de la victoria.

Como en el match del sábado, las acciones fueron rápidas y pujantes, pese al barro, a un terteno anormal,

Otra vez el guardián de los liverpoolenses en acción dramática. Fue la gran figura de la cancha. Pero los ágiles aurinegros lo ayudaron bastante.



Hohberg está bien custodiado y cada vez que pretendió moverse hacia la valla fue trabado siempre. La pista no estaba para él.



Otra vez Calcagno en jugada arrojada. Aquí se tira a los pies de Grieco y le saca la pelota en minutos de grave peligro.

a un campo demasiado pesado y pegajoso. Ello podría decir que por fin los clubes se están poniendo al día con su estado físico, lo que no podemos creer tratándose de fútbol en el Uruguay. Con todo, es una verdad que palpamos a fines de semana y que esperamos siga en ascenso para bien de los aficionados, especialmente, que continúen firmes en las graderías aportando al profesionalismo lo mejor de sus entusiasmos y lo que es mucho más importante, su dinero contante y sonante.

Queda solo en la punta Sud Americana, en otra clara demostración de su actual poderío, de esas virtudes que han destacado todos los jugadores en los últimos tiempos. Sud América es un chico ya grandecito que sigue la ruta del pasado año y que va en camino de realizar actuaciones consagratórias capaces de acercarlo mucho al título en disputa.



# Carpentier escribe: SOBREPIQUES EN EL AREA



## BUENA BARRERA

Tiene su importancia el detalle. El que tira, puede hacerlo por un costado de la barrera, de modo que el guardián se vea en figurillas para parar un tiro desde las cercanías del área penal. Pero también puede tirar por un "agujero" que dejen los defensores de la barrera, cosa bastante común en nuestros equipos y en las defensas que

no tienen en cuenta que las cosas "mínimas" que pueden ser máximas cuando un gol puede bien representar una derrota. Los técnicos se han afanado siempre en las instrucciones precisas sobre la formación de la barrera, pese a lo cual no siempre en las instrucciones lo muestra la fotografía. Y a cuidar ese señor de blanco que se agachará cuando llegue la pelota...



## JUGO

No tiene acento la palabra. Es que decimos, simplemente, que el veterano Vanoli tiene "jugo" para un rato largo. No puede ser lógicamente el de antes, pero siempre tiene ese juego tenaz y además ese entusiasmo que puede darle su vieja clase y un sentido profesional que es raro apreciar en nuestros círculos del fútbol. Vanoli, que está actuando con bastante éxito en Liverpool, es uno de sus mejores defensores y quien a través de este torneo y de acuerdo a lo que está mostrando, será un hombre de enorme rendimiento para la entidad. Cuando uno se ocupa de un jugador así, el elogio sale solo y es agradable subrayar las virtudes de los jugadores modestos pero siempre brillantes por todo concepto.

Tony Galento, aquel hombre barril que se hizo mundialmente popular comiendo tallarines, tomando cerveza... y haciendo una parodia de combate por el título mundial de los pesados con Joe Louis, fue detenido recientemente en su casa de Orange (N. Jersey) acusado de explotar un garito de juegos de azar. Junto con él su esposa. Galento, declaró a la justicia que es actor de profesión. (¿Actor de qué?, preguntó la autoridad.)



## RECORD PARA UNA "POLLA"

El señor James Gault, de Inglaterra, de 53 años, feliz ganador de una polla de fútbol en la que obtuvo 300.684 libras esterlinas (841.915 dólares). El citado señor ganaba en su trabajo cotidiano 10 libras (27 dólares) por semana.

## CIRCO

A veces se dan estos casos en la fotografía y el primer asombrado es el propio protagonista de la escena que al otro día, al abrir el diario, se queda asombrado de su pirueta. El hombre tomó la pelota y cayó como lo expresa la fotografía. Creemos nosotros que los "Harlem" se quedarían pálidos de envidia si vieran la "pose" del jugador de basketball uruguayo que pese a estar clavado de cabeza —sin quererlo— tiene la pelota aún fuertemente tomada en sus manos.

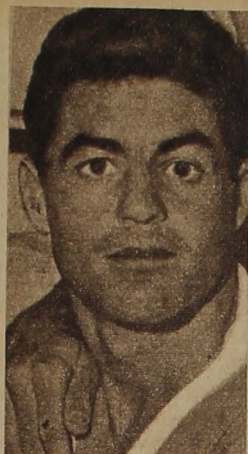


## WALDEMAR RIAL

Una noche apareció vistiendo los colores del Goes. Alto, de magnífico físico y aún "cara de pibe" y en pocas presentaciones ganó la consideración de compañeros, adversarios y todos aquellos que lo veían actuar. Con la "cara de pibe" pero todo un hombre dentro y fuera del rectángulo, Waldemar Rial es ya sin duda "un crack con toda la barba", notable en la marcación, magnífico en el rebote, es también buen encestador. Es ejemplo de corrección por más ardorosa que sea la lucha, nunca se le vio un mal gesto con nadie —por algo fue nombrado capitán de su equipo—, los jueces lo aprecian y lo respetan. Fue nombrado en la selección que concurrió al Mundial, pero, desgraciadamente, no pudo concurrir como eran sus fervientes deseos. Reanudado el Federal, ha vuelto a las canchas, lo que causó gran alegría a todos los aficionados al baloncesto, que esperan ahora verlo de una vez vistiendo la celeste en los próximos compromisos internacionales.







## ¿PROFESIONALISMO?

Mientras Defensor precisa de estos elementos y mientras el fútbol no tiene grandes estrellas, estos dos muchachos andaban jugando en el Alvaro Gestido o prestando su concurso a algún equipo de veteranos. — Mientras los violetas pierden puntos y están lejos de ser atracción profesional como siempre, Sasía y Demarco están parados y miran los partidos desde la platea. No queremos entrar en el terreno vedado de las decisiones de los dirigentes. Apuntamos un hecho. Los dos podrían haberle dejado a Defensor más de medio millón de pesos oro si hubieran sido vendidos para el Exterior. Los dos

podrían ser estrellas en cualquier fútbol del mundo. Los dos son grandes jugadores. No actúan, y ello sucede precisamente cuando es difícil encontrar elementos capacitados para darle nuevo poderío al profesionalismo. Es lástima que ocurran estas cosas. Es lástima que se dirija tan mal el profesionalismo. Es lástima que Defensor ande en baja cuando de lo mejor que hay en el Uruguay — y es suyo — está detenido, fuera de las canchas. Y es también lástima que el mismo Defensor no tenga en sus arcas medio millón y más, mientras su equipo cae y estos muchachos no juegan. ¿Profesionalismo? Lo ponemos en duda.



## A MEJORAR

Por lo visto hasta el momento, en el actual certamen, Cerro está lejos de ser aquel cuadro rápido y armado que aplaudiríamos en otros torneos. Cerro había sido entonces la admiración de todos por su estampa y su agradable manera de jugar. Este año está de capa caída, muy venido a menos, muy disminuido en sus mejores bondades.

Puede ser que aún le falte ensamble y puede ser también que los dirigentes estén esperando el "campeonato de los puntos" para ir más arriba en la producción. Esto último no lo creemos. Los dirigentes de Cerro son deportistas de ley y siempre han querido para sus equipos el mejor destino. Vamos a ver si el repunte llega pronto. Será bienvenido.

WASHINGTON. — El senador Homer E. Capehar (republicano, de Indiana) confesó su humillación por la pobre actuación del equipo norteamericano en el torneo mundial de basketball amateur realizado en Santiago de Chile.

En "Indiana", declaró: "El basketball está cerca de ser una religión" y "posiblemente este acontecimiento en América del Sur afecte más que otros".

Dijo que el equipo americano, aparentemente formado al azar, "fue arrollado tristemente por Rusia."

No es la derrota lo que le molesta tanto sino que el país no haya enviado su mejor equipo posible al torneo.

"El basketball es un deporte americano, introducido por nosotros a unos 80 países del mundo", afirmó el senador.

"Pese a algunos fracasos temporales el fútbol soviético es actualmente uno de los mejores del mundo y llegará el día en que será el mejor, sin necesidad de ayuda extranjera." Tal es la opinión del "Komsomolaya Pravda" al calificar de invención la noticia según la cual los soviéticos habían hecho proposiciones sumamente ventajosas al famoso futbolista brasileño "Didi" (Valdir Pereira) para que aceptara ser entrenador del equipo nacional de la U.R.S.S.

A la edad de 71 años y culminando así el prolongado padecimiento de una vieja enfermedad, murió en Miami, hace unos meses, el célebre billarista Willie Hoppe, que durante muchos años fue campeón mundial de tres bandas.

## ★ ★ ★ ★ ★ SIEMPRE BIEN



Pese a que este famoso partido entre Wanderers y Nacional — el partido más corto de la historia del fútbol — no dio ambiente para que se luciera el guardián Enríquez, lo mismo el elogio surge de golpe, no por lo que no hizo esta vez, sino por todo lo que hizo en otras ocasiones. Hemos dichos en muchas oportunidades que el arquero de los bohemios es un hombre ágil, arrojado, de notable golpe de vista. Es de los arqueros "voladores" que siempre rinden, que siempre se lucen, que se prodigan y que jamás caen por errores propios. Porque están atentos y "siguen el juego" como debe corresponder a un goalkeeper de aptitudes. Si Montevideo Wanderers tiene este año — o parece tener sin duda ninguna — un cuadro de condiciones y levantado con mucha inteligencia, hay que decir nuevamente que su valla está perfectamente defendida por uno de los mejores arqueros de la profesional.

## PORVENIR

Entre los nuevos elementos que muestra Peñarol se destaca Hein a quien le damos un porvenir en el fútbol. Es de los que juegan rápido y al mismo tiempo piensan la jugada. Jugador inteligente, que sabe lo que hay que hacer en un pase o en la colocación en la cancha — que a veces es cuando se está jugando más — creemos que será, a medida que vaya puliendo su acción, un hombre de enorme rendimiento para el team. Peñarol ha mostrado este año una sabia política; tiene algunos veteranos y tiene también muchos jóvenes en sus plantales superiores. Así debe ser, y olvidarse de las contrataciones en el extranjero, la mayoría de las cuales dejan un saldo siempre negativo.





## LOS EXCÉNTRICOS DEL RING

# BOB FITZSIMMONS

aventurero, pugil  
notable y alguna  
historia de amor

Por GILBERT ODD

UNA mañana, el promotor del California Athletic Club observaba detalladamente a un desconocido. Era un hombre delgado, huesudo, alto, con comienzos de calvicie, cara pecosa y vivos ojos azules. Parecía cualquier cosa menos un boxeador.

—¿De modo que usted es Bob Fitzsimmons? —dijo—. Me han llegado comentarios sobre usted desde Australia. ¿Viene de allí?

—Ajá —replicó el otro con su típico acento australiano—. Yo y mi mujer desembarcamos esta mañana del "Zelandia". Ella fue a ver a un agente teatral. Yo vengo para pelear.

—Usted tiene más edad de lo que yo creía —replicó el promotor—. Y sé que antes de partir fue derrotado en el cuarto round por Jem Hall. Podemos hacerle una prueba, pero no creo que salga nada en limpio.

—Estoy conforme —contestó Fitzsimmons—. No tardará mucho en hacerme ofertas.

Sabía que, por ahora, no podría impresionar mucho en San Francisco. Tenía 28 años, luchaba desde hacía diez en Australia y Nueva Zelanda, donde fueron sus padres cuando todavía era niño, y estaba ansioso de volver a empezar en esta tierra de promisión. De demostrarles que era lo bastante bueno como para pelear con los mejores del mundo.

Mozo amable, de carácter fácil, se dejó persuadir por su mujer de tentar fortuna en América. La inesperada derrota con Hall lo ayudó a decidirse.

Pese a sus años sentía que estaba en condiciones de llegar a la cumbre; confiaba en su capacidad para pelear, en su fuerza y su coraje, y tenía una fe casi tonta en su potencia física.

Sin embargo, ni esa fe en sí mismo lo habría llevado a vaticinar que en los trece

años subsiguientes ganaría tres títulos mundiales, inclusive el de peso pesado.

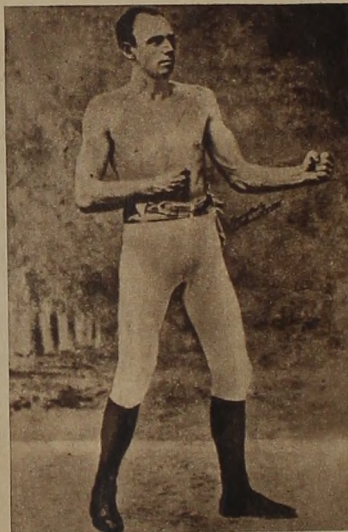
Ganó su pelea de ensayo en el California Club, rompiendo la muñeca de su contrario. Luego peleó con Billy Mac Carthy, uno de los favoritos de San Francisco, por una bolsa de 1.250 dólares y venció en el noveno round.

Al principio, el público reía a carcajadas cuando Fitz aparecía entre las cuerdas. Para ocultar la delgadez de sus piernas, llevaba una malla blanca rellena con algodón en los muslos y en las nalgas. Pero las risas no duraron mucho, pues en seguida demostró que sabía algo de boxeo, y también que tenía un impacto terrible en cada puño.

Pronto los otros clubes de la ciudad pidieron los servicios de Bob. Derribó a Arthur Ppham en cinco rounds y entonces le concertaron un match con Jack "Nomporell" Dempsey, el "sin par", por el título mundial mediano.

"Nomporell" era campeón desde hacía siete años; se lo consideraba un gran campeón, respetadísimo en todo el país. Pocos creyeron que Bob tenía alguna chance de ganar.

Pelearon con guantes de tres onzas, pesados en el ring inmediatamente antes de que empezara la pelea. La bolsa, de 11.000 dólares para el ganador y de 1.000 para



Bob Fitzsimmons

el perdedor, era la más grande en la historia del boxeo hasta entonces.

Fitz peleó como si estuviese bajo una inspiración. Derribó al campeón en el tercer round, lo hizo sangrar en el quinto y terminó por vencerlo en el décimo tercero.

Cuando "Nomporell" murió, cuatro años más tarde, dijo a su mujer que apostara a Fitzsimmons todas las veces que peleara. Ella debe haber ganado mucho dinero si siguió el consejo.

Bob decidió luego acompañar a su mujer en una gira de "veadeville". Ella hacía números y él daba exhibiciones de boxeo; también representaron juntos un melodrama: "La pelea por amor".

Bob no era un gran actor, pero él se consideraba extraordinario. Interpretó su parte lo mejor que pudo, y el público, fácil de contentar, estaba encantado.

Durante sus viajes, los Fitzsimmons encontraron a una pareja de hermanos australianos, Martin y Rose Juliana, trapezistas. Se hicieron muy amigos y terminaron por compartir una casa en Nueva Orleans. Martin terminó por persuadir a Bob de que lo dejara ser manager suyo, y después lo dejó atónito confesándole que estaba enamorado de su mujer. Cuando ésta confirmó la situación, Bob se tomó la cosa muy filosóficamente y dijo:

—Está bien. Lo mejor es que te dé el divorcio. Si vamos a seguir viviendo juntos, hagamos las cosas lo mejor posible.

Y la señora Fitzsimmons quedó libre. Cuando partió en viaje de luna de miel con Martin, Bob propuso a Rose:

—¿Qué te parece si nos tomamos el divorcio y nos casamos?

—Acepto, Bob, y será una buena esposa —contestó ella de inmediato. Amaba al campeón en silencio desde hacía tiempo.

Fitz se sentía felicísimo. Rose no sólo cumplió su palabra y fue una buena esposa, sino que, además, le dio tres hijos: Robert, Martin y Rosalia. Lo que es más, llegó a ser el mejor segundo que jamás haya tenido un boxeador...

Mantén una especie de control sobre su despreocupado marido, y con su estímulo derrotó a un contrincante tras otro, hasta que no quedó más que James J. Corbett, el campeón.

Fitz no era de la categoría de Jim el Gentleman como boxeador, y en los primeros rounds de la pelea, que tuvo lugar en Carson City, soportó duro castigo.

Sentada en el ring de Rose le daba consejos, algunos malos, otros innecesarios, pero uno fue excelente en el décimo cuarto round, cuando Corbett parecía estar en posición de ganador.

—¡Dale en el cuerpo, Bob! —gritó Rose. Fitz simuló un golpe de izquierda. Cambió de inmediato la posición de los pies y lanzó un tremendo derechazo en el medio del torso del campeón.

El terrible golpe dejó a Corbett sin aliento; palideció, cayó de rodillas y allí se quedó, jadeando, hasta que le contaron los segundos.

Cuando se recuperó en su rincón, James J. se precipitó al de Fitz, que estaba radiante de júbilo, y le pidió una pelea de revancha.

—Todo a su tiempo —contestó Bob—. Tú me has hecho esperar años y ahora tendrás que tener paciencia.

—Pelearé contigo donde te encuentre —replicó furioso Corbett—. En la calle, en un bar, en cualquier parte.

—Si me atacas, te mataré —contestó tranquilamente el nuevo campeón y, agachándose, salió por entre las cuerdas.

En ese entonces tenía 35 años. Pero un hombre tiene la edad que siente, y Bob se sentía como un joven. Ahora podría divertirse a gusto.

Se vestía como un dandy, empezó a dar grandes fiestas, compró una casa enorme. El dueño de un circo le vendió un viejo león y Fitzsimmons se deleitaba entrando a bares y restaurantes con su animalito mi-



mado, con la consternación de todos los demás.

Fitzsimmons ganó una fortuna, tanto en el ring como en el teatro, pero le sirvió para muy poco. Era muy desprecupado y no hubo quien no lo estafase.

Cuando boxeaba por el porcentaje de las entradas, nunca se molestaba en verificar los ingresos, y lo mismo ocurría en el "vaudeville". Durante dos años siguió siendo campeón sin defender su título y, por fin, aceptó un encuentro con Jim Jeffries, un recio calderero de Ohio, fuerte como un toro e invicto en sus doce peleas profesionales.

Bob le daba una ventaja de 13 años en la edad, pero fue al ring de Coney Island en excelentes condiciones físicas y dio a su contrincante una lección de boxeo. Luego cometió el error de querer derribar al enorme Jim al suelo. Un noderoso derechazo al corazón hizo que Jeffries abandonara la guardia. Como un rayo siguió otro derechazo, esta vez a la mandíbula, y en todo el ringside se oyó el crujido que hicieron los nudillos de Fitz al romperse.

El challenger se tambaleó, Fitz volvió a golpear la mandíbula de hierro de su contrincante. Pero desde ese momento estuvo perdido el campeonato.

Luchó por siete rounds más, pero ya no podía contener a Jeffries. Poco a poco fue perdiendo todo su vigor, a medida que el otro descargaba sus poderosos puños en las costillas del campeón, y al undécimo round estaba tambaleándose.

Blandía desesperadamente sus nudillos quebrados golpeando al challenger, pero Jeffries lo atacaba implacable y, de pronto, lanzó un poderoso swing de derecha que dio en el mentón del pobre Bob y lo dejó tendido hasta que le contaron todos los segundos.

Rose le suplicó que se retirara del ring, pero el box era la vida de Fitz, y cuatro meses más tarde se embarcó en una nueva campaña para recuperar el título, ganando cinco peleas por knock-out en pocos rounds.

Pero el público no creía que Bob llegaría jamás a derrotar a Jeffries, de modo que Bob tuvo una idea. Formó team con el campeón e hicieron una gira por diferentes Estados dando exhibiciones, incluyendo una reconstrucción de los últimos rounds de la pelea por el título.

Bob ayudó a Jeff a defender su título contra Tom Sharkey, Jim Corbett y Gus Ruhlin, y nunca perdió oportunidad de decir a los periodistas que, siempre y cuando el campeón quisiera, iba a derrotarlo.

No era simple jactancia ni vanidad. Fitz creía realmente que podía recuperar el título, aunque ya estaba en los cuarenta años y sus manos eran inservibles.

La prueba tuvo lugar en San Francisco, escenario de sus primeras victorias. Los espectadores estaban atónitos ante su notable seguridad y buena forma, y lo miraban maravillados mientras hacía que el campeón pareciera un novicio.

Le daba golpes tremendos, lo hizo sangrar en varias partes y logró todo menos dejarlo knock-out, aunque trató de conseguirlo. Una y otra vez descargó sus quebrados puños sobre el maxilar de Jeff, haciendo una mueca de dolor cada vez que asestaba el golpe. Pero era lo mismo que pegar a una columna de piedra, y cuando en el octavo round Jeff le dio un sólido punch en el mentón, el veterano cayó y no pudo levantarse.

Fue un golpe duro, pero pocos meses

Un match de box entre R. Humphreys y D. Mendoza en Oldham (Hampshire, Inglaterra). La pelea se llevó a cabo el 9 de enero de 1788 y la ganó Humphreys a los 28 minutos. En esos tiempos se peleaba sin interrupción; todavía no se conocían los "rounds".



después iba a sufrir otro más amargo. Su amada Rose enfermó y murió antes de que él pudiese correr a su lado de una gira de exhibición con Jeffries.

Fitzsimmons quedó como alelado. Durante meses y meses lloró esa muerte y sólo encontró distracción en la bebida. Parecía haber perdido todo interés en la existencia y sus amigos estaban muy preocupados por él.

Y, de pronto, apareció con una nueva esposa, Julia Gifford, de 22 años de edad, joven cantante muy promisoría.

El nuevo matrimonio no duró mucho, sin embargo. La encantadora Julia tenía su carrera y su infatigable marido seguía dedicándose a las actividades del box.

Antes de que transcurriera un año dejó atónitos a todos ganando el título mundial de peso semipesado quitándoselo a George Gardner, hazña que lo indujo a volver a desafiar a Jeffries otra vez. Pero no consiguió esa pelea, y dos años después perdió los laureles que le quedaban a manos de Jack O'Brien, dieciséis años menor que él, boxeador hábil y rapidísimo de pies, que logró vencerlo.

Al final del décimo tercer round Fitz se desmoronó en su rincón. Llamaron al referee.

—Est y derrotado, no puedo seguir... —murmuró Bob— Mis piernas no pueden más. Me ganó.

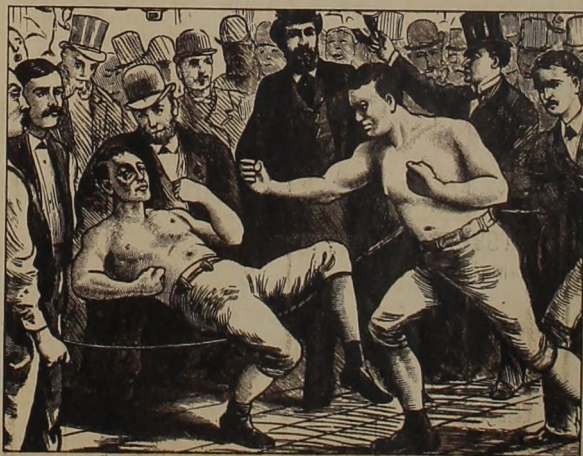
Cuando llegó al vestuario, le entregaron un telegrama. Mirando por entre los cardenales y las lastimaduras que tenía alrededor de los ojos, el viejo boxeador recibió el peor golpe de aquella noche.

"Te dejo para siempre —decía el telegrama—. Creo que es lo mejor para ambos, Julie."

En realidad, no se divorciaron hasta diez años más tarde, pero estuvieron separados todo el tiempo. Llegó ella, le pidió su libertad y la obtuvo, y pocas semanas más tarde Fitz entró en una oficina de registro civil de Nueva Jersey llevando del brazo a una mujer joven y pidiendo al encargado que los casase.

Era la señora Temo Slominin, actriz de Chicago, que dijo tener 48 años. Divorciada a su vez, supo convivir con Bob y vivir juntos bastante felices, hasta la muerte de éste, de una neumonía, en 1917.

La cubierta de una barcaza en el río Hudson era el escenario del famoso encuentro entre J. L. Sullivan y John Flood, el 16 de mayo de 1881. Ganó Flood por knock-out en el octavo round.





## Habla un técnico

# Practicidad y ejecutividad en fútbol

AQUI estubo durante una temporada el señor Enrique Roberto Lupiz, que entrenó a Danubio con menos suerte que la que merece el técnico. Porque se trata de un hombre que conoce los secretos del entrenamiento y porque además ha dado pruebas de ser uno de los más estudiosos en materia de training. El señor Lupiz encontró algunos obstáculos en la entidad uruguaya, derivados de su prodigalidad y también y desde luego, porque aún nuestro medio no parece estar del todo preparado para entrar de lleno a los métodos modernos. Por lo que algunos hombres que saben fútbol fracasan o no rinden y otros tienen que irse hacia horizontes más propicios. El señor Lupiz ha escrito el siguiente artículo sobre la materia que debemos transcribir como un necesario e importante aporte a cuanto se ha dicho aquí sobre el mismo tema:

“Es muy cierto que en todo individuo que tiene que realizar una acción de acuerdo con el panorama que se le presente en dicho proceso se suceden las siguientes reflexiones: 1º) la observación; 2º) la meditación y 3º) la ejecución. En el terreno del deporte y sobre todo en los de conjunto, la ejecución de este razonamiento requiere cierta cantidad de tiempo. En el fútbol, dado que en la ejecución de cualquier jugada intervienen varios hombres, la misma tiene una duración de tiempo que será tanto o más lenta de acuerdo al tiempo que dure la inspiración de cada uno.

Yo entiendo que nunca debe eliminarse del deporte la inspiración, pero en esta época inquieta la velocidad del juego; ocurre que nos hallamos en presencia de un fútbol nuevo llamado moderno. Para que la evolución sea concreta entiendo que ha llegado el momento de modificar el desarrollo de las acciones en todas aquellas que intervienen sin ningún riesgo, o de circunstancias en donde la reflexión no sea otra cosa que motivo de demora o la inspiración sólo constituya un desgaste de energía mental y física. Hay que reemplazarla por una o varias

acciones mecanizadas o preconcebidas y si no preconcebidas todas, las que el jugador pueda crear de su propia resolución como agregado al plan que se establece; mal puede verse desde el punto de vista práctico, un jugador que en el medio del campo se luce brillantemente haciendo todo lo que sus propias virtudes le permiten para recibir el beneplácito del público que lo aplaude por algo que realiza personalmente, pero que prácticamente no concreta en cifras. ¿No sería mucho mejor que toda esa energía fuera utilizada con el fin práctico de producir dentro del área peligrosa para atacar, o de la propia para defenderse?

Por otra parte, si cada uno de nosotros fuéramos parte integrante de un equipo nos sería más fácil saber que cuando nuestros propios compañeros tienen el balón en su poder ya estamos previendo todo lo que más o menos puede acontecer y adelantarnos a lo que debe ocurrir, y no como sucede actualmente que cada hombre que recibe una pelota observa el panorama, se inspira y ejecuta lo que mejor le parece; después el otro que recibe realiza la misma operación; vale decir que cuantos más intervengan en la operación más demora en llegar la última jugada. Claro que de esta manera, observaremos mayor trillantez en los movimientos y a lo mejor con buenos resultados, pero de la otra forma tendremos mayores oportunidades de llegar al área de peligro en la jugada final, que es donde puede concretarse brillantemente en la jugada final que es donde realmente se necesita verdadera inspiración.

Claro está que para llevar a cabo un planeamiento de acciones que conduzcan a este sistema hay que planificar, hacer llegar a los planteles el concepto de lo práctico mediante muchos planes que cada integrante debe conocer por haberlos estudiado y también dejar librado algo a su propia creación para no obligarlos a un mandato imperativo que puede ser perjudicial para el desenvolvimiento del deporte en sí. De esta manera, el jugador contribuye con lo



que puede crear, pero más que esto, por lo que debe realizar, porque lo ha aprendido. Creo que los maestros de deportes deben cumplir con la función de organizar el aprendizaje para que los ejecutores realicen lo que deben y no para que aquellos estén a merced de lo que los jugadores decidan por su propia iniciativa, pues de esta manera los resultados gravitan en el valor que puedan obtener los entrenadores y de la otra forma son los entrenadores los que deben dar la verdadera personalidad al equipo.

No es necesario el rigor del trabajo físico en extremo para lograr estos fines, pues el jugador debe estar dotado de las suficientes energías proporcionadas por el entrenamiento metódico y más que eso, un especial cuidado de su salud para evitar desgaste de energías inútiles y el aburrimiento que da el trabajo. El entrenamiento debe tender a estar combinado, íntimamente, con el aspecto técnico, mediante acciones que estén mancomunadas. He observado en nuestro país que el profesor de educación física trabaja aisladamente y el director técnico hace su trabajo completamente aparte. Después se pretende que todo aquello se complemente el día domingo en el campo de juego para encomendarse a Dios y a la buena suerte. Si el equipo corre, el público elogia el estado atlético; si se observan jugadas bonitas entonces se refieren al tecnicismo. Ninguna de las dos cosas deben ocurrir. La experiencia me dice, y en este caso lo hago público —porque me ha tocado como entrenador hacer las dos funciones en muchas oportunidades—, que así como aprendí la necesidad de realizar lo que expongo en esta nota, hay que unir el concepto del trabajo, unificar criterios si queremos tener un sistema propio, criollo, pero con orden, no a la buena de Dios. Vayamos al campo de deporte no a ver las genialidades de fulanito, sino a un equipo que acciona armónicamente, con simpleza, que es la mejor belleza del deporte, pues es más difícil lo simple hermoseado de realidad, que lo complejo viciado de absurdos. De esta manera las derrotas serán más llevaderas, pues los triunfos se aceptan solos. Cuando se pierde haciendo las cosas bien, la derrota es llevadera y nos indica dónde está el error. De otra manera, diríamos “mala suerte” y eso en el deporte debe descartarse.”

## Certamen de Voces Rioplatenses en el “Refugio Oriental”

VOTO POR EL CONCURSANTE N° .....

(Escriba claro, con letras de imprenta, y remita el cupón a

MUNDO URUGUAYO, Juan C. Gómez 1372).

¿Cuál es para Ud. el mejor cancionista? Hasta el 30 de agosto se lleva a cabo en el “REFUGIO ORIENTAL”, juntamente con C.X.44 Radio Solis, un gran concurso con la participación de las mejores voces rioplatenses, bajo la dirección de Rosendo Vega. Cada concursante tiene asignado un número y la votación debe efectuarse por dicho distintivo.



# URUGUAY OBTUVO UNA MAGNIFICA VICTORIA

## en el Torneo Internacional de basket ball

EL basketball uruguayo, representado por el seleccionador, capitalino, conquistó el título de campeón en el Torneo Internacional organizado con fines benéficos (recaudar fondos para los damnificados por las inundaciones). Sin tener en cuenta ese generoso y altruista propósito —c. n. c. t. a. d. o.— cabe señalar que la competencia, desde el punto de vista estrictamente deportivo, configuró una nota destacada y que la brillante consagración obtenida abre excelentes perspectivas de futuro, no tanto por lo que se hizo, sino fundamentalmente por lo que podrá hacerse frente a próximos compromisos de mayor responsabilidad y jerarquía.

El Torneo reunió a cuatro equipos de dispar poderío, pero todos de verdadera capacidad que promovieron, en un escenario adecuado como el Palacio Peñarol, una competencia de magníficos relieves que compensó con creces la ansiedad y el sacrificio de un entusiasta público aficionado que prestó el apoyo de su presencia a pesar de la baja temperatura reinante que debió soportar y de los altos precios (\$ 2, 3, 50 y 5) que debió pagar por la entrada. Todos los encuentros disputados —unas veces por la paridad de las fuerzas en pugna y otras por la exhibición realizada por el ganador— constituyeron luchas de interesantes proyecciones y de tensa emoción.

Uruguay que salió airoso en sus tres compromisos (derrotó a Paraguay por 82 a 58, a Argentina por 88 a 65 y a Brasil por 71 a 65) se clasificó campeón invicto. Brasil se adjudicó el vice-campeonato al vencer consecutivamente al representativo argentino por 81 a 59 y al equipo paraguayo por 71 a 65. Paraguay se ubicó en el tercer puesto al imponerse frente a Argentina por 69 a 67, mientras éste al no lograr victoria alguna, quedó colocado en el último lugar de la tabla. Sin lugar a dudas que ese desenlace refleja y concreta con total justicia los méritos —y deméritos— expuestos por los cuatro protagonistas al término del certamen. El seleccionado local —quizá superado en algún aspecto— fue la fuerza más poderosa como consecuencia de dos factores básicos: exhibió mayor eficiencia ejecutiva y contó con jugadores de superior enjundia individual. Dicho en otras palabras: su poderío y su eficacia se canalizaron a través de la exteriorización de las mejores virtudes de nuestro basket ball, y esas virtudes se afirmaron y cobraron relieve en el esfuerzo y en las características personales de sus hombres. Su juego se estructuró y sus triunfos se conquistaron, no mediante la elaboración de una acción táctica ordenada y preconcebida, sino más bien merced a la adecuada armonización de

las virtudes de todas las que, sin dejar de ser propias en cada uno de ellos, conformaron una eficaz unidad de equipo.

El equipo impuso singulares méritos y dentro de sus méritos el más destacado fue el que amalgamó la presencia de dos figuras de probado prestigio junto a un núcleo de jóvenes valores con escasos o ningún antecedente internacional. Dentro de ese plantel sobresalió Oscar Moglia en su doble función de consumado encestador y notable concertador. Quizá se destacó más en éste que en aquel aspecto al punto que el equipo y sus integrantes se movieron generalmente al influjo de su labor que por momentos alcanzó alturas excepcionales. Y en tal sentido constituyó un solo factor de eficiencia suma, sino también ejemplo e incentivo para la superación de los elementos más jóvenes. Al lado del gran scorer y conductor siempre estuvo presente Raúl Ebers Mera con sus hábiles desplazamientos, su íntimo dominio de los fundamentos, su inteligente capacidad de orientador. Washington Poyet, ya con buenas credenciales en el concierto internacional, se consagró definitivamente al destacar sus grandes condiciones de rebotoero, su agresividad ofensiva, su temple de campeón. Jorge Stramandinoli, al igual que Edison Ciavattone, si bien experimentaron algunos altibajos cumplieron en general performances satisfactorias y contribuyeron grandemente al triunfo común con su accionar veloz, profundo y eficaz. Fueron en verdad —hábil-

nente explotados por Moglia y Mera— los encargados de quebrar todo intento defensivo rival. Adolfo Lubnicki no fue empleado debidamente por la dirección técnica, pero cuando actuó lo hizo con su reconocida solvencia. José Llera, Waldemar Rial, Pedro Robatto, Edgard Salvo, Ricardo Salgado y Mario Enrich, sin desentonar no llegaron a rendir de acuerdo a sus mejores antecedentes. Y dejamos para el final a José Martelo porque dentro del núcleo de los jóvenes surgió como la figura de condiciones más relevantes. Sobre todo impresionó por la seguridad de sus intervenciones, por su aplomo, por su discernimiento, por su entereza aun en las circunstancias más adversas. Todo lo cual significó una verdadera consagración en lides de carácter internacional.

El principal mérito del equipo uruguayo fue, precisamente, que sus rivales constituyeron team de real valimiento. Brasil, representado por el equipo de Palmas campeón paulista, configuró una fuerza de señalados atributos técnicos tanto en el orden individual como colectivo. Su basketball, perfectamente sincronizado, de gran eficacia, dio por tierra con los afanes de Paraguay y Argentina y frente a nuestro representativo opuso tenaz resistencia cayendo derrotado con todos los honores.

Paraguay, integrado casi con sus mejores figuras pero sin exhibir una preparación adecuada en la faz colectiva, hizo derroche de entusiasmo y fervor combativo, lo que le valió un triunfo sensacional frente a los argentinos luego de disputar dos alargues. En cambio fracasó ante sus otros dos rivales que lo superaron en capacidad técnica y eficiencia ejecutiva. Argentina, pese a sus tres contrastes consecutivos, exhibió un juego de buena calidad en el orden del dominio de los fundamentos, pero le faltó, con la sola excepción de Ricardo Alin, figura de relieve individual.

En síntesis puede decirse que el público aficionado tuvo oportunidad de presenciar una lucida competencia en el transcurso de la cual Uruguay cumplió una exitosa actuación que abre holagüeñas perspectivas para nuestro futuro internacional.

*El seleccionado local, representado por Montevideo, que cumplió lucida gestión, obteniendo el título de campeón.*





**L**

**LEOPOLDO N. LUMAONI**

ALTA CALIDAD EN CALZADO  
MEDIDAS

Lo más selecto en la  
temporada invernal

**SAN JOSE 1169**



**BOUTIQUE D'ENFANTS**

Donde la mamá  
elegante viste  
a sus niños y bebés

**SAN JOSE 1169**

**HERNIADOS**



Creaciones en fincs elásticos,  
Fajas para operados.

Técnico especialista:

**AQUILES GAVAGNIN**

CERRO LARGO 1345 esq. EJIDO

**Boutique SAKS**

**WALTER OTEGUI**

**HAUTE COUTURE**

- Amplio stock en modelos para la temporada invernal.
- Trabajos de encargo sobre tellos y figurines.

**BME, MITRE 1393 casi Rincón**



Creaciones

Bebés

y

Niños

DARTOLOWE MITRE 1311  
MONTEVIDEO

# MIRANDO la CARTELERA encontramos...

**VUELVE, PEQUEÑA SHEBA**, comedia de William Inge, por el elenco de La Máscara, en su sala.

La obra está bien construida, teatralmente. Un poco artificial, no es de aquellas que gustan al público porque, escritas con el corazón, llegan al de los demás. Tiene el estilo que podríamos llamar norteamericano, es moderna, con un realismo crudo y personajes neuróticos cuya historia se va contando en un proceso dramático basado en su psicología. Pero aunque tal tipo de obras no sea el predilecto del espectador común, éste las acepta complacido cuando fueron bien realizadas y resultan lo bastante interesantes. Y no cabe duda de que "Vuelve, pequeña Sheba" se encuentra en estas últimas y puede gustar a la mayoría.

Al hablar de este estreno, tenemos que detenernos, más que en la pieza, en su interpretación, pues es a causa de un enfoque excelente, que adquiere sus mejores relieves. Dudamos que con otro elenco y un director menos hábil, habría podido llegar a interesar tanto. Es, pues, un mérito de dirección, sobre todo.

Este director, Atilio J. Costa, presenta a la pieza de tal modo, que uno se pregunta si no está cooperando demasiado con el autor, es decir, poniendo mucho de sí mismo y su habilidad y levantándola hasta un nivel que quizá no tenía, cuando Inge la escribió. Los personajes cobran un valor aparte, aparecen ahondados, estudiados y bien comprendidos, y por momentos se diría que llegan más lejos que las propias palabras que salen de sus labios. Tal vez el director se apartó un poco del verdadero espíritu de la obra, pero si es así, hay que elogiarlo, ya que puede haberle dado valores nuevos para el espectador.

Es muy encomiable la forma en que el director hizo trabajar a su gente, y llama la atención su manera de resolver los muchos problemas que presentaba la pieza, sin perder nunca una sorprendente naturalidad que da un tono especial de cosa bien hecha, a toda la actuación. Figuras jóvenes, carentes de experiencia, obtienen resultados que según puede notarse claramente, se deben a la mano inteligente que los guió. Hay un juego de matices que impresiona muy bien, existe una delicadeza, un buen gusto que, evidentemente, no fueron dictados por el autor.

Debemos citar aparte y en medio de otras interpretaciones realmente muy buenas, la de Nelly Weissel. Su personaje está vivo, posee una fuerza singular, transmite a la perfección todos sus estados de ánimo. Y aunque no es por cierto un papel a su medida, consigue representarlo en forma tan expresiva, resulta tan particularmente emotivo, que se convierte en una de sus creaciones más dignas de aplauso.

**EL CAPITAN DE KOEPEINICK** (Der Hauptman von Koepenick), alemana, 1956.

La historia ocurrió de veras. Un pobre hombre, de profesión zapatero, al salir de

la cárcel no puede encontrar trabajo porque carece de papeles y no le dan papeles porque no tiene trabajo. Los absurdos de la burocracia y la incompreensión cierran las puertas al desdichado, para la vida honesta que quería llevar. Un día, harto de tratar de ser bueno: compra un uniforme de segunda mano y se hace pasar por un capitán del ejército, intentando así una aventura que lo convierte en famoso y le otorga, finalmente, cuando ya no lo desea, el soñado pasaporte para salir de su país e ir a otro donde pueda trabajar.

Este hecho verídico, que tuvo gran resonancia, inspiró a Carl Zuckmayer una pieza teatral de mucho éxito, que él mismo adaptó luego a la pantalla. Se trata de una sátira al militarismo alemán, a su importancia, a las clases sociales, siempre bien hecha y fina, con matices hábilmente intercalados y todo el tiempo llena de un agradable sentimiento humano. Su diálogo es ágil, directo, y aunque en su idioma adquiere mucho más fuerza, no pierde tanto en la traducción como en la mayoría de los casos. En todo, puede considerarse a esta producción como un film cuidado, no brillante, pero sí con mucho interés.

Aún tratándose de la tragedia de un hombre: alcanza su objetivo sin caer en sensiblerías; presenta el drama, pero no deja de ser una película sumamente divertida. La mezcla de la aflicción del ex presidente y con ella la eterna dificultad de los que al salir de la cárcel intentan seguir por el buen camino y los sucesos graciosos en que se ve envuelto, está realizada con justeza. No se exagera ni hacia un lado ni hacia el otro y esto hace del film, uno que el espectador ve con interés, riendo por momentos y quedándose serio en otros.

La película cuenta con un factor impor-

**EN EL TEATRO PALACIO SALVO.** — Una escena de la obra de Van Druten "Recuerdo a mamá", con la que debuta esta noche el elenco de Teatro Libre. Este conjunto, con el de Teatro Moderno, ocuparán la nueva sala Teatro Palacio Salvo, que será una de las más bonitas y modernas de nuestra capital. La foto muestra a los principales intérpretes de la famosa pieza norteamericana, en uno de sus momentos culminantes.





tante y es la presencia de Heinz Rühmann. Este excelente actor tiene a su cargo el personaje central, el buen hombre atormentado por una sociedad implacable y lo interpreta con una extraordinaria realidad. Su rostro simpático hace reír y conmueve, por turno, siempre expresándolo todo con una atrayente naturalidad.

En resumen, es una cinta bien lograda, que sin alcanzar altos niveles, reúne lo necesario para gustar. Puede recomendarse a espectadores de todos los tipos; casi todos ellos quedarán satisfechos con esta muestra de un honesto cine alemán.

## LA VERDAD SIEMPRE DUELE (The Whole Truth), inglesa, 1958.

Como film del género policial, no alcanza un gran nivel; sin embargo, puede ser considerado como pasablemente entretenido y verlo sin queja, cualquier aficionado a ese tipo de cintas.

El asunto tiene la novedad de que se investiga un crimen y luego resulta que la víctima está viva. Es una manera excelente de intrigar al espectador y, como después, el crimen tiene lugar realmente, pudo hacerse con un poco de habilidad, una película de verdadero interés. Pero algo pasa mientras tanto, no sabemos bien qué, posiblemente falta de suficiente experiencia o talento, o de un libreto adecuado. A menudo ocurre que lo que se hizo para televisión, no encaja de ningún modo en la pantalla y quizá sea éste uno de esos casos. El film se alarga sin mantener ese primer interés, pero no aburre tampoco, ya que hay en él algunas cosas que lo van salvando. Una de ellas es una buena fotografía, lucida al máximo en las escenas de una fuga por callejones, que proporciona momentos de movimiento y suspenso. También hay escenarios de la Riviera, pero no significan mucho, e interpretaciones capaces, que ayudan a hacer del film, uno sin brillo, pero no peor que otros tantos que la gente ve y le parecen bastante bien.

gencia nacional del mes de abril próximo pasado. A su vez Radio Sur y su Personal recibieron una hermosa placa de bronce, pergaminos, telegramas y recuerdos florales de parte del "Comité de Homenaje" que surgió de oyentes consecuentes de la popular Emisora y que demostró la enorme simpatía con que los radio-escuchas se acercan a CX 32.

Todos los artistas que intervinieron en el espectáculo ofrecieron su colaboración en forma desinteresada, lo que habla elocuentemente de la generosidad con que nuestro pueblo colabora en las causas nobles.

Correspondiendo a la gentileza de sus oyentes Radio Sur ha obsequiado durante

el corriente mes a los oyentes de su más variados programas con banderines impresos con la característica de la Emisora.

"La Tribuna del Deporte" espacio diario en Radio Sur que tiene a su cargo el doctor César Gallardo, continúa siendo la audición que los aficionados buscan para conocer la realidad del panorama deportivo del momento.

Todos los temas de actualidad que por su importancia y de interés público son tratados en el programa "Realidades de hoy y de siempre" que realiza el periodista José Pereyra González. Se transmite a las 20.53.

## NOTICIAS DE RADIO SUR

A teatro completo se realizó en el "Solís" el jueves pasado el gran espectáculo organizado por Radio Sur a beneficio total de "Cruz Roja U.uguaya". Intervinieron las orquestas de "AUDEM" dirigidas por W. Oreiro y Hugo di Carlo, con sus vocalistas; el popular actor Julio César Armí; el cantor rioplatense Adolfo Sándor, la recitadora Alma Vasconcellos, los "Gaiteros de Cotoabad" y el cuerpo de baile regional del "Centro Gallego"; los cantantes Elbia Cánepa, Lorenzo Rosito y Roberto Cortese, con el "Coro del Club de la Zarzuela de Radio Sur" y los pianistas Julio A. Demaría y Elida Grandal; la danzarina Marta del Carmen Méndez con la pianista Susana Brugnoli; el grupo de danzas españolas dirigido por Oscar Segovia; el imitador Luis Guarnerio y el "Teatro de la Comedia Serafin y Joaquín Álvarez Quintero" dirigido por Miguel Alberto Oneto Jaume.

Se entregó por parte de las autoridades de Radio Sur el "Album de la Gratitud Nacional" a los directivos del "Radio Club Uruguayo" con motivo de la labor cumplida por los radio-aficionados durante la emer-

Capuro y Co



modernfold

la puerta  
que se

PLIEGA

dejándole  
más espacio  
para vivir!

dice el Arquitecto: "Es la asombrosa solución  
al problema del espacio...!"

Si con solo verlas, queda entusiasmado, imagínelas  
puestas en su casa!



Ideal para dividir su  
living del comedor.



Para lograr dos ambientes en el cuarto  
del verón y la niña.



También en los guardarropas.

MODERNFOLD (URUGUAY)

CASILLA CORREO 2204 - Montevideo

Sirvanse enviarme GRATIS y sin compromiso, folleto  
y datos sobre vuestras puertas plegadizas.

NOMBRE .....

DIRECCION .....

LOC. ....

ENVIE ESTE CUPON

Marca registrada, producto de New Castle Products Inc., New Castle, Indiana.



# Cenogramos y Viola

POR FOLA

## RIASE Ud. TAMBIEN...

Un rico agricultor lleva con él al mercado a su vaca. Este, al ver que su padre cada vez que examina una vaca da un manotazo en los cuartos traseros de la bestia, le pregunta que por qué lo hace:

—Para cerciorarme de que tiene las carnes sólidas, antes de comprarla.

Al día siguiente, el niño empieza a llamar a gritos a su padre:

—¡Papi, ven, ven! Está aquí el cartero que quiere comprar a la criada.

El hijo del honorable banquero, dice a su padre:

—Quiero ser actor.

—Actor!—ruge el padre.—¡Desgraciado! ¿Quieres deshonorar mi nombre arrastrándolo por las tablas? ¡Hijo desnaturalizado!

—¡Cálmate papá, usaré un seudónimo!

—¡Eso es!... un seudónimo. ¿Y si te haces célebre? ¿Quién sabrá que yo soy tu padre?

Una elegante reunión de sociedad. Los invitados beben y charlan. Una jovencita se sienta al piano y empieza a tocar. A través otra, ruidosas piezas de jazz. Al cabo de una hora sigue tocando con el mismo ardor. Un anciano caballero que a cada minuto que pasa la mira con mayor inquietud, se inclina hacia su vecino y dice en tono quejumbroso:

—¿Cuándo dejará de tocar?

—¿Por qué? ¿Es su hija?

—No. ¡Es mi piano!

Un señor se encuentra con un amigo suyo, propietario de un comercio de confecciones de señoras y le pregunta:

—¿Qué tal? ¿Cómo van los negocios?

—Mal —suspira el comerciante.— Figúrate que ayer no vendí más que un solo traje y hoy todavía ha sido peor.

—¿Peor? ¿Cómo es posible?

—La clientela de ayer vino a devolverme el vestido.

Un admirador invitó a un actor, pero proveyó la mesa con tal escasez que al final de la comida el invitado sentía el mismo apetito que al comienzo. Cuando servían el café se le ocurrió decir al anfitrión:

—Espero que nos haga usted el honor de volver a comer con nosotros.

—¿Cómo no! —repuso el hambriento.—

¡Ahora mismo!

—¿Conoce usted estas llaves?

—No, señor juez.

—¿Persiste usted en negarlo?

—Sí, señor.

—¡Agente! Llévese a este sinvergüenza al calabozo.

Ocho días después el juez vuelve a tomar declaración al acusado.

—¿Conoce usted estas llaves?

—Sí, señor juez.

—¡Ah! Al fin confiesa usted que las conoce.

—¡Pero si son las que me mostraron el otro día!...





# Consultorio Grafológico

**KATIUSKA.** — Sin duda es su personalidad —centro del grupo que formula consulta simultánea— la que destaca un mayor dinamismo y entusiasmo realizador, condiciones ambas que se originan en una excelente vitalidad. Poseedora de una inteligencia lógica bien clara, desarrolla usted eficiente labor mental aunque no se concentra metódicamente en sus múltiples motivos de interés. Sin fatiga, pero también sin orden ni cuidado de los pequeños detalles que suelen asumir tanta trascendencia, llega usted a estimables conquistas en el campo de la acción por su ascendente sígilo sobre los demás y por su espontáneo despliegue de recursos. Es sincera, generosa, un poquito impaciente; de voluntad indisciplinada, pero con suficiente disponibilidad de energía para abatir obstáculos. Ama las experiencias que le da la vida; carece de paciencia para las investigaciones de laboratorio. El Arte le atrae, especialmente en plano plástico.

**SOLFEU.** — Modalidad compleja y sutil la suya, con signos muy evidentes de sagacidad y espíritu crítico, ejercidos con un cabal sentido de las valoraciones.

Espíritu inquieto y capaz de percepciones esenciales, no adopta el suyo una posición conformista con facilidad. Elige, selecciona, discrimina —a veces con desdén por la pérdida de tiempo y oportunidades que tal ejercicio significa— y prefiere tomar sus decisiones en forma autónoma, sin someterse a influencias exteriores de ninguna índole. Tiene una buena conformación intelectual y notoria aptitud asimilativa. Es idealista, afectiva; muy espontánea pero a la vez intransigente con los factores que contrarían su viva sensibilidad. El Arte está más cerca de sus íntimas inclinaciones que la ciencia. Tiende a frecuentes cambios anímicos con un trasfondo escéptico.

**CENICIENTA.** — Un temperamento típicamente nervioso es la tónica dominante en el conjunto de factores que integran su "yo". En consecuencia, puede aseverarse a su respecto una extraordinaria emotividad que no alcanza a ser controlada por su inteligencia de tipo mixto: lógica — intuitiva. Su pensamiento es ágil y perspicaz, pero carece de ese vigor propulsivo que depara a la vida el respaldo de una sólida voluntad. Debe luchar para controlarse. No creemos —y esto lo decimos en su descargo— que sea

taras fácil para usted una coordinación eficaz de iniciativas y esfuerzos realizadores. Al contrario: su siquismo suil no halla cooperación en una voluntad inestable por facto. Es temperamentales, atinando a ejercitar las habituales defensas por medio de irritabilidad e impaciencias que no tienen afinidades con su índole fina y bondadosa. Procure no fatigarse con exceso.

**MARJORIE TRINITARIA.** — Su escritura, en la que abundan tantos símbolos de impaciencia, irritabilidad y gestos combativos, habla en su favor a través de una gran sinceridad que ha de ayudarla siempre a solucionar sus problemas. No nos parece justa su propia calificación de "irresponsable", debiendo sustituirla, a nuestro juicio, por la de "impulsiva", que será necesario corregir en su propio beneficio. Espontánea, comunicativa de sus propias emociones, leal en sus afectos, tiene usted en su propia modalidad que llamaremos "de una sola pieza", los más serios obstáculos para su vida de relación. Es necesario que agregue usted una dosis voluntaria de tacto, un sincero propósito de hacerse comprender por una conducta más serena, paciente y conciliadora. No abandone su legítima búsqueda de felicidad; pero recuerde que ésta no depende de nuevas (y peligrosas) soluciones sino de un esfuerzo inteligente y noble para acercarse a los suyos.

**RUEGO SU OPINION.** — Sus líneas son muy expresivas en cuanto a su carácter y personalidad, ambos con una intensa emanación de esa inquietud espiritual — sentimental que le confiere rasgos muy originales. A su imaginación vivaz, inconcreta, saturada de vagos anhelos afectivos, debe usted sin duda una actuación en la vida real poco satisfactoria. Sólo hay un elemento firme detrás de su exaltación, su flexibilidad de tipo romántico mezclada con ocasionales impaciencias y su complacencia consigo misma (es decir, con su propia valía): es la tenacidad con que persigue un mejor destino. Esto ha de llegarle, indefectiblemente; pero no será por vías de un carácter blando (que usted no cree tal) y ensañativo, sino por una visión concreta de lo que desea obtener y por un dinamismo enérgico en lo que acometa. Un criterio realista y constructivo la ayudará a ser feliz. Ternura y coquetería son signos muy notorios en la que podría ser una rica femineidad.

**PEQUERA VIOLETA.** — Delicado y estético su grafismo, representativo de una personalidad con valores muy estimables que, no obstante, podrían alcanzar positiva supuración.

Hay signos de bonhomía, rectitud, idealismo, voluntad homogénea en sus trazos; y hay, asimismo, denuncia de cierta actividad rutinaria, indecisa, subordinada a "sentimientos" un tanto blandos, capaz de malograr cuando hay de más promisorio en su intimidad.

Es evidente que su gusto por la belleza, la comodidad y en cierto modo la molice, perjudican su actuación personal y sus más altos intereses, debiendo usted coordinar en lo posible sus aspiraciones con la realidad en el plano concreto.

Los afectos tienen una influencia decisiva en todos los sectores de su vida, y actividad y muy a menudo toman confluentes sus convicciones. Haga un esfuerzo para adquirir una individualidad más enérgica.

**S. DE GUZMAN.** — Interesante su pregunta, cuya respuesta —adaptada de A. Vels— creemos que puede ser útil a más de un lector.

"El orgullo tiene caracteres básicamente diferenciales de la vanidad y su expresión gráfica carece, lógicamente, de similitud."

En el primer caso (escritura rectilínea, sobria, sobrealzada) existe una necesidad de dominio basada sobre la creencia —legítima o no— de la propia superioridad. El orgullo obra, piensa y siente sin tener en cuenta en absoluto la opinión de los demás, sobrealzándose tanto dentro de sí mismo que es incapaz de poder apreciar el valor y mérito de otro.

En el segundo caso (letras adornadas, amplios movimientos de pluma etc.) existe una búsqueda exagerada de sensaciones, en los demás, experimentando el vano de la necesidad de la aprobación constante de los otros a través de sus propios esfuerzos efecistas.

La conclusión es clara: la vanidad busca la opinión ajena; el orgullo la desprecia."

L. S.

## CUANDO EL ESTUDIANTE DE...

(Continuación de la página 21)

De ahí que el Consultorio se haya constituido en el receptor de casi todos los casos que escapan a las posibilidades de asistencia de los otros institutos.

La única condición que se exige es la de carecer de recursos para pagar servicios profesionales. Luego, en su seno se atienden todos los casos —de orden extrajudicial, judicial o administrativo—, que puedan plantearse en esos vastísimos campos que dominan la Abogacía.

Y por cierto que ya no son pocos los satisficidos.

Además, con ello se ha ido resolviendo el serio problema que le creaba a la Facultad la ausencia de cursos realmente prácticos, de enseñanza real, que enfrentase al estudiante a su cliente y le obligase a hacer "baranda" de Jurgado.

Claro que todo esto es perfecto. Que no existen ni medios ni facilidades suficientes para llevar a cabo una labor integral y enteramente efectiva en los dos aspectos que informan su razón de ser.

Pero sobra disposición; no bien se entra al Consultorio, se respira un aire impregnado de voluntad. El Dr. López no para un instante en su no fácil cometido de dirigir y organizar; los profesores de los cursos de Práctica, por otra parte, conscientes de la trascendencia de su labor docente, vuelcan en aquellas aulas, —materialmente precarias—, cuanto han aprendido en sus más o menos largas trayectorias de profesionales.

# Faltan aún VARIOS MILLONES

para reunir la suma necesaria a obras de socorro y recuperación en las zonas afectadas por las inundaciones de abril.

## COMPRE BONOS DEL EMPRESTITO PATRIOTICO

en todos los bancos y sucursales bancarias,

### PARA AYUDAR A RECONSTRUIR EL PAIS

5% de interés anual. Rescatables en 5 años. No pagan el impuesto a las herencias y donaciones.





El ballet español dirigido por Oscar Segovia. — Abajo: Los gaiteros de Cotobad durante la ejecución de un excelente número.



## Escuela Argentina también colabora en la campaña pro damnificados



Las presentes notas gráficas que aparecen arriba y a la derecha captan dos instantes de la jornada cumplida en la Escuela Argentina en ocasión de hacerse entrega del buen material recolectado a beneficio de los damnificados. Evidentemente, las autoridades de dicho centro docente así como el alumnado y, desde luego, los padres de los alumnos, han demostrado en esta oportunidad un fino espíritu de colaboración.

## UN GRAN FESTIVAL FEN.FICO

MAGNÍFICAS proporciones alcanzó el Festival que organizara en el Teatro Solís CX 32, Radio Sur, a total beneficio de los damnificados. El programa, sumamente variado y realmente atrayente, estuvo constituido por una selección de números de verdadero valor artístico. Al término de la lucida jornada teatral, fue entregado a las autoridades del "Radio Club Uruguayo" un álbum al que se le ha llamado "Album de la Gratitude", en justo reconocimiento por la esforzada y efectiva labor cumplida por aquella entidad en las difíciles horas de las inundaciones.



La popular orquesta de Washington Oreiro.



El comité de homenaje a Radio Sur, que preside el Sr. Fernando Ercolano, entrega un álbum recordatorio "por la generosidad de CX 32 ante la catástrofe".





# CREACIONES TRILLA

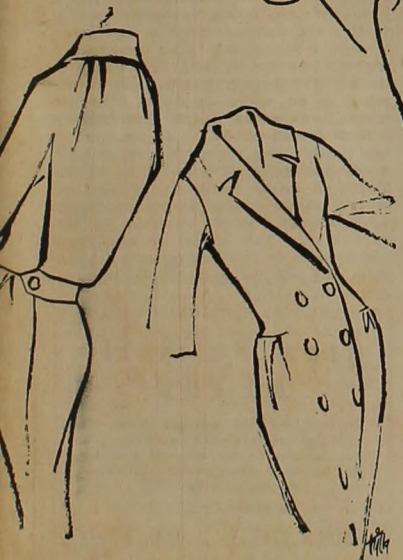


Canesú que marca  
talle alto, pinzas en  
la cintura y recorte  
al bias que termina  
en una hebilla.  
Tres grandes boto-  
nes. Escote redon-  
do.

Vestido con semi enta-  
lle y doble botonadura  
en la delantera. Cuello  
desbocado y liéeros  
truncos en la cintura.  
Falda angosta.



Vestido camisa con  
talle bajo y frunci-  
dos en las caderas.  
Abotonado con do-  
ble hilera de boto-  
nes a partir de la  
cintura. Gran co-  
llo chemisier y tra-  
ba en la parte de  
atrás.



## Reflejos de oro... en Cobre y en Bronce



Un florero, un jarrón y toda pieza  
decorativa de bronce o de cobre,  
lucen más lustrados con Brasso, el  
limpiametales de calidad que pone  
reflejos de oro en su resplande-  
ciente superficie.

### BRASSO

Creado para dar luminoso  
brillo al bronce y al cobre.



### Argentado brillo en su platería

Para la plata y metales finos fué  
creado Silvo, limpiametales de acción  
suave y segura que no raya jamás  
y da brillo instantáneo.

### Silvo

Hace lucir como joyas  
la plata y metales finos.





# Consultorio de la MUJER

**BRASILIA.** — El elemento "aventura", debe formar parte de nuestra vida, y es bueno que una persona trate de hacer algo diferente a lo de siempre, y explorar horizontes nuevos. Sin embargo, en tu caso le digo que debes pensar bien. El problema está en si te encuentras capacitada, moral, física y económicamente, para enfrentarte con la posibilidad de no hallar trabajo durante un lapso quizá bastante largo, viviendo con dificultades en un medio extraño y posiblemente hostil. No es tan sencillo dejar un buen puesto y una vida con ciertas comodidades, lanzándose a lo desconocido; puede hacerse, y muchos lo han hecho y tienen razones para alegrarse, pero es preciso ser fuerte, en todo sentido, y haber tomado la decisión luego de serias dificultades y muchos cálculos. En cualquier caso

de la vida un momento en las consideraciones estéticas, no hacen falta nada. Hoy día son muchísimas las mujeres que se tienen el cabello, unas por coquetería, otras por necesidades de trabajo, unas porque tienen canas, otras porque no le gusta su propio tono. Criticarlas parece algo de una época demasiado lejana.

**PAPERA.** — Las papas tienen un enorme valor nutritivo. Puedo decirle algo que recuerdo: una sola contiene tanta vitamina C como un vaso pequeño de jugo de frutas, además de hierro y muchos otros minerales. Es muy preferible comerlas en lugar de fideos o el arroz común, y tienen la ventaja de que hay muchas maneras de prepararlas y acompañar bien a una cantidad de otros elementos, carne, pescado, verduras, etc. Hay que cocinarlas lo menos posible, para que no pierdan sus importantes elementos nutritivos. Para las que quieren rebajar de peso, las aconsejan de esta manera: raspar unas papas grandes, no pelarlas, cortándolas por el medio y quitándole una buena parte de lo que hay en el centro y dejando lo demás que está cerca de la piel. Se untan de aceite y se ponen a un horno bien caliente. Son muy sabrosas; claro que si es realmente para adelgazar, no hay que acompañarlas de marta en el plato, como pueden hacer las demás.

**RAUL DE COLONIA.** — Primero, siento no poder contestarle particularmente, pues no se hace. Segundo, siento también que lo que me pide sea imposible. Me gusta de veras que le haya causado tan buena impresión la consulta de una lectora que se decía "buena, honrada y limpia de cuerpo y alma": esto prueba que también usted es una excelente persona. Pero yo no puedo vincular a lectoras y lectores, si siquiera con la mejor de las intenciones, y usted debe comprenderlo así.

**PAYUYA.** — Debe ser un libro muy caro y no hay necesidad de que gastes tanto; otro de precio razonable servirá lo mismo para demostrarle tu agradecimiento. Acompañalo de unas líneas amables, simples, diciéndole que siempre recuerdas su intervención en tu problema y deseas que tenga un pequeño recuerdo tuyo.

**UNA TIA.** — Esa lapicera fuente o un lindo lápiz, serán regalos adecuados para su sobrino. Si, esa es una edad difícil para obsequios, y a ellos suelen no gustarle los

que desearían las madres: camisas, pijamas y cosas por el estilo, útiles pero no atractivos para el interesado. Pregunte al chico si desea la reunión; es muy posible que no y que le parezca algo "más propio de niñas".

**ANITA.** — Esos conjuntos, algunos de colores muy modernos y bonitos, son de "banlon", otro material sintético. Resultan muy prácticos, porque pueden lavarse fácilmente y convienen en especial a las personas a quienes la lana irrita la piel. Estas prendas, como las de nylon, dacron, orlon, etc., se lavan con un jabón en escamas o le coco y no se planchan si se ponen al sol. Algunas personas prefieren hacer esto último y la duración, que puede ser muy grande, se ve acortada en forma considerable. Si usted es muy morocha no debe elegir el lila, sino otro tono, por ejemplo ese coral rojizo que se ve tanto. Su chaquetón puede ser recto aunque algo amplio, con un cuello bonito, por ejemplo, a manera de adorno. Una pollera gris o tostada, le servirá con él y con cualquier otra cosa. Si, puede utilizar esos restos de piel

## TINTORERIA REGIA

ten en cuenta que no es posible ir a otro país y buscar trabajo sin contar con una suma de dinero suficiente para vivir durante unos meses, por lo menos. En el país que te interesa, la situación es difícil, se habla otro idioma y, aunque por tu preparación y la clase de trabajo que realizas, parecería que podrías desempeñarte bien, debes tener en cuenta todas las posibles dificultades. También es cierto que en circunstancias difíciles y en el terreno material, un hombre se las arregla mejor que una mujer. Tú te sentirías mucho peor que ese muchacho que citas, durmiendo en el banco de una plaza. La vida es dura actualmente en la mayor parte de las naciones y un uruguayo, que es un ser muy privilegiado en ese aspecto, está en peores condiciones que otros para vivir con muy poco, en un país lleno de problemas.

**COQUETUELA.** — Hazte teñir del color que desees... ¿por qué no? A menudo, un cambio semejante da nuevas ilusiones a una mujer, la llena de interés por sí misma y su aspecto, convirtiéndola en otra. Lo único que te recomiendo es que elijas un tono que te favorezca. Los rubios muy claros, muy brillantes, no convienen a caras no muy jóvenes o con un cutis deficiente, y el negro, en quien siempre fue castaña, puede endurecer la expresión del

## CLINICA DENTAL YAGUARON

YAGUARON 1533 casi Paysandú

de lo que fue un abrigo, para hacerse una toca de las que están de moda.

67-238. — He aquí la respuesta a tus preguntas: 1) La razón de que ya no se use el rouge para las mejillas, en polvo, es que reseca mucho la piel y daba un aire artificial. El de ahora en crema, es mucho más natural y no perjudica la tez. Se aplica con la yema del dedo del medio y en cantidades minúsculas, extendiendo suavemente. 2) No hay necesidad de usar un papel tan fino. Bastará con uno común, como el que se emplea en cartas. 3) Heber bailado unas piezas, en una reunión familiar, no indica un grado de confianza tan grande; creo que el muchacho es un audaz, y más vale que andes con cuidado con él. 4) Hay que distinguir entre lo ligeramente atrevido y lo ordinario, y no dar nunca la impresión de que se está alentando a un hombre a contar algo que no diría en presencia de su madre, su esposa o su hermana... al menos si está bien educado y tiene delicadeza. 5) No es precisamente una película para jovencitas, pero tampoco puede catalogarse entre las que no les convienen de ningún modo. Con criterio, con sentido común, una muchacha puede verla, perfectamente. Mucho depende, en esto, de cada una. Para ciertas chicas alocadas, casi todo es un poco peligroso; a las sensatas, les está permitido mucho más.

## EL CUTIS FEMENINO Y SU BELLEZA

**SEÑORA, SEÑORITA:**

No permita que su bonito rostro aparezca deslucido por el estado de su cutis: reserve su hora para la aplicación de la Máscara Vitalizadora que aportará a su rostro resplandor y juventud.

**DESPRES.** — Soriano 858.

Teléfono: 8.56.76

## CREACIONES Emy CALZADOS



**NUESTRA OFERTA**

**\$ 32.95**

Becerrito, Taco alfiler.

CONSTITUYENTE 1584  
entre Tacuarembó y Salto.

## Gran Peletería "METRO"

Especialidad en abrigos finos de medida, en pieles a elección. — Realización de modernos 3/4 o lindas capas a gran cuello, utilizando los sacos anticuados.

**TRABAJO PERFECTO**

**CUAREM 1315**

**Teléf. 8-84-78**



## UN MUSEO INEXISTENTE...

(Continuación de la página 5)

no sabemos de dónde nos viene esta concepción, siempre hemos creído que la hostilidad entre guardianes y visitantes fue siempre una cosa automática, inextinguible, caí, diríamos, necesaria para activar, aunque más no fuese el celo de los que concurríamos.

Pero nos vamos apartando del motivo de estas líneas. Pandamete hemos comenzado a derivar en el rumbo. Un recuerdo, como pasa con los trapecios en los circos, enhebró con otro. Y aquí estamos, silenciosos y pensativos ante las puertas clausuradas del Museo. Cerradas desde hace una punta de años. Inconcebiblemente cerradas. Sin nada que aminore esta tremenda responsabilidad de los responsables por tal cosa. Comenzamos a escribir sobre este tema (que nos apasiona, por otra parte, sinceramente) por cuanto un grupo de artistas plásticos, según lo consignan los diarios de estos días, acaba de dirigirse al Ministerio de Instrucción Pública puntualizando lo que denominan distintos aspectos negativos de nuestro ambiente artístico, cuya solución estiman de suma urgencia. Entre ellos a este hecho que dejamos relatado aunque corriendo el albur de que el lector no nos crea. Porque viene Ripley (o sus acólitos, porque el hombre está muerto hace años), viene Ripley, decíamos, y lo deja estampado y todos piensan: "¡Ah, pero se trata de Ripley!". Lo cerraron provisoriamente para realizar una obra de ampliación que buena falta le hacía en mérito a la importancia que había tomado el Museo. Y como en este país la eternidad siempre ha venido por el lado de lo provisório, a la vista está. Y que nadie venda ahora a decir que la cultura tiene sus exigencias. Porque solamente han pasado unos diez o doce años y, además porque, por lo visto, no hay quien pierda el sueño por el problema cultural uruguayo.

## LA PLAZA DE LA MATRIZ...

(Continuación de la página 7)

ción del 30 y en la que el pueblo hizo posible la providencial desobediencia del Cabildo Abierto, no debe haber ningún "jotall", con el condigno encogimiento de hombros.

En esta plaza todo es importante. Debieron haberse conservado los bancos. Los bancos que hace un siglo llegaron de Europa, expresamente fabricados para la Plaza. Debieron haberse conservado los ombúes, las dos ringlas paralelas de paraísos que la atraviesan en diagonal perfumada y azulosa, la fuente que estuvo frente al Cabildo que tenía una leyenda libertaria, que hacía juego con la tradición y el destino de la casa a la que Pível Devoto acaba de devolverle su legítimo rostro. También debió restaurar el frente de la Catedral conservando en todo lo posible su aspecto anterior. De ese frente se han sacado figuras (un Cronos, sobre todo, que estaba junto al reloj) que teníamos empotradas en nuestra sensibilidad de niños, cuando nuestra madre, tratan-

do de que nuestro padre no lo supiera, nos llevaba de robadillo a la iglesia y nos tenía a su lado en aquel silencio oloroso a incienso mientras rezaba.

De ese tiempo nace nuestra amistad con el Cronos de la guadaña. El Cronos adosado al reloj que la Junta Económico-Administrativa compró por un mil setecientos treinta y nueve pesos, o sea el equivalente de trescientas setenta libras esterlinas, en la fábrica Roskell, en Liverpool. Reloj que comenzó a andar en la Noche Buena de 1861, resonando pausados sus segundos junto a la inexorable guadaña del Cronos, nuestro amigo de la infancia, hecho cuando trabajaba el "arte-sano" y no el enfermizo con que hoy se pretende sustituirlo en casi todos los sectores de la impotencia creadora.

¡Vaya uno a saber dónde lo habrán tirado! Porque este es el país de tirar las cosas so pretexto de que son... ¡viejas!

De aquí en adelante las cosas debieran ocurrir de otro modo. En primer término, la plaza de la Matriz debe ser declarada, íntegramente, con sus edificios circundantes, monumento nacional a la Constitución de la República. Y para modificar a go alí, procederse de acuerdo con un criterio empírico. Que no nos vaya a pasar con esta plaza, por ir cediendo de a poco, lo que ya irremediablemente ha ocurrido en la de la Independencia y en otras plazas de por ahí (¡hay que ver la del arranque de la Diagonal sobre 18!), resignadas a una suerte de que pudieron haber sido redimidas si otra sensibilidad hubiese tallado.

CAMERO & C.

La calidad superior de

# HORNEX

se impone  
cualquiera  
sea su  
envase!



En los envases  
más grandes...  
más grande  
es su economía.

- Bolsitas de celofán IMPERMEABLE de 10 y 20 grs.
- Latas HERMETICAS de 57, 114, 228, 456 grs., 1/2 y 1 kilo.

20 gramos de HORNEX son suficientes para 1 kilo de harina. Por eso, las amas de casa saben que

HORNEX es el POLVO de HORNEAR PERFECTO!

Pídalo a su almacenero o por Tel. 22 49 88

HORNEX rinde más  
y... cuesta  
MUCHO MENOS!

# HORNEX

Un producto "EL COSACO" - Camino Ariel 4639



## Paseando con su perro



Cuello de castor, en un tapado donde un recorte hábilmente colocado marca el talle un poco alto. Unas pinzas, para dar amplitud a la falda, y botones forrados de la misma tela de lana.

**A**UN sin necesidad de tener un perro tan simpático como éstos, usted puede salir a pasear... Pero le convendría hacerlo con un abrigo, eligiendo entre estos modelos. Ambos son bien modernos, y sumamente atractivos.

En un casimir se hizo este abrigo muy a la moda con su gran cuello echado hacia atrás, las solapas bien abiertas y los bolsillos interiores colocados muy bajo. También es muy del momento su longitud, que deja asomar unos centímetros la pollera angosta, de la misma tela.





# Conozca su destino

LA INFLUENCIA ESTELAR ENTRE EL 25 DE JUNIO Y EL 2 DE JULIO

## ARIES

(21 marzo - 20 abril)

Los últimos días de junio mostrarán altibajos dignos de ser tenidos en cuenta. En general el pleno económico carecerá de defensas sólidas en ese período, siendo el azar particularmente riesgoso. La presencia de la Luna en el signo el 27, 28 y 29 favorecerá los asuntos que requieran rápida cristalización y los contactos sociales protectores. Julio se inicia con buenas nuevas en el hogar.

## TAURO

(21 abril - 20 mayo)

No podrán quejarse los nativos de Tauro de la amplia y excelente ayuda deparada por Saturno. El fin de mes se caracterizará, merced a su ampero, por una vigorosa proyección de los propios anhelos en el ambiente, como asimismo por la posibilidad de desarrollar las ideas nuevas. El sector sentimental, también con novedades, dará alegrías al comienzo de julio.

## GEMINIS

(21 mayo - 20 junio)

Luego de dos fechas dudosas — 25 y 26 — en las que será importante armonizar en el ambiente de labor y no exigir nada de nadie, se disfrutará de sorpresivo progreso a través de documentos y de una saludable es abilitación personal. Una actitud juiciosa y constructiva servirá de escudo para la oposición venusina de principios de julio, que intentará coartar la expansión material.

## CANCER

(21 junio - 22 julio)

Las interferencias sentimentales, o sea la tendencia a resolver asuntos de interés básico con más corazón que cerebro, caracterizan el fin de mes. El sector afectivo — con preferencia dentro del matrimonio — requerirá grandes esfuerzos de armonización para impedir soluciones erróneas y de proyecciones insospechadas. Julio promete arreglarlo todo desde sus comienzos.

## LEO

(23 julio - 22 agosto)

Los últimos días de junio traerán consigo dudas y perturbaciones que abarcarán diversos sectores. El hogar y la familia, como asimismo los negocios relativos a inmuebles, plantearán problemas e inquietudes cuya solución se postergará hasta el mes siguiente.

Hay que entrar con cautela y una buena dosis de paciencia en la 1ª semana de julio.

## VIRGO

(23 agosto - 22 septiembre)

Continúan los factores propicios para la mayoría de intereses y anhelos de estos nativos. Si logran mantenerse al margen de trastornos de salud (su riesgo mayor en este período) y no intentan apartarse demasiado de su ritmo habitual de vida, es más que probable que sorteen con éxito algunas situaciones complicadas que los astros ponen en su camino. Al comenzar julio deben mostrarse aún conservadores.

## LIBRA

(23 septiembre - 22 octubre)

Habrà que prepararse para actuar con independencia y a la vez con estricto sentido económico en la última semana del mes. La cooperación ajena será reticente y aún puede afrontarse cierta oposición dentro del propio ambiente. En cuanto a los intereses, las medidas de contralor deben ser severas para evitar riesgos inminentes que se prolongarán durante los primeros días de julio.

## ESCORPION

(23 octubre - 22 noviembre)

Los aspectos estelares son divergentes al término de junio, alternando las protecciones con los obstáculos. Pueden, por consiguiente, lograrse buenos éxitos en las empresas ya iniciadas antes del 20, estableciéndose táctica de cautela para todo lo que signifique novedad a fines del mes y comienzos de julio. Será época de hacer planes concretos para cumplir un poco más adelante.

## SAGITARIO

(23 noviembre - 21 diciembre)

Hay eficaz ayuda mercuriana para los asuntos rezagados de los nativos del signo. Reclamaciones, contratos, pleitos y cuanto deba realizarse a través de documentos, se agilizarán en las postrimerías de junio para dar lugar a beneficios netos. Los asuntos afectivos — una vez despejado el horizonte — tomarán un cariz propicio. Julio aporta progresos, pero no en sus primeros días.

## CAPRICORNIO

(22 diciembre - 19 enero)

Hasta el 28 las mayores preocupaciones de los capricornianos estarán concentradas en problemas del ambiente. Los asuntos personales no sufrirán variantes de entidad si se cuidan dos sectores riesgosos: el afectivo (principalmente para los que estén casados) y el laboral. Julio se inicia con promesas de cambio favorable, con seguros progresos económicos.

## ACUARIO

(20 enero - 18 febrero)

Será prudente no confiar demasiado — como es habitual en los acuarianos — en la infelicitad del propio criterio. Los últimos días de junio no prometen decisiones ecuanímes ni elecciones felices, de modo que será prudente apoyarse en la ajena experiencia.

Julio agrega algunas preocupaciones a las ya existentes (habrá que vigilar la economía); pero asegura un saldo ganancioso.

## PISCIS

(19 febrero - 20 marzo)

Hasta el domingo 28, Mercurio acicatea el pensamiento constructivo de los piscianos y promueve situaciones ventajosas con relación a negocios, documentos, azar, etc., sin excluir felices circunstancias en plano sentimental. Todo lo que se intente en beneficio del propio hogar, dará excelentes frutos. Los progresos continuarán en forma ininterrompida a través de los primeros días de julio.

## Este hermoso peinado...



...se obtuvo con el prodigioso Jabón Cascada. En efecto, un lavado con Jabón Cascada deja el cabello en condiciones de ser ondulado. Jabón Cascada otorga a cada hebra untuosidad y elasticidad natural, mayor flexibilidad y suavidad. El cabello se vuelve vaporoso y obediente.

Marque el peinado de su preferencia estando el cabello ligeramente húmedo y comprobará que Cascada es lo más extraordinario y asombroso que usted ha conocido para el lavado y peinado del cabello. Patentado mundialmente. Patente de Invención Argentina N° 73.805.

Nota - El jabón Cascada posee además en su fórmula trietanolamina, la droga anti-caspa más formidable que se conoce.

Jabón de tocador

# Cascada

LO MEJOR HASTA AHORA CONOCIDO  
PARA EL LAVADO DEL CABELLO.



# BUEN PROVECHO

## ROSCA SUECA

(para hacer 2 rosca)

- 5 cucharaditas de Levadura Seca FLEISCHMANN
- 1 taza de azúcar
- 1/4 taza de agua tibia
- 7 tazas de harina
- 1 taza de leche caliente
- 1 taza de manteca derretida
- 1 cucharadita de sal
- 4 huevos batidos

### Relleno

- 2/3 taza de azúcar rubia
- 2 cucharaditas de canela

Se espolvorean la Levadura Seca Fleischmann y una cucharadita del azúcar en el agua tibia, se deja reposar 10 minutos, luego se revuelve. Se añade 1/4 de taza de harina, mezclando suavemente, y se deja leudar durante 20 minutos.

Se combina la leche con la manteca, el resto del azúcar y la sal; se deja enfriar y se agregan los huevos, batiendo bien. Se incorporan la mitad de la harina restante, la mezcla de Levadura, y luego el resto de la harina amasándose esta mezcla sobre tabla ligeramente enharinada, hasta obtener una masa sedosa. Se deja leudar en un bol enmantecado, cubierto, durante unas 2 horas.

Se coloca la masa nuevamente sobre la tabla, se divide en dos mitades, se amasan bien y se dejan leudar, cubiertos, durante 30 minutos. Se estira cada mitad hasta formar un rectángulo de 1/2 cm. de espesor y más o menos 20 cms. de lado. Se cubren con manteca derretida, y se espolvorean con el azúcar mezclado con la canela.

Se hacen dos arrollados, se unen sus extremos para formar rosca, y se colocan sobre placa de horno engrasada. Se hacen cortes cada 2 cms. empezando por el borde exterior, pero sin llegar al centro de las rosca, inclinando las tajadas hacia un costado. Se untan ligeramente con manteca derretida, se cubren, en horno moderado (375°F o 190°C) durante 25 minutos. Se retiran del horno, y estando aun calientes se pintan con azúcar impalpable mezclada con suficiente agua como para formar una pasta, y unas gotas de vainilla.

## MUSLIM KEBAB

### Ingredientes:

- 1 kg. de carne de cordero
- 1 cebolla mediana
- 1 cucharadita de polvo de curry
- 2 cucharaditas de jugo de limón
- 1 cucharada de leche
- 1/2 cucharadita de sal

Eliminar cuidadosamente toda la grasa de la carne y pasarla por la máquina de picar. Picar muy finamente la cebolla, luego mezclar todos los ingredientes.

Dividir la preparación en ocho porciones y darle a cada una la forma de un chorizo. Freír los kebabs en aceite muy caliente o bien, según la receta original de la India — pasar a través de cada uno un pincho y asarlo a las brasas.

## GALLETITAS CON MANI

### Ingredientes:

- 1/2 taza de manteca
- 1/4 taza de azúcar
- 1 huevo
- 1 taza de harina
- 1 taza de mani picado
- jalea de membrillo.

Batir la manteca hasta que quede cremosa, agregar el azúcar, batir. Añadir luego la yema del huevo y seguir batiendo. Agregar luego, de a poco, la harina. Formar pequeñas bolitas, de un diámetro de 2 a 3 cms. Pasarlas por la clara del huevo primero, luego por el mani picado.

Untar bien una placa. Colocar encima las bolitas y, hacer en el centro de cada una un huequito con el dedo. Cocer en horno moderado durante 5 a 7 minutos. Retirar la placa, formar nuevamente los huecos y poner en ellos un poco de jalea de membrillo.

Volver a poner la placa en el horno y seguir cocinando 15 minutos más o hasta que el mani quede ligeramente tostado.

## COMBOBALASHUN

### Cacerola de New Orleans

#### Ingredientes:

- 3/4 kg. de pulpa de cerdo
- 1/4 kg. de jamón cocido
- 1 1/2 tazas de arroz
- 2 cucharadas de manteca o aceite
- 1 cebolla grande, picada
- 2 tazas de salsa de tomate
- 1 taza de agua
- 1/2 taza de vino blanco
- especies
- 1/2 cucharadita de pimienta

Cortar en cubitos la carne de cerdo y ponerla en la manteca, conjuntamente con la cebolla picada. Agregar luego el jamón cortado en cubitos. Después de dorar el jamón también, pasar la preparación a una cacerola y cubrirla con el arroz previamente lavado y escurrido.

A la grasa que quedó en la sartén después de dorar la carne y la cebolla, agregar



una taza de agua, el vino, las especias y darle un hervor. Echar el líquido sobre el arroz, agregar la salsa de tomate, revolver, tapar la cacerola. Cocer en horno moderado durante 40 minutos o hasta que el arroz esté a punto.

## PATE DE FOIE

### Ingredientes:

- 1/2 kg. de hígado de ternera o vaca
- 2 cebollas picadas
- 2 cucharadas de aceite
- 4 huevos duros
- 4 cucharadas de cebolla tallada
- 1/2 cucharadita de sal
- 1/2 cucharadita de pimienta

Dorar la cebolla picada en el aceite. Cuando empiece a adquirir color, agregar el hígado cortado en tiras y dorarlo también, aproximadamente durante 10 minutos. Retirar del fuego, sazonar y dejar enfriar.

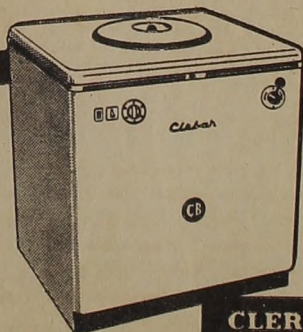
Pasar por la máquina de picar el hígado, la cebolla dorada y los huevos duros. Añadir la grasa de cerdo, la cebolla rallada y mezclar hasta que se forme una pasta espesa, casi dura. Sazonar a gusto.

Guardar en la heladera hasta el momento de servir. Es excelente para sandwiches también.

exito

nuevamente

**LAVARROPAS**  
**Clebar**  
SEMI-AUTOMATICAS



Con el sello  de garantía

**LAVA, ENJUAGA y SECA POR CENTRIFUGA 4 KILOS DE ROPA SECA**

Reloj automático regulable, controla tiempo del lavado.  
Acabado enlozado en sus principales partes y esmaltado blanco.

Gabinete lujoso y elegante.  
Las más modernas cualidades técnicas.  
GRANDES FACILIDADES DE PAGO

PIDA UNA DEMOSTRACION

**CLERICETTI & BARRELLA S.A.**

RINCON 729



## MATERIALES. — 1

ovillo de Merce;  
Crochet Cadena Nº 20;  
un gancho Nº 4.

**TENSION.** — Primeras 10 hileras: 5 cms.

**MEDIDA.** — Ancho de la puntilla: 3 3/4 centímetros.

+

**Primera hilera:** Hacer 11 cadenas; tejer 1 vareta en la 8ª cadena desde el gancho; 1 vareta en cada una de las 3 cadenas siguientes; 7 cadenas; volver.

**2ª hilera:** tejer 1 vareta en la primera vareta y en cada una de las 3 varetas siguientes; 7 cadenas; volver.

Repetir la 2ª hilera hasta tener el largo necesario omitiendo las cadenas de la vuelta al terminar la última hilera. Debe haber un número impar de arcos a cada lado. Romper el hilo.

Trabajando a lo largo de los arcos de 7 cadenas de un lado, añadir el hilo en el primer arco de 7 cadenas. Tejer 1 medio punto en el mismo arco; (x) 5 cadenas; dejando sobre el gancho el último punto de cada vareta, tejer 4 varetas en el arco siguiente de 7 cadenas; con una lazada terminar juntos todos los puntos del gancho (= una hojita de 4 varetas); hacer 4 cadenas; 1 medio punto en la 3ª cadena desde el gancho (= un picot); siguiente de 7 cadenas tejer: 1 hojita de 4 varetas en el mismo arco; 4 cadenas; 1 medio punto en la 3ª cadena desde el gancho; 1 cadena; 1 hojita de 4 varetas en el mismo arco; 5 cadenas; 1 medio punto en el

arco siguiente; 5 cadenas; en el arco siguiente de 7 cadenas tejer: 1 hojita de 4 varetas, 1 picot y 1 hojita de 4 varetas. Hacer 5 cadenas; 1 medio punto en el arco siguiente de 7 cadenas. Repetir desde (x) a lo largo. Terminar tejiendo 1 medio punto en el último arco de 7 cadenas. Romper el hilo.

Añadir el hilo en el primer arco de 7 cadenas del otro lado y trabajando de modo que los grupos de 3 hojitas queden frente a los grupos de 3 hojitas y los grupos de 2 hojitas queden frente a frente.

Planchar la puntilla y coserla sobre el vestido.

(Modelo 7252).

# FIESTA







*Favorece la silueta*

**MATERIALES.** — 14 ovillos de lana de grosor mediano; 2 agujas de tejer de 3 1/2 mm. de diámetro; 6 botones.

**MEDIDAS.** — Taille mediano.

**PUNTO EMPLEADO.** — *Primera hilera:* 1 derecho para la orilla; (x) 2 revés;

1 lazada; 2 juntas der. Repetir desde (x). Terminar con 2 rev: 1 der para la orilla.

2ª hil: 1 der (orilla); (x) 2 der; 2 rev. Rep desde (x). Terminar con 2 der; tejer la malla de la orilla.

3ª hil: 1 der; (x) 2 rev; 2 juntas der; 1

laz. Rep desde (x). Terminar con 2 rev; 1 der para la orilla.

4ª hil: como la 2ª. Rep siempre estas 4 hil.

**ESPALDA.** — Poner 112 m sobre las agujas y tejer 24 hil al der. Aumentar 12 m durante la última hil. Continuar en el p explicado. A 13 cms de la base aumentar 5 veces 1 m a cada lado de cada 14ª hil. A 36 cms de la base formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 1 vez 3 m, 3 veces 2 m y 6 veces 1 m. A 57 cms de la base cerrar 7 veces 5 m a cada lado y en cada 2ª hil. Dejar en espera las 34 m restantes.

**DELANTERO IZQUIERDO.** — Montar 66 m y trabajar como en la base de la espalda. En la última hil al der aumentar 8 m. Trabajar en el p explicado sobre las primeras 63 m y tejer siempre al der sobre las últimas 11 m para formar el borde delantero. En el lado de la costura aumentar como en la espalda. A 37 cms de la base formar la bocamanga. Cerrar en cada 2ª hil 3 veces 3 m, 4 veces 2 m y 3 veces 1 m. Al mismo tiempo empezar el ensanche del borde delantero para formar el cuello. Para el cuello tejer 1 m más al der sobre el punto en cada 6ª hil, 13 veces en total. A 57 cms de la base sesgar el hombro como en la espalda. Dejar en espera las 24 m restantes.

**DELANTERO DERECHO.** — Trabajar igual, pero en sentido inverso. Hacer 6 ojales. El primero, en la 12ª hil y los siguientes a cada 6 1/2 cms. Para cada ojal cerrar 4 m, a 5 m del borde.

**MANGA.** — Montar 52 m y trabajar como en la base de la espalda. Aumentar 6 m en la última hil tejida al derecho. Continuar en el p explicado. Aumentar 20 veces 1 m a cada lado de cada 6ª hil y 4 veces 1 m a cada lado de cada 4ª hil. A 43 cms de la base cerrar en el extremo derecho (parte de atrás de la manga) 1 vez 3 m, 1 vez 2 m y 3 veces 1 m en cada 2ª hil. Al mismo tiempo y, en el extremo izquierdo, cerrar en cada 2ª hil 2 veces 3 m, y 3 veces 2 m. Luego disminuir a cada lado y en cada 2ª hil 8 veces 1 m, 4 veces 2 m, 4 veces 3 m y 1 vez 4 m. Desmontar las m restantes en una hil.

La otra manga se teje igual, pero en sentido inverso.

Hacer las costuras. Reunir sobre una aguja todas las m dejadas en espera en los delanteros y en la espalda y tejer 5 cms al der para el cuello. Cerrar las m.

**ABREVIATURAS.** — der, derecho; hil, hilera; m, malla; o, punto; rep, repetir; rev, revés; sig, siguiente.

**RECOMENDAMOS** para la confección de este MODELO

*Lana* **SPORT**

CON  
POLFIN



AHORA  
EN  
OVILLOS  
DE  
50 GRMS.



# SEDA y LANA

Seda para las ocasiones especiales, lana para vestidos y tapados, son las telas de esta época. Modelos franceses nos muestran su aplicación de acuerdo a las últimas novedades.



Lana gruesa, boucle, empleada en una creación de características muy nuevas. Sin escote, el corsage empieza a abotonar desde el busto hasta cerca de las rodillas. Recortes, de los que parte un medio cinturón con hebilla.

Un tapado muy moderno, sin caer en exageraciones. Pequeño cuello desabocado. Cortes que forman corselete y, bajo uno de ellos, algunos frunces. Bolsillos al bias. Dos botones y mangas no del todo largas.



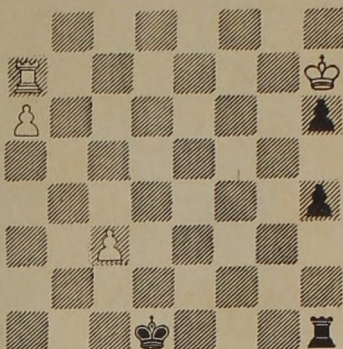
# EL MUNDO DEL TABLERO

## PLANTEO DEL PARTIDO

### EL GAMBITO DE REY — XXIV

Sean las movidas iniciales, como las anteriores estudiadas:

Blancas	Negras
1 — P4R	P4R
2 — P4AR	PXP
3 — C3AR	P4CR
4 — P4TR	P5C
5 — C5R	...



El famoso gambito Kieseritzki. Vimos ya las continuaciones de las negras: 5... A2C; 5... C3AR; 5... P3D; 5... P4D; (Defensa Brentano); 5... C3AD; (Defensa Neumann); 5... D2R. Hoy veremos la continuación, interesantísima, de 5... A2R; y en la próxima nota, ya lo sabe el lector amigo, para prepararse, 5... P4TR. La variante que damos es magnífica.

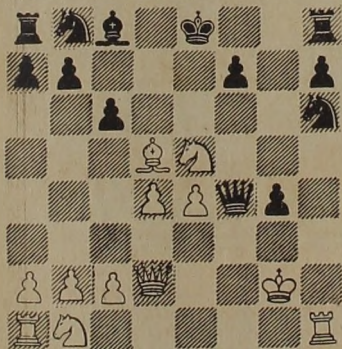
5 — ...	A2R
6 — A4R	AXP+
7 — R1A	P4D
8 — AXP	C3TR

En la movida anterior, las negras dieron juego a su alfil D, entregando un peón. Ahora defienden dos peones importantes, especialmente el peón A.R., que es vital. Nada se les puede reprochar, al parecer.

9 — P4D!	A4C
10 — P3CR	...

La entrega de calidad mediante la jugada espectacular 10—TXC, podrá tener para las blancas una secuencia de peligro. Por ejemplo 10... AXT; 11—CXP, D5T; 12—CXT, D8T+; 13—R2R, P6A+; etc.

10 — ...	D3A
11 — PXP	AXP
12 — R2C	P3AD
13 — AXA	DXA
14 — D2D	y las blancas están mejor, quedando las negras sometidas a múltiples amenazas y con puntos débiles.



Posición después de la jugada del Planteo, 14. D2D.

## ESTUDIO Nº 53

Final de Partida de Torre y Peones contra Torre y Peones, por Luis Palau, 1936.

Posición: Blanca, R7TR — T7TD — P6TD — P3AD. (Cuatro piezas).  
Negras, R8D — T8TR — P3TR — P5TR. (Cuatro piezas). Juegan las blancas y ganan.

## SOLUCION AL ESTUDIO Nº 52

Final de partida Torre contra Peón, por J. Mugnos. (1942).  
1—R6C, R7T; 2—R5C, P6C; 3—R4C, E7C; 4—T8T+, R8C; 5—R3C, R8A; 6—T8A+, R8C; 7—T7A, R8T; 8—T7T+, R8C; 9—T2T, y ganan.



J. G. Muñoz Izcúa

que los maestros no pidieron ninguna remuneración, y que todas sus partidas fueron jugadas por ellos gratuitamente.

No obstante, la Federación aprovechó la oportunidad para mejorar su exiguo presupuesto de recursos.

Entre los espectáculos programados, figuró una serie de seis simultáneas a cargo del célebre maestro Tolusch, cuyo renombre de jugador brillante propalan, con justicia, todas las revistas especializadas. La Federación cobró seis pesos con cincuenta a cada contrincante del maestro por la partida inicial, y seis cincuenta por el desquite.

Muchos censuraron esta exigencia, porque la actuación en las pruebas del tablero, ha sido en general gratuita.

El que más la desaprobó, fue el entusiasta y dinámico ajedrecista José G. Muñoz Izcúa, que, sin embargo, quiso agregar un

lauro a su gloria, y con gran amor propio y ánimo valiente, como siempre, se enfrentó al famoso Tolusch.

Y bien: Muñoz ganó sus dos partidas contra el maestro, que fueron las únicas victorias uruguayas.

El hecho de que fueran simultáneas no le quita ningún mérito, porque los maestros no brindan ninguna ventaja que no estén seguros de poder ofrecer.

Fue el premio del amor al tablero, del fervor patriótico.

Eufórico, recibía Muñoz Izcúa las efusivas felicitaciones de sus amigos, y agradeciéndolas, agregaba irónicamente:

"A mí me costaron trece pesos los dos únicos partidos que la Federación le ganó a los rusos".

## SCOTLAND YARD TAMBIÉN FRACASA

(Continuación de la pág. 11)

eran visibles en los faros, el parabrisas, el capot. Y en el suelo — en la parte posterior — había un charco sangriento. La llave de contacto estaba en su sitio; sobre un asiento se encontró una cartera vacía y una tarjeta: Frederick Jeffs, 9, Stanley, Road, Quinton; que era otro barrio de la ciudad.

La policía fue a la dirección de Frederick Jeffs, donde encontró un pequeño y coquetón comercio de confitería y tabaco impecablemente llevado por la media hermana de Frederick Jeffs, Mrs. Sylvia Philpotts, pues es ella quien se ocupa del comercio desde que Mrs. Betty Jeffs abandonó a su marido. Jeffs no estaba allí.

Apenas habían transcurrido algunas horas desde la visita de la policía a la tienda de Jeffs, cuando un muchacho de 15 años, Cyril Blakenar, hacía un macabro descubrimiento. Jugando con cuatro amigos, en un bosquecillo de Handsworth, próximo a un campo de fútbol, el muchacho descubrió bajo un montón de hojas secas, dos zapatos que salían de la tierra. Acercándose, Cyril vio con terror que, en los zapatos había unos pies cuyas piernas desaparecían en el suelo.

La policía desenterró un cadáver de rostro irreconocible. Pero las ropas del muerto no dejaban lugar a dudas en cuanto a la identidad del asesinado. Era Frederick Jeffs.

La tumba, poco profunda, había sido abierta a trece kilómetros de la tienda de bombones y a ocho kilómetros del lugar donde se encontró la camioneta abandonada.

Sobre la tierra de la tumba alguien había arrojado un puñado de flores del campo!

El superintendente James, de Scotland Yard, tomó inmediatamente el asunto en sus manos. La vida de Jeffs fue registrada en sus más recónditos rincones.

Frederick Jeffs gozaba de excelente reputación. De 37 años de edad, se había casado en 1948. No tenía hijos. Siendo obrero de una fábrica había trabajado duramente y economizado con su esposa con el fin de comprar un negocio. En 1952, la pareja vendía la casa que había adquirido y compraba con un capital de 2.000 libras esterlinas el pequeño comercio de confitería y tabaco. El negocio estaba bien



administrado, las recaudaciones pasaban de las 500 libras semanales. Pero hacía quince meses, su esposa dejaba a Jeffs, con gran disgusto por parte de éste.

Jeffs hacía una vida metódica. Todos los jueves iba al cine; todas las semanas hacía su contabilidad. Sucedió que, en más de una ocasión, no iba a depositar sus fondos al Banco durante varios días. Ocultaba entonces su dinero en cajas diseminadas por el establecimiento. En diciembre Jeffs fue víctima de un robo con fractura que le costó bastante libras. A consecuencia de esta dura experiencia hizo poner cerrojos en todas las puertas del comercio. Además, adquirió dos pistolas de aire comprimido. Deslizaba una beña su almohada y, cuando salía por la noche con su camioneta, llevaba la otra en el bolsillo.

En principio Jeffs, que ocupaba, con su perro negro, un pequeño apartamiento encima de la tienda, se quedaba por las noches contemplando la televisión. Sin embargo, los investigadores averiguaron que todas las noches, entre las 9 y las 10, excepto los jueves, Jeffs salía de su domici-

después. Llevaba en su cartera 20 libras que desaparecieron lo mismo que sus llaves.

Scotland Yard, luchando contra el misterio, ha profundizado su encuesta. 1.600 jóvenes han sido interrogadas, en presencia de Mrs. Philpotts tratando de identificar a "La Belleza Negra". En vano. En total, 75.000 personas han sido interrogadas a fin de conocer toda la vida y andanzas de todas las muchachas de 16 a 25 años de la región. Se busca igualmente un billete de cinco libras del nuevo modelo, cuyo número se conoce —A 12 543594— que, en la noche de autos, se hallaba en poder de Jeffs. Pero la investigación patina sin progresar y, en todo el condado, se murmura, acreditando en el haber de Satán el octavo crimen que hace fracasar a Scotland Yard

## JORGE DAMIANI...

(Continuación de la página 9)

ce que una piedra, un trozo de ladrillo, la cera de una vela, el revco rudo de las paredes lo emocionan. Veo sus anaqueles poblados de huesos, vértebras, tibias, estructuras entresacadas de osamentas abandonadas en los camposos dispuestas en forma de candelabro, de "macacos", de formas agudas y arimétricas, algunas contorneadas con una línea negra trazada por su pincel. (Ya cuando tenía quince años tomaba un texto de Leonardo da Vinci y estudiaba las formas geométricas de la figura y de las cosas y las dibujaba). De allí han brotado sus originalísimas Naturalezas muertas compuestas con huesos y velas como hemos podido apreciar en su Exposición 1959. Asimismo el motivo del hueso —hecho símbolo— lo encontramos en su estupendo "Prisionero", y en "El muerto", presentado en la Exposición Internacional de Punta del Este este verano.

Damiani, poniendo a prueba su ascenso en el dibujo, aplica a la pintura las superficies irregulares del hueso, las superficies sólidas del mármol y los planos vigorosos de la piedra, busca lo táctil rústico y la factura obrera de las formas. Pero su intención, más plástica que pictórica, campea singularmente en el robusto paradigma de la forma humana con su sólida carnadura expresionista, como queriendo penetrar y descubrirnos la desnudez del misterio humano. Y así, nada de lo humano es ajeno a su arte profundamente humanista, que trata al hombre en su miseria y en su grandeza, en una síntesis de su realidad esencial y existencial.

### UNA TELA DE DAMIANI EN EL MUSEO DE ARTE MODERNO DE N. YORK

Desde 1957, cuando la Bial de San Pablo, donde fuera elegido y adquirido, un cuadro de Jorge Damiani, "Agonía", de excepcional calidad, ha pasado a integrar las posesiones del Museo de Arte Moderno de Nueva York, tal vez el más importante del mundo en su género. Es un honor para el Uruguay y para la plástica uruguaya que un reconocido crítico y especialista en arte moderno, el tratadista Alfredo J. Barr, director de colecciones de dicho Museo, haya escogido una obra de nuestro joven artista

junto a la de pintores consagrados como el italiano Renato Guttuso, el húngaro Vasarely, los españoles Millares y Tapie, el argentino Miguel Ocampo.

Hemos conversado una hora y media. Damiani ha tomado muchos mates y se ha dejado captar por el fotógrafo. Nuevamente ha asomado en el estudio su padre. Le pregunto al hijo:

—¿Tiene usted predilección por otras artes?

—Sí, por la música, me contesta. A la que relaciona no pocas veces con la pintura.

Volviéndome a su señor padre le digo: —Usted, un cantante, ha dado un hijo pintor. Supo comprender su vocación.

—Nunca le impuse otra cosa respeté absolutamente su personalidad. Y eso que tiene voz, una voz de bajo, teatral, muy buena...

### CLINICA DENTAL

## YAGUARON

YAGUARON 1533 casi Paysandú

lio, llevando su perrito y regresaba unas horas más tarde, poniendo sumo cuidado en no hacer ruido y pasar inadvertido.

Aparte de estas fugas nocturnas de Jeffs, nada en el pasado de la víctima daba lugar a suponer una doble vida. Por el contrario, los últimos días del confitero hacían sospechar un misterio.

Mrs. Sylvia Philpotts, la hermanastra del muerto, explicó:

—Durante los últimos quince días, Frederick se había vuelto "imposible" respecto al cierre de los cerrojos del comercio. Algo le asustaba. Estaba melancólico, irascible, y no miraba de frente...

Los tres últimos días, había recibido varias llamadas telefónicas a las que contestó en voz baja. Aunque normal, Jeffs tomaba drogas para sostenerse, y casi huía de sus allegados. El mismo día del crimen, dio la impresión de un escolar temeroso en falta, cuando se encontró frente a "La Belleza Negra".

"La Belleza Negra" era el apodo que se daba a una linda trigueña de 20 años, poco o nada maquillada, que, envuelta en un abrigo gris oscuro, vino aquella tarde a la tienda. Mrs. Philpotts no conocía a esta joven, pero los términos de su conversación con Jeffs probaban que le conocía muy bien. Su charla terminó con una promesa de Jeffs:

—Le veré luego —dijo a la muchacha.

Un cliente se encontraba presente cuando la conversación entre Jeffs y "La Belleza Negra". Pero no ha sido posible saber si el cliente acompañaba a la desconocida o se hallaba por casualidad en la tienda.

Como anonadado, Jeffs pasó las últimas horas con la cabeza entre las manos, ante sus libros de contabilidad. A las 10, comió y en lugar de ir al cine, como de costumbre los jueves, se fue en su auto con el perro al que se encontró errando dos días

## MEDIAS ELASTICAS

### PARA VARICES

Rodilleras, Musteras, Tobilleras, Muñequeras, Suspensores, etc. Soportes plantales INVAR para pies doloridos.



### VENDAS elásticas

## BRAGUEROS y FAJAS

PARA HERNIADOS OPERADOS ESTOMAGO Y RIÑON CAIDO



Corsés, Sillones para inválidos, Miembros Artificiales, Espalderos, Muletas, CALZADO DE MEDIDA, Orinales, Pesarios etc.

### Ortopedia y Optica

## INVAR

1019 - SAN JOSE - 1019

## Para la Piel

Para cumplir su doble rol de defensa contra los agentes microbianos del exterior y de eliminación de residuos orgánicos la piel debe estar sana. NIXODERM, contiene en su fórmula, aprobada por el Ministerio de Salud Pública, elementos de suave acción antiséptica que colocan a la piel en perfectas condiciones cuando su aplicación es necesaria. Pídale

**Nixoderm** hoy en su farmacia.

Texto aprobado por la C. H. de C. de M.



# EL TALLE.

## PUEDE

# SER ALTO



Dos-piezas compuesto por una falda an-gosa, con ligeros pliegues, y una cha-queta con gran cur-vo y ancho cinturón con hebilla, colocado un poco alto.

El talle no es siem-pre alto, y la moda tiende a colocarlo en su verdadero lugar. Pero en las coleccio-nes aparecen tam-bién muchos mode-los influenciados por la línea Imperio, y hay numerosas ele-gantes a quienes es-to favorece y, por lo tanto, agrada. Para ellas es la presente selección de creacio-nes en talle alto.



En lanilla estampa-da, da la impresión de un dos-piezas, siendo realmente un vestido. El bolero tiene escote alto, y un bias con moña, a modo de cinturón, marcando línea Im-perio. Falda a paños.

CREACIONES  
SIMPLICITY





Elegante tapado en el que se puso el cinturón bien alto. Tiene un cuello y botonadura adelante, siendo la falda bastante angosta.



Otro ejemplo de esta tendencia al talle alto, en un vestido con algo de "robe-mantea". Bies incrustado, con moña adelante, cuello y dos botones.

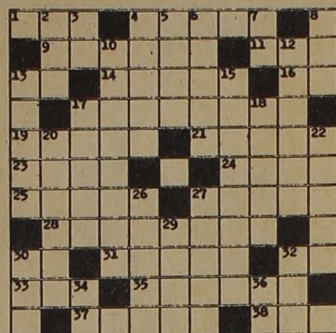


Un lindo vestido de cocktail, realizado en seda. Del escote ovalado parten frunces que pasan por debajo del cinturón alto, con moña, continuando en la falda.



# INGENIOGRAFIA

PALABRAS CRUZADAS Nº 679



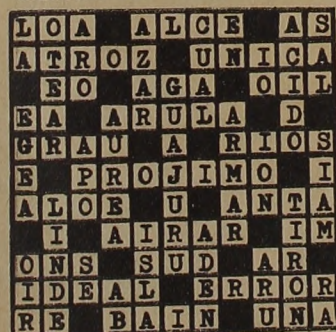
## Horizontales —

1. Hijo de Noé, tronco de los pueblos de raza semítica; 4. Reunión nocturna donde se baila y toca música; 9. Voz del verbo repagar; 11. Ciudad de Bélgica, provincia de Bélgica; 13. Nombre de letra; 14. Movimiento que hacen las aves subiendo y bajando rápidamente las alas; 16. Prefijo que denota separación, alejamiento; 17. Azotar; 19. Planta umbelífera comestible; 21. Hongo microscópico que ataca la vid; 23. Antiguo Estado vecino de la Caldea; 24. Daño, en el lenguaje infantil; 25. Recta que une el centro del círculo con un punto de su circunferencia; 27. Voz del verbo odiar; 28. Manantial; 30. Artículo determinado del género neutro; 31. Artificio, maña, trampa; 32. Punto único en una de las caras del dado; 33. El primero de todos los números; 35. Cierta arenisca; 37. Pantano para el riego construido en la provincia de Valencia (España); 38. Cólera, enojo.

## Verticales —

2. Nombre de letra; 3. Dativo y acusativo de pronombre personal; 4. Villa de España (Oviedo); 5. Rey de los amaitecas, vencido por Saúl; 6. Acción de rodear; 7. Pronombre personal; 8. Cabriolé de dos ruedas, de origen inglés; 10. Fumaría, planta papaverácea; 12. Garza grande y de color violado; 13. Trasladar una cosa al lugar

## SOLUCION DEL PROBLEMA Nº 678



donde se halla uno; 15. Presumido de linaje; 17. Dado a crédito; 18. (James) Viajero inglés de mediados del siglo XVIII; 20. Páñon; 22. Espacio cubierto de vegetación en medio del desierto; 20. Distinta (plural); 27. Voz de origen griego que significa: una, garra, espón; 29. En México, adverbio de modo que significa: adrede, a propósito; 30. Lo que ilumina los objetos y los hace visibles; 32. Río de Suiza, que desemboca en el Rin; 34. El río más largo de Siberia; 36. Adverbio de afirmación.

## MALENA NO COMERA CON NOSOTROS...

(Continuación de la Pág. 13)

—No toco el piano —replicó con indiferencia—. Narro la historia de mi vida.

—No vuelvas jamás a tocar el piano en esa forma —dijo la voz de la abuela a mis espaldas—. Jamás, ¿me oyes? No lo permitiré.

Algo en su voz me llamó la atención y la miré. Lloraba. No me atreví a dar crédito a mis ojos.

—¡Malena! —exclamó de pronto—. No te quedes inmóvil allí, criatura. ¡Muevete! Tienes que ir a la casa de Martín... Ve en busca de tu amor: no quiero que alguien a quien yo amo tanto conozca un día la tortura de comprender que perdió la felicidad por propia culpa...

—Abuela, por favor, abuela... —Malena tenía los ojos llenos de lágrimas. Creo que estaba tan asustada como yo.

—Déjame hablar; tengo que hacerlo. Durante cincuenta años callé y convertí una mentira en una verdad aparente de la que nadie dudó jamás, pero ahora debo confesar aquello que no es sino una mentira disfrazada para salvarme, Malena. —Se interrumpió, y al proseguir se advertía en su acento cierta admiración, como si fuese la primera en sorprenderse de aquello que decía—. ¿Sabes, querida? Tú eres la única persona que amé desde que cumplí los diecinueve años...

Tu abuelo nunca significó nada para mí. Amé a mis seis hijos tanto como me fue posible, pero nunca fue mucho. Cuando tú naciste te amé por la vida generosa y libre que vivirías un día... por ti, y por mí. Esa es la razón que me impulsó a desear tu casamiento con Alan. Porque yo que nunca tuve libertad y jamás mucho dinero creí siempre que la única libertad para la mujer se encontraba en la posesión de una fortuna. Es extraño. Viví cincuenta años con esa creencia, y un instante bastó para convencerme de que si me hubiera casado con el hombre que amaba habría tenido todo lo que tu abuelo no pudo darme... Criatura, rompo mi vida en jirones para que nunca te veas obligada a hacer otro tanto. No me consideres, te lo ruego, como a una pobre anciana que habla más de lo debido y a destiempo.

—Está bien, abuelita —murmuró Malena. Apretaba sus pobres manos una contra otra en un paroxismo de desesperación—. Pero ya es demasiado tarde... ¿No lo comprendes usted? Aleje a Martín de mi lado y acepté a Alan. Quizá sea lo mejor.

—¡No! —exclamó la abuela apasionadamente—. No trates de engañarte. En estos cincuenta años interminables he aprendido que la libertad de una mujer sólo se encuentra en el amor, en el triunfo del amor. Si amas mucho, con intensidad, si lo arriesgas todo por tu amor, si te olvidas de ti misma por el ser amado, en cualquier circunstancia serás feliz. Debes obedecer al corazón... o descubrirás un día que te has quedado sin corazón...

Malena sollozó calladamente unos segundos y luego se pasó una mano por los cabellos. Al fin recobró su entereza y habló.

—Iré en busca de Martín. Dijo que esperaría hasta las siete...

—Te echaré de menos muchísimo, querida mía... —murmuró la abuela.

Malena se había puesto el abrigo y tenía el manguito de piel en la mano. Estaba pálida, pero su rostro volvía a brillar con ese esplendor tan suyo y sus ojos oscuros mostraban una extraña luminosidad.

—Si no hubiera hecho usted esto por mí, querida abuela —dijo dulcemente— algún día, cuando mi propia vida hubiera sido un recuerdo amargo, la habría odiado. Ahora siempre la amaré, abuela... siempre.

Tomó a mi abuela en sus brazos y fuertemente la estrechó con la ternura convulsiva de un adiós.

Mi abuela, profundamente emocionada, fue hacia la ventana y siguió la silueta esbelta con la mirada hasta donde pudo distinguirla. Sé ahora que aquel día destruyó su propio mundo. Pero yo no sabía entonces cuán silenciosa y tranquila es la desesperación.

Poco después la seguí en su lento camino de la cocina.

—Habrás una persona menos a la mesa, Delia —dijo con tristeza a la criada—. La señorita Malena no comerá esta noche con nosotros.

**Regale una suscripción  
a "MUNDO URUGUAYO"  
\$ 25.00 por un año.**

## Mundo Uruguayo

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

FUNDADA EN EL AÑO 1919

SUSCRIPCION ANUAL:

Uruguay	Correo Ordinario
	\$ 25.00
América y España	\$ 30.00
Europa	\$ 35.00

Suscripción por dos años, 20% de descuento sobre el total.

Giros y valores a la orden de CAPURRO & Co.

JUAN CARLOS GOMEZ 1372  
Montevideo, Uruguay

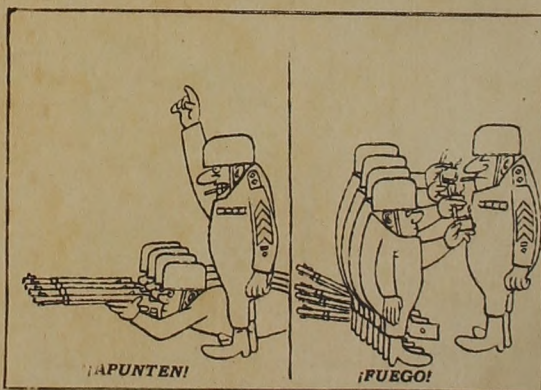
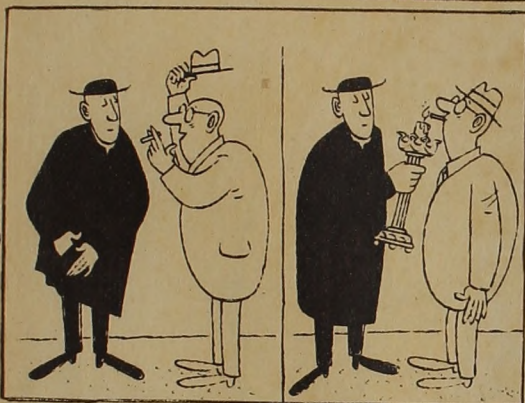
REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

Estados Unidos de América: S. S. Koppe & Co., Inc. 630 Fifth Avenue, New York.  
En Gran Bretaña: Publishing & Distributing Co. Ltd., 177 Regent Street, London W.1





# Humorismo



PARA  
EL  
DEPORTISTA



# CAFIASPIRINA



SI ES  
»Bayer«  
ES BUENO



# Símbolo de Calidad!



En el deporte, sólo se destaca la mejor calidad.  
Los deportistas que saben dónde está lo mejor,  
prefieren Coca-Cola para la pausa refrescante!

MONTEVIDEO REFRESCOS S. A. embotelladora autorizada de Coca-Cola

